EDICION DE 16 PAGINAS
AGENCIAS EN EL EXTERIOR:
NUEVA YORK: 141, BROADWAY
LONDRES, 4 & 5, COPTHALL COURT
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

LA NACION

PRECIO: 20 CENTAVOS
NUMERO ATRASADO: 40 CENTAVOS
SUSCRICIONES:
Por un año: $ 50.00 - Por seis meses: $ 26.00
Por 3 meses: $ 14.00 - Por 1 año exterior: $ 110.00

AÑO IV. — Santiago de Chile, Miércoles 22 de Setiembre de 1920 — Núm. 1,348

LAS GRANDES SORPRESAS DEL DIVORCIO

Las comedias que nos parecen imposibles, al verlas en escena, ocurren efectivamente en la realidad.—Una esposa entre dos maridos.—Entre los asistentes a un banquete de bodas, figura el primer esposo de la recien casada.—La última extravagancia de una mujer conocida por sus excentricidades en los grandes círculos sociales de los Estados Unidos.



Dice un diario de Filadelfia:

La sociedad de hoy día se ha habituado a las costumbres y maneras que los tiempos modernos traen consigo; pero, endurecida como está, hay ocasiones en que recibe sorpresas y comienza a comprender que la libertad puede pasar más allá de los límites, ya demasiado amplios.

Esto ha acontecido últimamente en Philadelphia con motivo del matrimonio de Phillys Hare dama muy conocida de la sociedad, y que recientemente se había divorciado de su marido, Mr. Kemble Yarrow, alegando "extrema crueldad". Phyllis es hija de una familia aristocrática y severa. Ella, sin embargo, no participa de esa severidad, la cual por el contrario, parece fomentar en ella el goce por las diversiones, la independencia y las extravagancias.

A los 19 años contrajo matrimonio, con Mr. Yarrow; al poco tiempo su círculo social oyó con espanto que él la maltrataba; muchos no lo creyeron, otros atribuían la noticia al deseo de Mrs. Yarrow de hacer nuevas cosas sensacionales, pues, cada día gozaba de más libertad y su marido la adoraba.

Llevaban nueve años de casados cuando Mrs. Yarrow pidió divorcio dando como motivo el tratamiento duro y bárbaro que recibía de Mr. Yarrow. El no se defendió, tal vez con la esperanza de ganar su corazón por medios pacíficos. La sociedad susurraba que en el año de ausencia del marido durante la guerra, la señora se había divertido bastante y recibía muchas atenciones de dos amigos, J. Berens Waters, hermano de la princesa Pignatelli, y Alex Coles.

Se suponía, por lo tanto, que escogería como esposo a uno de los dos. Pues no; los mandó a paseo y declaró que eran tan igualmente adorables que era imposible escoger.

Poco después del divorcio, Mrs. Yarrow fué convidada a pasar unos días de campo, formando parte de una alegre comitiva. Ahí conoció a William Frederick Holzeman; y, cosa rara, su marido también se encontraba entre los convidados.

Decidió ella tomar las cosas lo mejor posible y trató a su ex-marido como a un buen amigo, aún bailando con él; según cuentan, él no participaba de esa amable tranquilidad y se le oyó quejarse de la dureza de las mujeres. Más amargura sintió al notar que su esposa, a la vez que se demostraba cariñosa con él, se dedicaba a Holzeman. Mr. Yarrow le preguntó abiertamente si pensaba casarse con un hombre que apenas conocía y ella contestó que ocho años antes lo había encontrado en Washington "y había recordado desde entonces su linda cabellera".

Cinco semanas después de la temporada de campo, Mrs. Yarrow y Holzeman se dirigían a Elkton, y contraían matrimonio, teniendo por testigos a Mrs. Brown y su hermano, Holiday Temple.

Se trasladaron entonces a casa de la novia para presentar al novio a su madre. Mrs. Hare que jamás había oído nombrar a Holzeman, y que como hemos dicho, era muy severa, no sólo recibió una desagradable sorpresa, sino que los trató horriblemente mal. Evidentemente los "hermosos cabellos" de Mr. Holzeman no le hicieron a ella ninguna impresión.

Finalmente otro amigo, Caleb Fox, decidió hacerles una manifestación, dando un banquete en honor de los novios. ¡Cuál no sería la sorpresa de los invitados cuando entra al comedor el primer marido y toma su asiento cerca de la pareja!

La única tranquila fué la novia la que dirigiéndose a él le dijo con dulzura:

—¿Creo que ya te has encontrado antes con mi marido?

Tenedores y cuchillos hicieron lo posible por ahogar el silencio; Fox, también divorciado de su mujer trató de disipar el hielo, pero las últimas viandas se sirvieron en un mutismo tan grande, que se alcanzaban a oír hasta los pensamientos de Mr. Yarrow. Al poco rato desaparecieron los recién casados y se deshizo la reunión.

¿Por qué había asistido el primer marido al banquete del segundo? ¿Querría la novia castigarlo por sus crueldades con el espectáculo de su felicidad? ¿O quería consolarlo con esta pequeña distracción? ¿Mr. Yarrow se convidaría solo y con qué objeto? Tal vez para mortificar a su sucesor o para hacer penitencia de sus pecados pasados; esto último no parece probable, pues se sabe que Mr. Yarrow es un perfecto caballero.

Se hacen muchas conjeturas, pero lo único que se sabe con seguridad es que este banquete, punto de reunión de los dos maridos, ha dejado consternados a los padres de Phyllis Hare. No se puede negar que este banquete resulta una farsa, más increíble que las que se representan sobre las tablas de un teatro francés.

Acontecimientos como éste, no pueden dejar de tener un efecto desastroso en la sociedad y en las costumbres. Habría que meditar seriamente y preguntarse:

"¿Es posible que la sociedad se haya endurecido en tal forma que esposos y esposas divorciados se encuentren y acepten este cambio de compañía con tan absoluta indiferencia?".

El telégrafo inalámbrico

SUS PROGRESOS EN FRANCIA

La estación inalámbrica de La Fayette, situada cerca de Burdeos, ha sido ya completamente terminada y ha quedado entregada al Gobierno francés. Fué primitivamente ideada y comenzada a construir por las fuerzas expedicionarias norteamericanas durante la guerra, y es la planta inalámbrica más poderosa del mundo.

La nueva instalación radiotelegráfica está destinada a completar el sistema de comunicaciones inalámbricas de Francia, y permitirá a la administración francesa estar en comunicación constante con los lugares más lejanos de sus colonias.

Se compone de ocho torres de acero armado, agrupadas en dos cuerpos de cuatro, que soportan antenas que cubren una extensión de cerca de kilómetro y medio de largo, por 400 metros de ancho. Cada torre pesa 550 toneladas; la de Eiffel, que es sólo una cuarta parte más alta que las torres de La Fayette, pesa 2,700 toneladas.

El alcance de esta estación es de 21,000 kilómetros, esto es, la mitad del globo terrestre. Anteriormente la estación inalámbrica francesa más poderosa era la de Lyon, que estaba en comunicación diaria con Nueva York.

El presidente de la casa W. R. Grace

FALLECE AYER EN LONDRES

La respetable casa comercial W. R. Grace & Co., de vastas vinculaciones en nuestro país, se encuentra de duelo, por el sensible fallecimiento de su presidente Mr. Michaell P. Grace, último sobreviviente de los tres hermanos fundadores de esta entidad comercial que tiene repartidas sus actividades en todas partes del mundo.

Mr. MICHAEL P. GRACE

El señor M. P. Grace nació en Riverstown, Condado de Cork, en Irlanda, residiendo allí durante muchos años.

Después de cursar sus estudios en Irlanda, el señor Grace en el año 1857, se embarcó para Sur-América, fundando años más tarde en Lima, en unión de su hermano William y del señor J. Bryce, la primera casa comercial en esta parte del continente.

Después del año 1879, y como gerente de la firma pasó a Chile, estableciendo en el país las primeras oficinas de la casa, distinguiéndose en todas ellas por su espíritu organizador.

En Chile vemos, que aparte de este ramo, Grace ha sido una de las firmas propagandistas en el salitre y le ha dedicado una grande importancia a su elaboración y expendio en los mercados de ultramar.

Desde el fallecimiento de su hermano W. R. Grace, que dirigía antes la firma, el señor M. P. Grace ha tenido a su cargo estas importantes tareas y de su acierto y de su espíritu progresista, dan muestras no solamente las numerosas oficinas y sucursales que mantiene en todo el mundo, sino la forma con que su personal ha logrado crear en todas partes y especialmente en Chile, una reputación altísima al nombre de Grace.

LA RECOMPENSA DE LA ABNEGACION

I

—El café a la azotea — dijo el señor Tourane a la criada.

Cogió cariñosamente a su hijo por el brazo y le condujo, a través del despacho, hacia la azotea, iluminada por la luz del crepúsculo. La triste claridad iluminaba infinidad de perspectivas vaporosas. Se extendía por todas partes tan plácida melancolía, un ambiente tan tibio y perfumado, que el alma se mecía en un ensueño de felicidad. Y el señor Tourane no se cansaba de contemplar, con embeleso, a su hijo, único, un mozo muy moreno, de ojos ambarinos y de labios rojos. Estaba orgulloso de haberle educado apto para la crueldad de la vida; orgulloso de haberle procurado una infancia dichosa y contento de ver que nada le faltaba en la juventud.

Y el padre pensaba:

—¡Verdaderamente, no hay en el mundo nada más hermoso!

Sirvió por sí mismo el café y dió a Carlos un cigarro, bien seco y bien escogido.

—Son muy buenos... y no sé por qué me encuentro en armonía con estas hermosas puestas de sol veraniegas... Yo les llamo mis crepúsculos.

Sonrió Carlos y encendió su aromoso cigarro.

El padre prosiguió:

—Estamos en uno de esos raros momentos que hay en la vida, de verdadera felicidad... ¡Estoy tan contento de tenerte a mi lado, querido Carlos!... Pasaremos la velada juntos, ¿te parece bien?

Carlos contestó distraído:

—Sí.

Tomaron el café lentamente, y el padre no cesaba de hablar. Era hombre de ingenio algo filósofo y de fina experiencia. Tenía una conversación amenísima; pero Carlos sólo prestaba vaga atención a sus palabras.

Poco a poco fué amortiguando la claridad del día; empezaron a brillar algunas estrellas; un lago de colores iba palideciendo lentamente en el horizonte.

El padre exclamó:

—¿Ves, querido Carlos? Todo pasa, todo se evapora, todo llega a cansar; pero la felicidad que produce el haber criado un hombre, es absoluta. La vida no me puede proporcionar mayor alegría que el tenerte a mi lado.

Carlos no fué insensible a aquellas palabras; dijo no sé qué frase cariñosa, sacó el reloj y murmuró:

—Las nueve.

Se estremeció el señor Tourane al oirlo. Pasó algo así como una sombra por su alma.

—¿Qué quieres, ron o cognac?

—Ron.

Moría la purpurez del ocaso; en el horizonte sólo quedaba una tenue claridad violácea. Las estrellas se iban poniendo. Había en todo el espacio una especie de reflejos en la oscuridad, que parecían jugar al escondite por los jardines y los surtidores de agua. Las ventanas iluminaron sus enigmas, sus mil cuentos de hadas, sus misteriosos destinos, tan próximos unos de otros y tan distantes también como lo están las estrellas entre sí.

Los dos tomaron el ron poco a poco. Carlos volvió a sacar el reloj:

—¡Las nueve y veinte!

El padre se estremeció otra vez, y en seguida, en tono de súplica y de pesar, exclamó:

—¡Qué importa la hora! Para lo que tenemos que hacer...

Carlos no contestó.

—Vaya, otro cigarro — añadió el padre; — diré que traigan cerveza.

—Para mí, que no la traigan.

El señor Tourane dió un suspiro y quedó en silencio. Carlos se puso en pie, empezó a dar paseos por la azotea y sacó por tercera vez el reloj.

—¡Las diez menos veinte!

Y añadió, no sin cierta cortedad, pues no era un mal sujeto:

—Voy a dar un paseíto para hacer la digestión.

El padre le dijo:

—Si quieres, te acompañaré.

—Te aburrirás... Me están esperando. Durel y Feanmain... Les extrañará no verme...

El padre vió con la imaginación una sala de billar llena de humo, de jóvenes alborotosos y estúpidos. Sintió por un momento indignación al ver de qué manera cumplía Carlos la promesa que le había hecho.

Pero contestó resignado:

—¡Vete!

Carlos no se lo hizo repetir.

II.

Y el señor Tourane se quedó a solas en la melancólica oscuridad de la noche. Sentía oprimido el corazón, el pensamiento lleno de recuerdos enervantes. Recordaba su vida de trabajo, de pobreza y de renunciación. Durante veinte años, no había pensado más que en la felicidad de su hijo, y su existencia había estado ocupada completamente por una labor árida, llena de temor por el porvenir y de desalientos mortales. En su ardiente ideal de padre había huído de todo lo agradable y se había prohibido a sí mismo casi absolutamente esas aventuras deliciosas que constituyen la más grande satisfacción de los seres, y que sus dotes personales le hubieran hecho muy fáciles de conseguir. La alegría de ver crecer a su hijo, de verle mozo, y luego, ya hecho un hombre de porvenir brillante, le había absorbido la vida entera. Las alegrías del hijo habían sido las alegrías del padre, y las enfermedades del niño los suplicios del hombre. Todo aquello lo veía en la noche aquella encantadora, como algo que había muerto. Sentía interponerse una distancia infinita, un abismo infranqueable entre su alma y la del ser tan querido. Era como si moralmente hubiese sido él uno de esos ancianos salvajes a quien inmola su descendencia cuando se le aflojan los músculos y se le apaga la vista.

Y exclama:

—¡Dios mío! ¡Dios mío! ¡Esto es la muerte!... ¿Qué he hecho yo para no merecer un poco de afecto después de tantos sacrificios?

Y de pronto, vió otra azotea, en el fondo de una provincia, y a su padre que tomaba café con él una noche de Junio.

Y también él estaba impaciente por marcharse y miraba el reloj mientras el anciano le hablaba con cariño. Su corazón se llenó de remordimientos y de pesar, y suspiró en el silencio de la noche:

—¡Padre mío! ¡Padre mío! ¡Si yo pudiese!...

Calló de nuevo, volvió en seguida a la resignación y se puso a pensar con amargura que la muerte sería demasiado cruel, si no estuviese preparada para el abandono.

J. H. ROSNY.

LA CAMPAÑA CONTRA LA ESCLAVITUD BLANCA

En Nueva York, en Riverside Drive, entre las calles Ciento ochenta y nueve y Ciento noventa, se puede disfrutar de una de las más hermosas vistas de la ciudad. Desde allí se ven las aguas del Hudson en una gran extensión y también la verdura de Palisades Park. Este lugar se llama comunmente **Punto de inspiración.** Es el parque de los amantes. Allí van los enamorados en automóvil, en las noches de Verano, y a luces apagadas, dejan descansar el motor mientras ellos disfrutan del bello panorama.

En días pasados un juez de Nueva York condenó a veinte motoristas por estacionarse, a luces apagadas, en el **Punto de inspiración.**

Al trovador medioeval, que hacía su amor al pie de la ventana, le ha sucedido en esta época mecánica, el seductor en automóvil. En vez de la cítara, la corneta del **limousine.** Es frecuente que el seductor profesional lleve lentamente por Broadway su coche y haga señas a una chicuela solitaria, tentándola con un paseo vertiginoso por Riverside Drive o por la Quinta Avenida.

El otro día, cuatro jóvenes de estos seductores, elegantes y opulentos, fueron tomados presos por tratar de invitar a que subieran en sus coches a niñas que ellos no conocí .

Un hispano-americano, que había estado en este país hace diez años, al llegar nuevamente aquí hizo señas a una muchacha en la calle, invitándola a un **restaurant;** la muchacha aceptó. Comió con él. Después la invitó él a su hotel. La muchacha aceptó también. Pero allí la muchacha le mostró su placa de servicio de policía y lo tomó preso por seductor. Este es un caso frecuente. Ocurre aquí y en Chicago y en Boston y en Seattle.

El hispano-americano me dijo:

—Esta es una nueva Nueva York. No se puede beber un **coctail;** no se puede mirar a una muchacha. Los yanquis se están volviendo locos.

Y la verdad es que en esta vorágine de placer desmedido que envuelve al mundo después de la guerra, a este país principia a envolverlo una ola de puritanismo.

La campaña contra la esclavitud blanca toma forma agresiva en toda la República. Aquí es imposible la **cocotte** profesional, como la de París o de la América española. No quiero decir que no exista, como la ley anti-alcohólica no quiere decir que no se burle la policía o se viole la ley en algunos casos en connivencia con miembros deshonestos de la misma policía.

La muchacha neoyorquina, aún la que está deseosa de ser invitada a pasar un rato agradable en un **cabaret** o un teatro, tiene mucho cuidado de no insinuarse, siquiera con sus ojos maliciosos, al transeunte. Ocurrió no hace mucho el siguiente caso: dos muchachas bien parecidas iban por Broadway. Encontraron a un oficial del ejército y le dijeron "aló", con toda la bulliciosa alegría de sus veinte primaveras. El oficial les dijo si querían acompañarlo a un **cabaret** y como ellas aceptaran, fueron llevadas por él a la cárcel en vez de al teatro. El oficial del ejército era un **detective** disfrazado.

Tuvieron que pasar toda la noche presas, y al ser llevadas al día siguiente ante la presencia del juez, ellas protestaron su absoluta inocencia. Un minucioso examen de los antecedentes probó hasta la evidencia que eran dos muchachas totalmente puras, inocentes de toda segunda intención malsana, al saludar al hombre que llevaba el uniforme militar de la República como garantía de caballerosidad y pundonor. El caso fué ventilado en la prensa y se condenó duramente el propósito de la policía secreta en su campaña exagerada e indiscreta al combatir el comercio callejero del amor. Cito el incidente, no para aplaudirlo, sino para mostrar la agresividad de la campaña contra el vicio.

Este país tiene una fe profunda —que a nosotros los hispano-americanos nos parece candorosa — en lo que respecta a lo que puede hacer la educación y la ley en la tarea de reformar, ya no sólo los hábitos, sino los rasgos ancestrales de la naturaleza humana. Se dan aquí a la labor de reformar con ardor, con frenesí. Ninguna dificultad, por grande que sea, les arredra.

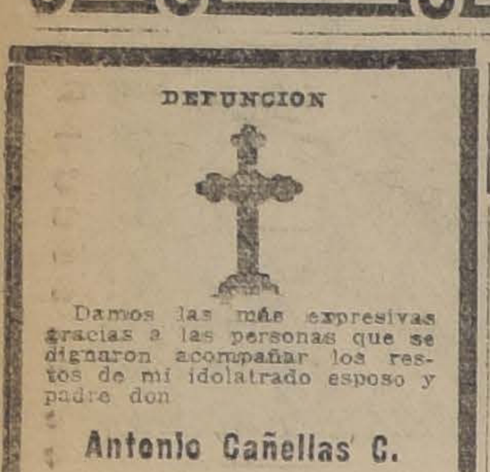
¡Qué! ¿No pretenden de un solo golpe hacer que cien millones de seres humanos dejen el vino y el **champagne**, la cerveza y el whisky? ¿Imposible? Ensayemos, dicen. Han hecho ensayos de laboratorio, primero en ciudades, condados y estados. Ahora el ensayo es en grande escala.

A la América española le corresponde observar, seguir de cerca estos estudios experimentales y ver qué partido puede sacar de ellos. Hemos mirado mucho hacia Europa y hemos mirado poco hacia este lado de la América. Algunos de los grandes gestos de este país hemos tenido que observar y admirar, como ha sido el enorme tajo que le dieron al Continente uniendo dos océanos; pero los Estados Unidos están haciendo obra más intensa, más trascendental que la apertura del canal. Observemos, estudiemos, comparemos, adaptemos.

Es cierto; esta es una nueva Nueva York, como decía el hispano-americano. Pero no agreguemos, con culpable ligereza, que los yanquis se están volviendo locos. Loco fué llamado Galileo y loco llamaron a Colón.

TANCREDO PINOCHET.

DEFUNCION



Damos las más expresivas gracias a las personas que se dignaron acompañar los restos de mi idolatrado esposo y padre don

Antonio Cañellas C.

Antonia F. v. de Cañellas.— Catalina y María Cañellas F.

Sindicato de Estucadores y Ramos Similares

Habiendo dejado de existir el socio de esta institución señor

Eduardo Cartagena

(Q. E. P. D.), citamos a los socios del Sindicato para que asistan a la sepultación de sus restos. El cortejo saldrá del Hospital de San José hoy Miércoles 22 a las 4 1|2 P. M.

EL DIRECTORIO.



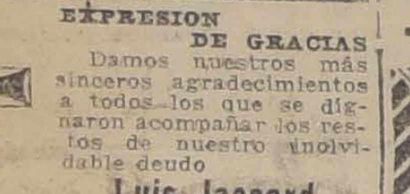
DEFUNCION

Rogelia Molinos

falleció el 19 del actual. Sus restos fueron privadamente sepultados ayer 21, en el Cementerio Católico.

Su desconsolados padres, Pedro Molinos.—María Luisa Ross y demás familia.

22-S

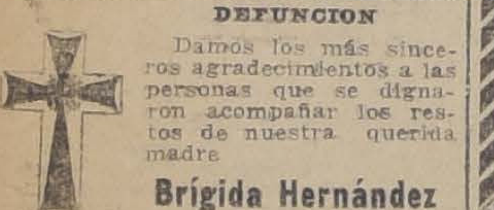


EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los que se dignaron acompañar los restos de nuestro inolvidable deudo

Luis Jaccard

22-S LA FAMILIA.



DEFUNCION

Damos los más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestra querida madre

Brígida Hernández

Sus hijas: Luisa y Edulia Pineda.

22-S

Ha dejado de existir nuestro querido padre y esposo

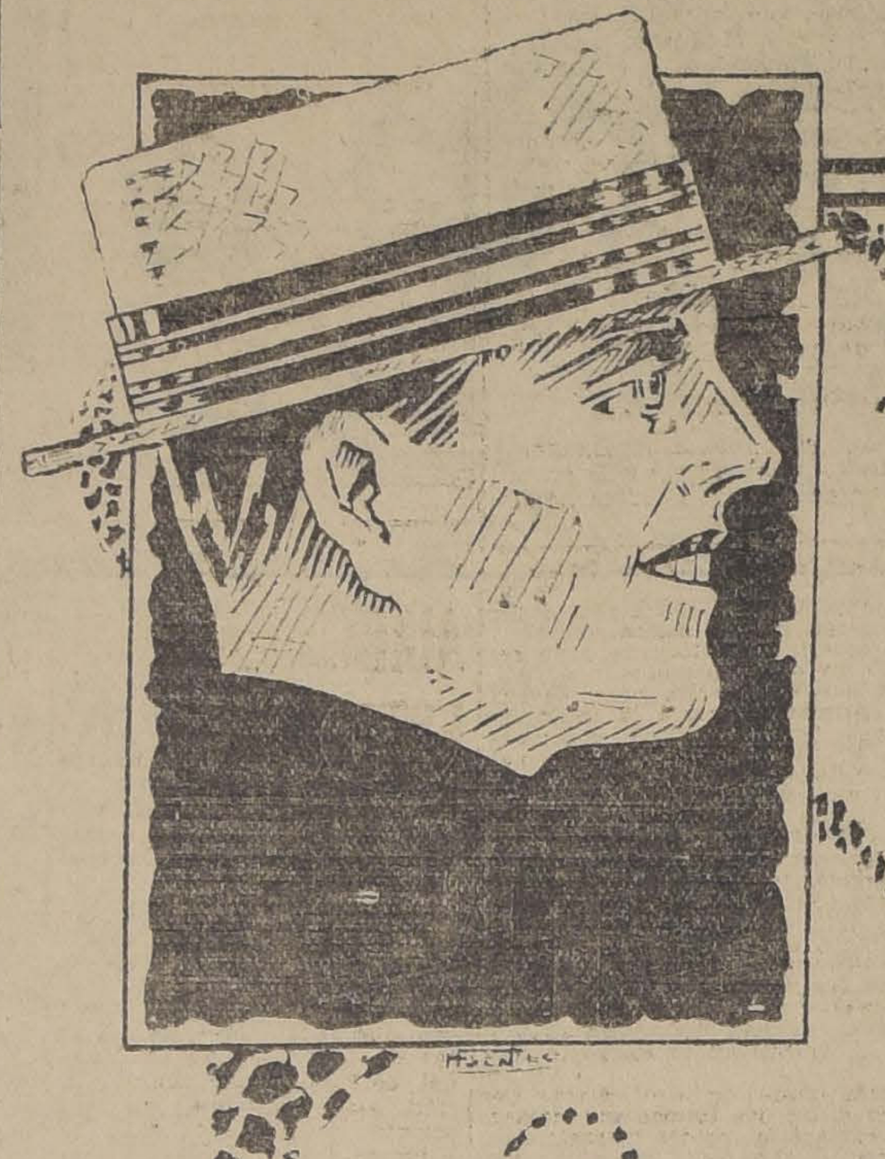
Isaac Frenk

Sus restos fueron sepultados privadamente ayer a las dos.

A CIA. DE SEGUROS U OFICINA COMERCIAL

Desea trasladarse joven activo, con espíritu de trabajo e iniciativas. Conocimientos de contabilidad, redacción y máquina. Actualmente ocupado. Dirigirse a C. S., Casilla 39-D.

22-S



Criadero de Sementales del Ejército

SAN BERNARDO

TEMPORADA 1920

Desde el 10 de Setiembre hasta el 1.o de Enero de 1921, se reciben yeguas para las montas de los potros que se indican:

Potros Belgas importados	$ 50.00
Potros Percherones importados de Francia	$ 50.00
Potros Percherones importados de Argentina . . .	$ 80.00
Potro Inglés MUSIC MASTER F. S.	$ 150.00
Potros chilenos	$ 20.00

Para los efectos del pago dirigirse al contador de la Escuela de Sub-Oficiales en San Bernardo.

Santiago, 9 de Setiembre de 1920.

PELUQUERO

Competente se necesita Peluquería

F. MAYER
AGUSTINAS 969

1320-S-22

AVISOS DE REMATES

Remate de materiales de construcción y fierro para techo

258 — SIGLO XX — 258

El Jueves 23 del presente, a las 2 de la tarde

POR CUENTA DE QUIEN CORRESPONDA

— HAY —

800 planchas fierro inglés, nuevo y usado, de 7, 8, 9 y 10 pies, caballetes, vigas de fierro, piezas de roble, costaneras, tijerales, vigas, puertas, ventanas, consolas artísticas de fierro, tejas, ladrillos de composición adobes, adobillos de 4 por 6 para tabiques, cañerías de fierro fundido y cemento para alcantarillado, un gran lote de leña.

Y DEMAS A LA VISTA DESDE HOY. — PAGO AL CONTADO

VICTOR ARAYA L.,
MARTILLERO DE HACIENDA.

REMATE DEL MENAJE DE CASA DEL SEÑOR LIONEL WARD S.

125 Siglo XX 125 - El Viernes 24 del pte. a la 1.30 P. M.

POR AUSENTARSE DEL PAIS

— HAY: —

SALON.—Piano vertical "CARL BERGER", amoblado dorado Luis XVI tapiz seda rosada con sofá, 2 sillones y 5 sillas, Trumeau con consola y mármol rosa, mesa de centro dorada con mármol rosado, 2 columnas doradas, rico reloj de sobremesa Westminster con pedestal de nogal tallado, columnas de mármol, figuras de porcelana y terracotta, espejo de sobremesa con marco de bronce, cuadros al óleo y grabados, lámpara de pie, alfombrado de una pieza Axminster, lámpara de bronce de 1 luces, etc.

SALA.—Amoblado estilo inglés curvo, tapiz felpa de seda lacre, rico escritorio de jacarandá con aplicaciones de bronce, mesa de centro de caoba con marquetería de colores, mesa costurero de jacarandá con aplicaciones de bronce, columnas de mármol, delantero de tripe, adornos y figuras porcelana fina, cuadros al óleo, grabados, alfombra tripe afelpada color ..., lámpara de bronce con cristales, etc.

ESCRITORIO.— Amoblado estilo Mission tapiz cuero lacre con sofá, 2 sillones y 4 sillas, escritorio de cortinas color roble, estantes para libros archivador de cortinas mesa de centro redonda color roble columna de mármol, figuras de bronce, útiles de escritorio, cuadros al óleo y grabados, lámpara eléctrica de sobremesa, cojines, delantero de tripe, pendiente eléctrico con pantalla de cristal, alfombrado de una pieza, etc.

COMEDOR.— Magnífico amoblado de caoba con marquetería de aparador bajo y 2 trinches, mesa de corredera y 10 sillas tapiz reps de seda, buen servicio chico para mesa, otro ídem para té, servicio plaqué para té en estuche, cristalería, cuchillería, manteles, plaquées finos en paneras, centros, alcuzas, ..., fuentes, floreros, licorera, etc. Loza suelta, jardineras de ... con bronce, 2 grandes gobelinos con marcos, cuadros de ..., tas, mesa de servicio, lámpara de bronce con pantalla ... luces, linoleum, etc., etc.

DORMITORIO.— Amoblado estilo inglés con ropero de 3 cuerpos, espejos biselados y mármoles rosa, un peinador, un chiffonnier y 2 veladores, catre de bronce ancho, colchón de lana, servicio de lavatorio, cortinajes de felpa, mesa de centro, banqueta tapizada, cuadros religiosos, alfombra de tripe cortado, lámpara de velador, etc., etc.

DORMITORIO AL LAQUE.— Amoblado estilo inglés, al laqué compuesto de un ropero de un cuerpo, un peinador, una cómoda Chiffonier y 2 veladores, rica mesa toilette con espejos ovalados, servicio de toilette, ídem de lavatorio de fierro enlozado, cortinajes, catre al laqué con bronce, mesa de centro, lámparas para velador, sillas tapizadas, alfombrado de tripe cortado, pendiente eléctrico con pantalla, etc., etc.

HALL, COCINA Y VARIOS.— Paragüero de roble con asiento, ... espejo jardinera, amoblado al laqué plomo con cojines, columnas y pedestales, plantas finas en tinas y maceteros, cuadros al óleo y grabados, cocina a gas con horno, batería de cocina de aluminium, estantes, mesones, carniceras, loza suelta, guardarropa, estantes bajos, catre al laqué, alfombrado para escala, varillas de bronce para ídem, etc., etc.

Y DEMAS A LA VISTA EL JUEVES DE 9 A 11 Y DE 2 A 5 P. M.

VICTOR ARAYA L.,
SE ARRIENDA LA CASA. MARTILLERO DE HACIENDA.

REMATE

El 29 del presente, a las tres P. M., ante el 2.o Juzgado civil se rematará la casa perteneciente a la sucesión de don Washington Lastarria,

Santo Domingo N.o 1442

Tiene una superficie de 1,050 metros cuadrados.

Mínimum rebajado: $ 150,000

El pago se hará mitad al contado y mitad a seis meses plazo. Las bases pueden consultarse en el juzgado y en la oficina de don Rafael Cañas O'Ryan, Merced 564, de dos a tres. La propiedad puede verse diariamente de una a cinco.

REMATE

TOROS HOLANDESES FINOS

El Miércoles 29 del presente

se efectuará en la Feria de "EL TATTERSALL", un remate de 25 toritos holandeses de pura sangre, de 1 1|2 a 3 años, procedentes de padre de raza fina y muy lechera.

J. NICOLAS RUBIO.

REMATE DE LOS ENSERES DE LA FABRICA DE ALCOHOL "VICTORIA"

AVENIDA DE LAS QUINTAS Núm. 80
(FRENTE ESTACION PIRQUE)

HOY MIERCOLES 22 A LAS 10 DE LA MAÑANA

Por conclusión de negocio

— HAY: —

10 grandes cubas fermentadoras de 100 arrobas, gran estanque de fierro de 2,400 litros, 1 bomba trasvasijadora marca Raab, 1 bomba alimentadora de caldero marca KRUPP, una romana de plataforma Fairbank de 1,500 kilos, 10 tambores de fierro para alcohol, cañerías, llaves de bronce, banquillos para pipas, estanques, chimenea para caldero, etc., etc.

Y demás a la vista

Pago al contado.

Víctor Araya L.,
MARTILLERO DE HACIENDA

Los Candidatos de una verdadera democracia

La lucha política intensísima que se desarrolla en estos momentos en la gran República del Norte presenta la singular característica de dos candidatos que ascienden a la candidatura presidencial desde los más humildes puestos del trabajo. Como se ha dicho, tanto Mr. Cox como Mr. Harding, fueron allá en sus mocedades modestos operarios de talleres tipográficos, Mr. Harding, el candidato republicano, se inició en la vida del trabajo "parando" tipo en la imprenta del "Dayton News", y Mr. Cox, el candidato demócrata, desempeñando las mismas tareas en el "Marion Star".

Una importante revista neoyorkina, "The Outlook", comenta esta curiosa y sugestiva coincidencia con el grabado que reproducimos, al pie del cual ha puesto una leyenda que dice que Benjantín Franklin, el apóstol de la democracia norteamericana, "se moriría de gusto" si le fuera dado contemplar este aspecto de la lucha política de Estados Unidos.

DE FRANCIA

CONDECORACIONES Y ESCULTORES

Seis millones de condecorados.—El genio de la moda: Paul Dardé

Acaban de ser condecorados, de una sola vez, cinco o seis millones de personas.

En efecto: la "medalla de la guerra" ha sido atribuída a todos los movilizados sin distinción alguna, al personal civil de todos los hospitales donde han sido atendidos militares; agentes de policía y bomberos de todas las ciudades y puntos donde han caído bombas o granadas de los enemigos, gozarán también del mismo honor... Y mademoiselle Gaby, que fué esteno-dactilógrafa en Versalles y en el parque del Bourget— dependientes del Gran Cuartel General—llevará también la insignia honrosa en el pedacito de peto del vestido que lleva.

Pienso que no se trata más que del principio. Porque es indudable que van a producirse protestas.

Ya oigo que el parisién que tuvo que sufrir pacientemente los bombardeos alemanes se encara con el Gobierno y le dice:

—¡Cómo, mi primo Ernesto, que hizo la guerra en el otro extremo de Francia tendrá su medalla y yo no la tengo!

—¡Pero usted no fué movilizado!

—¿Qué? Por lo pronto he comparecido ante once consejos de revisión... En esas idas y venidas atrapé una bronquitis que aún estoy sufriendo. Después uno de los obuses Bertha que tiraban los alemanes, cayó a 50 metros de mi casa. ¿Y creen ustedes que eso no me da derecho para tener la medalla de guerra?

Los obreros de las fábricas de municiones podrían también mostrar la famosa cinta, al menos los que dependían de los controles militares... ¿Por qué no? Sin contar con que una "tornera" de obuses ha hecho tanto por la victoria como una "señora-secretaria" o una de esas elegantes enfermeras—me guardaré muy bien de generalizar el adjetivo laudatorio)— que entre dos poses en casa del fotógrafo, servían, más que para otra cosa, para hacer subir la temperatura de los heridos.

¿Y se va a olvidar quizá a los escritores que conservaron "la llama" y a los críticos militares que añadían la salsa al "plato del día" que era el comunicado? ¿Y a las "madrinas de guerra"? Las madrinas eran las enfermeras del corazón y aún aquellas que no se han resistido han ayudado han ayudado... ¡a la resistencia contra el enemigo!... La medalla no estaría de más sobre sus senos palpitantes... pensad que mezclando el blanco y rojo de la cinta, se obtiene un amable color rosado...

Vamos, nada de restricciones. ¿Quién no tiene la medalla?

Pero sigo pensando que las únicas condecoraciones que se hubieran tenido que conceder, son la Legión de Honor, la Medalla Militar y la Cruz de Guerra, exclusivamente para los hechos de armas. Se podría agregar una insignia para los combatientes...

En cuanto a las "cosas" conmemorativas son superfluas. A no ser que ya sea tiempo de que se nos recuerde que ha existido la guerra.

Los periódicos vienen llenos de artículos desbordantes de entusiasmo sobre nuestro nuevo "gran escultor Paul Dardé.

Parece, en efecto, que Paul Dardé tiene genio.—Para convencerse del todo sería necesario poder contemplar su "Fauno", retrocediendo lo suficiente, por ejemplo, una centuria.

Teniendo genio, Paul Dardé es necesariamente un ingenuo: que vaya con cuidado entonces porque está a punto de caer en la trampa en que cayó el pobre Rodin.

Desconfiad, ¡oh escultor!, de la adulación de los estetas frenéticos, de la literatura hinchada de las gentes de letras que os compararán a Dios, de las mistificaciones de los negociantes, de los que pulularán en torno vuestro y en torno de vuestras obras, de los "snobs", de los sofistas, de las hermosas mujeres sensibleras, de los imbéciles y de los maliciosos que extenderán sus redes estúpidas o venenosas en torno a su fresca gloria como la planta parásita trepa en torno de la joven encina...

Me asusta, ¡oh rudo y poderoso tallador de la piedra!, el ver, bajo vuestra firma, frases como ésta:

"Todo eso, la Biblia, Moisés, Jesús, David, los persas, la Caldea, el Egipto, Cartago, Grecia, Fenicia, Alejandro, Aníbal, Bruto, Sylla, Mario, César, Augusto los Mártires, las Gallas, Vercingetorix, todos esos nombres desencadenaban un huracán en mi imaginación. Y entonces se produjeron en mis ideas los más profundos contrastes."

Para explicar vuestras ideas de buen escultor, enumeráis vuestros autores favoritos... San Agustín, San Gerónimo, Francisco de Asís... Y luego, escribís:

"Entonces fué cuando conocí realmente al Dante, porque pude hacerme con su **Divina Comedia** y comprobé que había soñado con un infierno parecido al suyo... Mucho antes de haber oído materialmente la música de Beethoven, ya la había oído intuitivamente y cuando por primera vez oí en Lodeve, su **Serenata**, tocada en el órgano, que yo no conocía, reconocí inmediatamente aquella música admirable."

¿Es decir, que es Ud. un hombre del tipo del Dante y Beethoven? Y agrega Ud. además que es también un tipo a la manera de Shakespeare...

Verdaderamente, sería algo muy ridículo, si no fuera en realidad muy triste... ¡Pobre señor Dar! dé! ¿No es verdad también que lleva Ud. la barba como la llevaba Rodin?

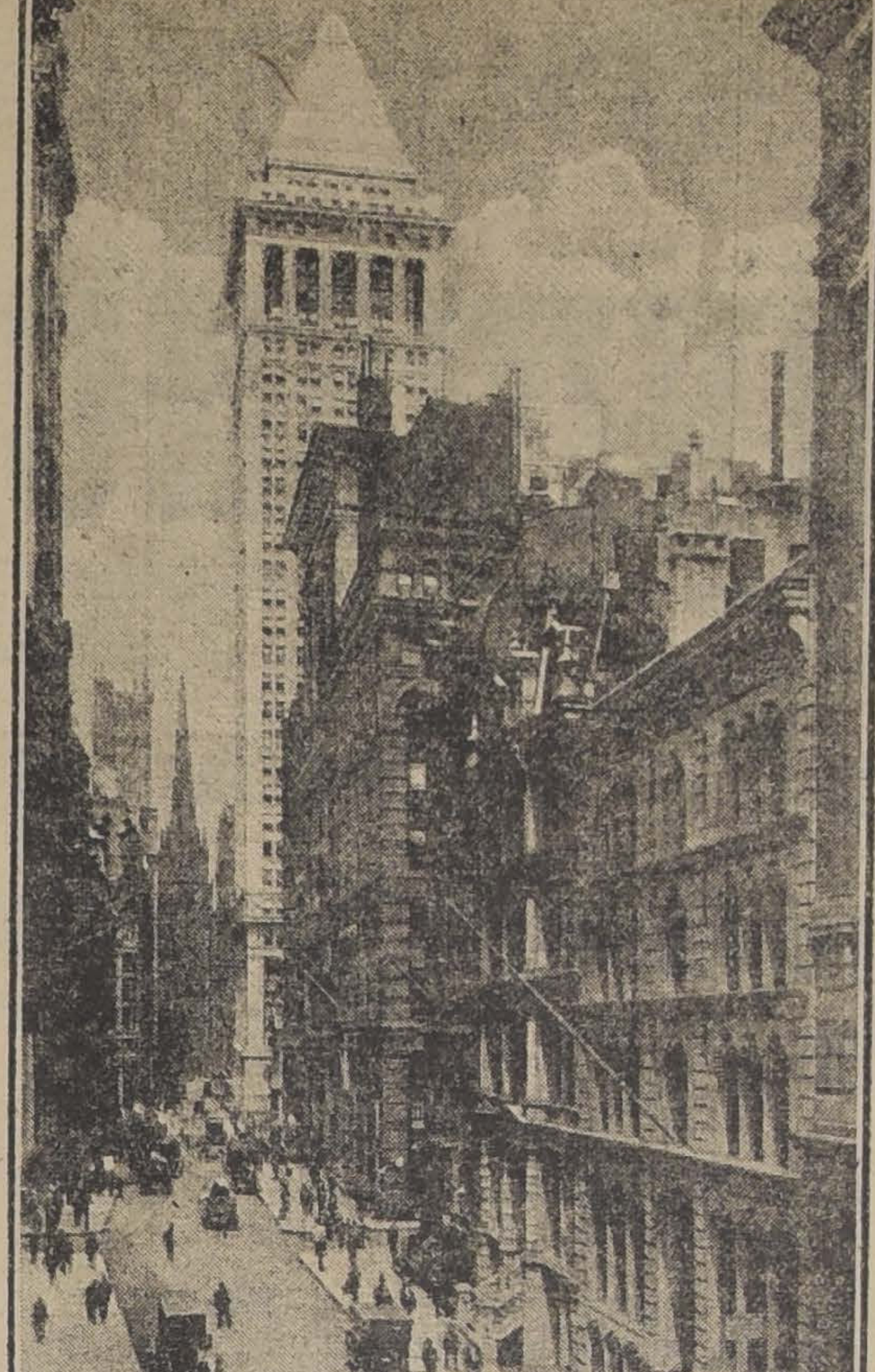
¡Ah! ¡Por qué no he de ser yo amigo suyo! Si lo fuera, le aconsejaría que dejase esa mala literatura, que diese un formidable puntapie al incensario de sus admiradores, que pusiese en la misma calle — aunque estuviese lloviendo a cántaros—a todos esos que, indudablemente, van a perderlo... Y aún, si me atreviese, le aconsejaría que abandonase París, que resulta fatal como ambiente respirable, para todos los genios recién nacidos...

CLEMENT VAUTEL.

París, Agosto de 1920.



El atentado terrorista de Wall Street



El cable ha estado informando detalladamente sobre la misteriosa explosión de una poderosa bomba en el corazón mismo de Nueva York, entre el Banco Morgan y la Subtesorería. En los anales del terrorismo, no se ha registrado acaso una catástrofe de mayores proporciones; más de cincuenta personas quedaron muertas y horriblemente mutiladas, y más de 300 heridas de gravedad. Entre los muertos y los heridos se han contado numerosos niños y mujeres.

La investigación judicial, a pesar de la actividad y sagacidad que desarrolla en la República del Norte, no ha podido establecer aún de una manera fehaciente si se trata en realidad de un atentado terrorista o de un accidente casual, pero todas las conjeturas parecen confirmar la primera de estas suposiciones.

El grabado presenta uno de los rincones típicos de la Wall Street, precisamente donde se agrupan las grandes oficinas financieras y los Bancos más poderosos de Nueva York, y que es el rendez-vous de los hombres de negocios. En este rincón opulento de la gran capital financiera del mundo, es donde el terrorismo ha querido marcar su acción tenebrosa, con una de las más lamentables catástrofes.

VIDA SOCIAL

COMIDAS. —

El Ministro de Relaciones Exteriores, señor don Luis Aldunate y señora María Luisa Eguiguren de Aldunate, ofrecieron anoche una comida en su casa habitación, en honor de algunos miembros del Honorable Cuerpo Diplomático.

Asistieron: el Ministro de Bélgica y señora de Charmanne, el Ministro de Holanda y señora de Van Oordt de Lawenrecht, el Ministro del Paraguay y señora de Moreno, el Ministro de Francia y señora de Lefeuvre Meaulle, el Ministro de Industria y Obras Públicas, señor Armando Jaramillo, el Encargado de Negocios de Alemania, el agente confidencial del Gobierno de México, señor Pedro de la Sotta, y el señor Luis Aldunate Eguiguren

—El señor Arturo Lyon Peña y señora María Luisa Edwards de Lyon, ofrecieron anoche una comida en en honor del Ministro argentino, señor don Carlos Noel y su esposa, señora Josefina Acosta de Noel.

DISTINGUIDO HUESPED. —

En la última combinación transandina ha llegado de Buenos Aires y en viaje de regreso a los Estados Unidos Mr. James Henry Furay, miembro prominente de la conocida empresa de noticias "United Press".

Hemos tenido el agrado de recibir la visita del señor Furay, quien ha visitado últimamente el Brasil y la Argentina, en cuyos países están muy difundidos los servicios de la United Press.

El señor Furay se embarcará en el vapor "Essequibo", el Viernes próximo con rumbo a Nueva York.

CLUB DE SEÑORAS. —

La Junta Directiva de la Liga del Orden Social, compuesta de las señoras Isidora Zegers de Echenique, presidenta; Carolina Freire de Correa, vice-presidenta; Eulogia Errázuriz de Sánchez tesorera; Carmela Balmaceda de Casanueva, secretaria; Teresa Vial Echenique, pro-secretaria; Bernarda B. de Larraín, Marta R. de Zegers, Gabriela E. de Errázuriz, Laura B. de Viera Gallo, Luz U. de Echenique, consejeras: solicita la cooperación de la sociedad de Santiago en favor del primer restaurant para obreros que esta Sociedad fundará próximamente, y le ruega concurrir al gran té social que en beneficio de dicha obra se verificará en el Club de Señoras el Viernes 24 a las 5 y media P. M. Las mesas se encuentran a disposición del público en la secretaría del Club.

Precio del asiento: $ 6. Se reservará una mesa para las personas que deseen asistir individualmente.

—El Jueves 23, se pasará la cinta de la Mundial Film, la "Condesa Sara", en la que actúa la gran artista Francesca Bertini.

—El Directorio del Club de Señoras, agradece a las casas comerciales que tan generosamente han contribuído en favor de los huerfanitos, cuyos obsequios, serán distribuídos a los niños, en el paseo que se verificará hoy, en la Quinta Normal a las 2 y media P. M.

—El Club de Señoras invita a sus socias a presenciar el desfile de los huerfanitos que tendrá lugar hoy a la 1 y media P. M.

EN EL MUNCIPAL. —

Esta noche en el Municipal, se representará la preciosa partitura de Giordano "Fedora", que será interpretada por Carmen Melis, José Taccani, Salvatore Persichetti, Rosalía Pancrazi, Emmanuel Martínez, G. Oliver, U. Arcelli, V. Berardo. Mañana en 17.a función de abono subirá a escena nuevamente "Mefistófeles". El Viernes a las 5.30 de la tarde se llevará a efecto la 3.a matinée de abono con "Lohengrin".

El Sábado se presentará al público la diva Angeles Ottein con "Barbero de Sevilla".

El Domingo en matinée se representará "Thais"; en la noche se dará "Rigoletto", con la soprano Angeles Ottein.

El Miércoles se presentará el tenor Bernardo De Muro en "Trovador" o en "Andrea Chenier".

A juzgar por los espectáculos que hemos nombrado, muy interesante se anuncia la semana artística de Municipal.

EL SEÑOR GERMAN MURILLO VILDOSOLA. —

En la mañana de ayer ha dejado de existir en ésta el señor Germán Murillo Vildósola; distinguido joven muy vinculado en nuestra sociedad y cuyas condiciones de carácter e inteligencia le habían hecho especialmente estimado entre sus amigos.

Sus restos mortales serán conducidos al Cementerio General en la mañana de hoy.

COMPAÑIA ROXANE. —

Se cita para hoy Miércoles 22 y para mañana Jueves 23, a las 6 P. M., a todos los jóvenes y señoritas que componen esta compañía con el objeto de efectuar el ensayo general de "Trampa y cartón", "La chispa" y "Sangre gorda". Se recomienda la asistencia y la puntualidad.

BENEFICIO DEL CUERPO DE BOMBEROS. —

El Lunes próximo, 27 del presente, se llevará a efecto en el Teatro Municipal la función de beneficio del Cuerpo de Bomberos; se pondrá en escena la ópera "Fedora".

Las entradas se encuentran desde hoy a disposición del público en Santo Domingo N.o 970.

BENEFICIO. —

El próximo Viernes 24 se efectúa en el Municipal un beneficio en favor del Dispensario de Medicina de la Asociación de Estudiantes Católicos, institución benéfica que atiende gratuitamente a muchos miles de pobres y que al presente reune fondos para construir su local definitivo en el Pasaje Capuchinas entre Rosas y San Pablo. La compañía de la ópera cede galantemente el producto de su matinée del Viernes y pondrá en escena la ópera "Lohengrín". Las entradas están en venta en la Casa Weil.

DON ARTHUR B. COLVILLE. —

Ha llegado recientemente a Santiago el señor Arthur B. Colville abogado y consejero financista de la Compañía de Seguros sobre la Vida "El Sol de Canadá".

El directorio de esta compañía ha decidido últimamente invertir sus fondos en Chile y el señor Colville ha venido al país con el objeto de investigar cuáles serían las inversiones más convenientes para su compañía.

El señor Colville viene acompañado de su distinguida esposa, hija del honorable Sir Edward Kemp, K. C. M. G. miembro del Gobierno canadiense.

El señor y la señora Colville pasarán en seguida a la Argentina, donde "El Sol del Canadá", abrirá una nueva agencia, cumpliendo su programa de desarrollo mundial.

CORDON BLEU. —

En las próximas clases se hará el siguiente menú:

Mañana Jueves:
Blanquette de Veau au Riz
Salmy de Caneton
Creme Praliné

El Lunes próximo:
Corvina a l'Espanial
Coteletts de Mouton a la milanés
Gâteau de pommes

A EUROPA. —

En Octubre próximo partirán a Europa, el senador señor don Rafael Ariztía y señora Teresa Brown de Ariztía.

MATRIMONIOS. —

El 18 del presente fué bendecido por el reverendo Padre Prudencio Contardo el matrimonio del señor Ernesto Conrads con la señorita Raquel Kunstmann Werth.

NACIMIENTOS. —

Ha nacido una hija del señor Florencio Brieba y señora Marina Claro de Brieba.

ENFERMOS. —

Se encuentra delicado de salud el señor Ignacio Izquierdo Saavedra.

—El Viernes 17 fué operada en el Pensionado de San Vicente por los doctores Anwandter, Moore, Godoy, Greene y Muñoz la señorita Corentina Fuenzalida Z. Su estado es satisfactorio.

—Ayer fué operada en el Pensionado del Salvador por el doctor Charlín la señora Lindorisa Gajardo v. de Valdebenito. Su estado es satisfactorio.

VIAJEROS. —

Por el vapor "Perú" ha partido a Guayaquil la señora Berta Lhounaud de Aray.

RESIDENCIAS. —

El señor don Ricardo Eleuterio Ramírez y familia ha fijado su residencia en calle de Herrera número 442.

MARIITA ORELLANA TORO

Hace pocos días se ha ido la luz del corazón de una madre.

Ha muerto Marilita, pero su recuerdo vivirá eternamente.

Era muy niñita, y a pesar de sus trece primaveras tenía la inteligencia y la bondad de los corazones escogidos, de esas almas que lejanas nos señalan un rumbo en cada momento a su paso por la vida.

Su madre, le manifesto disgusto por la actitud de una persona querida, ella con la generosidad que le era propia, le dijo: Madre, perdona, perdona siempre, debes estar equivocada.

Durante su enfermedad la consolaba: Madrecita tú has sido la mejor de las madrecitas, yo he pasado enferma, y tú en medio de mis dolorcitos, me has dado tantas alegrías, yo te quiero tanto, yo te adoro....

Ahora desde lo alto velará por nosotras, las que fuimos sus amigas, y le enviará la luz del consuelo a su madrecita. Le oigo que dice: Madre, en recuerdo mío cuida a los niñitos enfermos, sigue haciendo el bien a todos como cuando yo estaba contigo por que nunca habrá alegría más grande que la de hacer la felicidad de los que nos rodean. Madrecita no llores que tu Marilita sufre. Quiero madre, que mi memoria sea viva y se traduzca en bien de los que yo quise.

N.

Santiago, 19 de Setiembre de 1920.

IN MEMORIAM

Mañana día 23, a las 9 y media, se dirá una misa para el descanso del alma de nuestro querido deudo, señor

Enrique Villalobos Hernández

en la Igleia de los Rvdos. Padres Capuchinos (calle Catedral entre Cumming y Bulnes).

María Callis de Villalobos.— Juana Declara de Callis y Callis Hermanos.

INTIMIDADES.—

No insistas, hijito.. Es imposible que yo pueda pasar los quince días de recreo que me ofreces, en otra parte que no sea PANIMAVIDA. Allá la Primavera es encantadora, y será un gran bien para la salud mía y de los niños, que necesitan de aire puro. Por otra parte, Lazzari envió ya la Circular que abre la nueva temporada el 15 del presente; pasaremos allá las Fiestas Patrias.

Como tú sabes, las atenciones que se reciben en Las Termas de Panimávida, no se reciben en ninguna otra parte. Ve al Telégrafo Comercial, y dile que nos reserve nuestro departamento para el mismo día 15.

ACIDOS EN EL ESTOMAGO CAUSAN INDIGESTION

Crían Gas, Agrura y Dolor de Estómago. Cómo curarlos

Autoridades médicas manifiestan que casi nueve décimas partes de los casos de indisposición del estómago, así como indigestión, acidez, agrura, gas, sofocamiento, náusea, etc., son debidos a un exceso de ácido hidroclórico en el estómago y no como algunos creen que son debidos a falta de jugos digestivos. Las membranas delicadas que forran el estómago se encuentran irritadas, la digestión se retrasa y los alimentos se agrian, causando los síntomas desagradables tan bien conocidos para todo paciente del estómago. En estos casos no se necesitan digestivos artificiales, los cuales, dicho sea de paso, pueden hacer un verdadero daño. Pruebe el hacer a un lado todos los auxiliares digestivos y en lugar de éstos, en cualquier droguería obtenga un frasquito de Magnesia Divina y precisamente después de las comidas tómese dos pastillas en un cuarto de vaso de agua. Esto purifica el estómago, previene la formación excesiva de ácido y no habrá acedía, gas o dolor de estómago. Magnesia Divina en pastillas, —nunca en líquido o leche—es inofensiva al estómago, es muy barata y es la forma de magnesia más eficaz para el estómago. La usan miles de personas que saborean sus comidas sin preocuparse más por la indigestión.

BAILES

El distinguido profesor de danzas clásicas y de bailes de salón señor J. Stevinson, ha sido quién nos ha traído a ésta las últimas novedades de los bailes modernos de salón, quien, después de haber recorrido los principales planteles de educación de baile en las tres principales ciudades: Nueva York, París y Buenos Aires, de regreso a ésta, hemos formado el "Concurso de Profesores de Baile de Chile", con el objeto de enseñar estas novedades, bajo un sólo estilo, lo que creemos que será garantía para todas las personas que viajan de una ciudad a otra y a los países extranjeros.—**M. Aguilar**, único representante en Santiago.— Egaña 579 (entre San Isidro y Carmen).

Sociedades Anónimas

Santiago Paperchase Club

PROPUESTAS

Se piden propuestas para la administración y atención de todos los servicios de la casa del Club, a contrata, según las bases que pueden solicitarse en la Secretaría del Club, Agustinas 960, de 6 a 8 de la tarde, hasta el 28 del presente, día en que se abrirán las propuestas.

Las propuestas deberán remitirse por correo a: S. P. C. Casilla 2169.

EL DIRECTORIO

Sociedad Cooperativa Militar

De conformidad con el artículo 40 de los Estatutos, cítase a Junta General Extraordinaria, para el 1.o de Octubre próximo, a las 5 y media P. M. con el fin de tratar sobre el aumento de capital propuesto por el Directorio. Se avisa que ésta es segunda citación por no haber habido número para la anterior. (Reforma de los Estatutos).

A los señores socios que no puedan asistir personalmente, se les ruega hacerse representar por poderes.

Santiago, Setiembre 6 de 1920.

EL DIRECTORIO.

PATENTES DE INVENCION

Al Ministerio de Industria se han presentado:

Los señores **ALFREDO SELLE** y **FEDERICO HERRMANN**, pidiendo patente de invención para "Un producto que denominan **Metabenzol**, a base de alcohol industrial, para su empleo en motores de combustión interna." S-23

Los señores: **JOHN G. KITCHEN, G. H. FRASER** y **J. R. O'HANLON**, pidiendo patente de invención para "Mejoras en los medios empleados para controlar la dirección y el manejo de botes, sin reducir la velocidad ni hacer retroceder la hélice". 1305-S-26

El señor **MATTHEW D. MANN**, de New Jersey, y otros, pidiendo patente de invención para "Un procedimiento destinado a tratar gases provenientes de la refinación del petróleo, a fin de recuperar diversos productos útiles de la destilación". 1306-S-26

El señor **ALFRED A. WELLS** y otros, pidiendo patente de invención para "Un procedimiento de producción de ketonas mediante el tratamiento de alcoholes secundarios. 1307-S-26

Se da este aviso para los efectos de las disposiciones reglamentarias correspondientes.

El Jefe de la Oficina de Patentes de Invención

FERROCARRILES DEL ESTADO

TARIFA DE HARINA

Se avisa al público que por acuerdo del Consejo Administrativo, ratificado por el Decreto Supremo N.o 415, de 6 del presente, el flete de la harina se calculará con la tarifa de la cuarta categoría de la carga con rebaja de diez por ciento, a partir del 1.o de Enero de 1921.

EL DIRECTOR GENERAL.
Santiago, Setiembre 18 de 1920.

SANEAMIENTO MAESTRANZA OVALLE

Solicítanse propuestas públicas para la construcción del drenaje, cámaras colectoras, de visita y emisario, para el saneamiento de la Maestranza de Ovalle.

Bases, planos y especificaciones pueden consultarse en la oficina Red Norte del Departamento de la Vía y Obras, Mapocho, de 14 a 16 horas.

Las propuestas se abrirán el 23 de Setiembre, a las 15 horas.

Solicítanse propuestas en licitación pública para los trabajos de renovación de la techumbre del Almacén General de Concepción, las cuales se abrirán en la Administración de la III Zona (Concepción), y en el Departamento Vía y Obras (Estación Mapocho), el 6 de Octubre, a las 3 P. M., donde se pueden consultar bases y demás antecedentes diariamente, de 2 a 3 P. M.

Solicítanse propuestas en licitación pública para la construcción del edificio Planta Fuerza Motriz Alumbrado Valdivia, las cuales se abrirán en la Administración de la IV Zona (Valdivia), y en el Departamento Vía y Obras (Estación Mapocho), el 4 de Octubre, a las 3 P. M., donde se pueden consultar bases y demás antecedentes diariamente, de 2 a 3 P. M.

Avisos de Vapores

Compañía Transatlántica
DE BARCELONA
VAPORES CORREOS ESPAÑOLES
LINEA DEL PLATA-MEDITERRANEO

El lujoso y rápido vapor
REINA VICTORIA EUGENIA
saldrá de Buenos Aires el 2 de Octubre, haciendo escala en Montevideo, Canarias, Cádiz, Almería y Barcelona.

AGENTES EN VALPARAISO:
Martínez Velasco y Cía.
COCHRANE 653. — CASILLA 898

SUB-AGENTE EN SANTIAGO:
JOSE MONSERRAT
Bandera esq. Agustinas. — Casilla 2170

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

DIVIDENDOS 51.o

Desde el Lunes 13 del presente se pagará el dividendo final de 6 chelines por acción, acordado en la asamblea general ordinaria de accionistas.

El pago, en moneda corriente, a los que no pidieron letras sobre Londres, se hará a razón de $ 6 por acción, lo que corresponde al cambio de 12d. fijado el día 6 de Setiembre, en conformidad al aviso anterior. —Valparaíso, 9 de Setiembre de 1920.

El Director-Gerente.

Oficina de la Agencia de la Sociedad en Santiago

MONEDA N.o 1109

25-Set.

Compañía de Salitres de Antofagasta

DIVIDENDO N.o 14[illegible]

En conformidad a lo acordado por el Consejo Directivo, se repartirá a los señores accionistas un dividendo de

$ 5 POR ACCION

que se pagará por el Banco [illegible] le en Valparaíso y Santiago [illegible] el 4 de Octubre próximo.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el [illegible] actual hasta el 4 de Octubre próximo, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, 10 de Setiembre [de] 1920.

CARLOS DEL CAMPO [illegible]
Gerente.

Nota. — A los señores Accionistas que deseen modificar su dirección para los efectos del cobro, se les ruega dar aviso a la Compañía antes del 1.o de Octubre.

Compañía Salitrera "Los Dones"

En conformidad al Art. 4.o de los Estatutos de esta Compañía se cita a los señores Accionistas para que desde el 21 de Setiembre al 2 de Octubre próximos, paguen en la Oficina del Banco Anglo Sud Americano, de Valparaíso, la segunda cuota de 10 chelines por acción, más los intereses de 8 por ciento anual devengados desde el 1.o de [illegible] último.

Los señores Accionistas, al efectuar el pago, deberán entregar el título provisional del 50 por ciento y recibirán en cambio el título definitivo por sus acciones totalmente pagadas.

El día 13 de Setiembre quedará cerrado definitivamente el Registro de Acciones del 50 por ciento.

Valparaíso, 21 de Agosto de 1920.

EL CONSEJO.
21-Set.

LA NACION

Santiago, 22 de Setiembre de 1920

LA ELECCION PRESIDENCIAL EN FRANCIA

Los últimos acontecimientos políticos de Francia preocupan justificadamente la atención universal. La transmisión del mando de esa República va a efectuarse bajo un ambiente de doctrinarismo democrático y de armonía patriótica que es digno de servir de ejemplo a los países ansiosos de progresos cívicos como el nuestro.

Un mandatario designado por la voluntad nacional, M. Deschanel, tras una larga carrera de méritos indiscutidos, sube al poder al día siguiente de la crisis de la guerra, cuando todo el mundo esperaba que la primera magistratura sería el premio ofrecido por la gratitud pública a M. Clemenceau, primer ministro omnipotente, alma de la resistencia, nervio de la victoria.

¿Cómo se opera, entonces este fenómeno? ¿Hay en él un nuevo caso de esa ingratitud de las multitudes por los grandes servidores de la patria? Muy lejos de eso; hay una razón superior en la distribución de las actividades de los hombres, un anhelo indiscutido de asignar a cada época su política y a cada estadista su misión. Deschanel representa así el ideal de la paz política y de la reparación de las heridas sufridas por los organismos de ese pueblo. Clemenceau representaba la lucha, casi el despotismo impuesto por la gravedad trágica de las situaciones supremas. Deschanel encarnaba la conciliación. Pasado el peligro nacional, la índole combativa e implacable del viejo tribuno ofrecía menos garantías acaso a las libertades públicas que el pensador sereno y benévolo que había hecho toda su carrera sin herir a nadie. Un egoismo grandioso, bebido en las fuentes mismas de la salud pública, usó para gloria de la Francia de ambos hombres en la medida del rendimiento excelso que podían darle. Y fué acertado!

Pero, mientras Clemenceau se retiraba al descanso para meditar en la mutabilidad de las situaciones y en la versatilidad de las grandes popularidades, Deschanel gozó poco de los frutos de esa victoria preparada por toda una vida estudiosa, mesurada, mejor dicho contemplativa de los grandes ideales de la política positiva de su patria. Una dolencia subcerebral, inadvertida hasta la víspera de su ascensión a la presidencia, agravada por la labor insoportable de ese alto cargo, lo precipitó una vez tras otra en crisis dolorosísimas de la mente y de los nervios. Había sonado la hora del retiro: Deschanel lo anunció sin pesar y lo recibió como un primer agente de mejoría.

Los partidos buscaron entonces al nuevo Jefe del Estado. Los honores del Eliseo son poco envidiables. Muy pocos son los mandatarios de la tercera República que han terminado su período: la intriga política, el puñal anarquista, el escándalo financiero, la muerte súbita, el cansancio físico han dejado esas administraciones inconclusas. Y, sin embargo, el período de cuatro años de mandato no puede ser más reducido en la vida de las naciones. La labor presidencial se hace cada vez más opaca, poco influyente en apariencia y en el hecho terriblemente sacrificada. El desarrollo de los partidos políticos, la idiosincrasia del régimen parlamentario imperante, han ido relegando poco a poco al Presidente de la República al mismo rol decorativo que con mayor elegancia tradicional y con más ocio saludable, desempeñan los soberanos de las monarquías hereditarias aún sobrevivientes. Los mandatarios de Francia están muy lejos de esa creciente asunción de facultades que caracteriza a los mandatarios de Estados Unidos, en la era emprendedora y absorbente de los Roosevelt y de los Wilson. Al lado de ellos, la autoridad del verdadero jefe del Poder Ejecutivo, el Primer Ministro va agigantándose, al par que los relega al pedestal del símbolo del mismo poder.

Se recuerda lo que fué Clemenceau al lado de Poincaré, apesar de las dotes superiores que se asignaban por el consenso general a este último. Se conoce lo que ha sido en su efímera administración Deschanel al lado de Millerand. Y es lo que tiene que suceder. El jefe del Gabinete, presidente del Consejo de Ministros, toma acaso como un reflejo de su creciente influencia, el título de Presidente, así corto. En el hecho, la naturaleza de sus funciones lo lleva allí. En contacto inmediato e incesante con los grupos parlamentarios, distribuidor de todas las ventajas del sistema burocrático, fijador de rumbos políticos, fruto él mismo de una combinación de poderosos partidos, es el caudillo que lleva al poder el programa, lo implanta y gobierna, mientras el Presidente de la República oye, observa, preside exteriormente y acata interiormente la decisión de la mayoría parlamentaria y de la corriente de la opinión dominante, que le llega por el intermedio de ese agente superior de comunicación y de contacto.

En estas condiciones, los jefes de partidos y los dirigentes de la política, llegan a ofrecerle al Premier Millerand la candidatura a la Presidencia, cuyo triunfo está asegurado en razón de la existencia de la misma mayoría del Congreso que lo llevó a la jefatura del Gabinete. Se ha hablado incidentalmente de otros políticos colocados por los acontecimientos en fila más secundaria; se ha citado también el nombre del Mariscal Foch. Pero ese pueblo civilista y demócrata por excelencia no parece querer considerar los laureles de la victoria como un antecedente para llegar al poder. Desde los tiempos en que el Mariscal Mac-Mahon encarnaba en la Presidencia la popularidad política y en que el General Boulanger parecía llamado un instante por el espíritu de revancha a los destinos más altos, el criterio de esa opinión pública ha evolucionado mucho más todavía, y el espectro de un Napoleón llegando a subvertir el sistema y a derribar la República, por el camino de la gloria militar, no ha vuelto a apartarse un instante de la cabecera de los estadistas franceses.

Se ha visto cuánta tenacidad y cuánta energía ha aplicado M. Millerand en los últimos días a su negativa para aceptar la Presidencia. Político hasta ayer de combate, alejado generalmente de los consejos de los gobiernos anteriores a 1914 en donde su impulsividad y su energía eran temidas, las situaciones creadas por la guerra lo exaltaron insensiblemente al rol a que tenía derecho y las situaciones creadas por la paz le dieron de golpe todo el relieve de un gran estadista. Triunfó entonces sin discusiones. La ley de la nivelación impuesta por el celoso espíritu de la mediocridad que predomina en otros países,— el nuestro por ejemplo,— ha sido arrojada en Francia al montón de las rémoras fatales y vergonzosas por la experiencia alcanzada en estos meses de prueba. Allí nadie discute ni nadie empequeñece la personalidad de los grandes hombres. Los contrastes de estos cuatro años de guerra han sido muy grandes, el país ha visto y ha sentido el frío del abismo que le habían preparado esos años de componendas parlamentarias y de decapitaciones y de intrigas en los bastidores de la politiquería. Se tiene ahora en Francia la conciencia de las necesidades del momento y todos están de acuerdo cuando el hombre llamado a hacerles frente, se destaca y se impone, por sus capacidades y por sus actos.

Millerand había tomado las riendas del poder, cuando la Francia estaba haciendo en el hecho el papel de pariente pobre en la mesa de los tratados de la victoria. Incapaz su antecesor de romper el acuerdo con Lloyd George, no podía desligarse de la cooperación incondicional a su política. En el hecho los hombres de estudio que llenaban los consejos de gobierno, creían que no había llegado la hora de apartar tienda internacional. Con Millerand la Francia ha tenido desde el primer momento su política externa independiente, sus vistas propias en la cuestión de Polonia y en la cuestión de Siria y su orientación firme en el gobierno interior del país conjuntamente con una política social y económica que rompe el molde de los criterios predominantes en la época de la guerra y permite afrontar con oportunidad y con energía todos los grandes problemas de la paz. El éxito ha acompañado a esta empresa gigantesca.

Una sola personalidad cuyas capacidades han sido despertadas por las situaciones, así como en biología la función crea el órgano, ha tenido en breve tiempo el prestigio y la potencia para sugestionar a las mayorías parlamentarias siempre inquietas, para conquistar la confianza de la opinión y para triunfar de las dificultades abrumadoras del Gobierno. Cambiar en esta condición el rol brillante y glorioso de Primer Ministro por las funciones más sedentarias y decorativas del Presidente de la República, ha podido parecerle a M. Millerand como una carta de retiro prematuro, como una relegación a un segundo plan en que el recuerdo de los olvidos sufridos por un antecesor como M. Poincaré,— a quien ni siquiera le fué dado asistir a la firma del Tratado de Paz en Versalles— ofrece perspectivas poco gratas a un espíritu juvenil y ansioso de trabajar para la patria y para la gloria. Pero, al fin y al fallo la presión de sus mandatarios lo ha obligado a resignarse a llegar tan pronto a una meta que la evolución de las prácticas de los Estados, está colocando fuera del camino de las grandes ambiciones cívicas.

En estas condiciones, cabe preguntarse si M. Millerand aceptará pasivamente este sistema o imitará desde el Eliseo la acción de Mr. Wilson en el sentido de recuperar las facultades directivas e influyentes de los presidentes de la República en todas las órbitas del gobierno efectivo del Estado. Está en lo posible. Los pueblos tienen cada día una tendencia más marcada al robustecimiento de los gobiernos y sólo exigen tener fe en los programas y confianza en los hombres.

Hay en esto un punto de vista que constituye una aspiración de progreso y una necesidad educacional del espíritu público de nuestro país. Está en la justicia rendida por unanimidad y por conveniencia patriótica a los hombres que descuellan en el servicio de la República. Esos hombres se miden por sus actos. Allí el servicio público es una carretera real que comienza en la puerta de cualquier choza de los campos o en la mesa de cualquiera escuela nocturna para obreros. La nación recluta sus grandes servidores doquiera empiecen a distinguirse sin mirar de dónde vienen. Le interesan tan sólo aquellos que son efectivamente capaces de hacer por el progreso y por el bienestar de la colectividad. Una vez en esa carrera, la ley de los éxitos para la causa común es la única dispensadora de los más altos honores. Ni la envidia, ni el odio de clases, ni los anhelos de ventajas en el poder, pueden nada contra esa fuerza grande y majestuosa que lleva a un país hacia sus grandes destinos. La opinión pública de Chile empieza a educarse en esas mismas normas. Alentemos la esperanza de que pronto imperarán también sin contrapesos en nuestra democracia.

LA URGENCIA DE NUESTRAS LEYES SOBRE MARINA

En la sesión que celebró ayer la Cámara de Diputados, el honorable señor Silva Rivas tuvo una iniciativa que LA NACION no ha podido conocer sino con la más viva complacencia. Es este el sentimiento natural de quien, empeñado esforzadamente en una campaña de bien público, ve surgir entre la marea de los indiferentes y el tumulto de los hostiles una voz amiga y confortadora pregonando el mismo ideal. Solicitó el señor Silva Rivas de la Comisión de Hacienda que tuviera a bien apresurar en lo posible su informe acerca de la ley reformatoria de la que organizó la Caja de Crédito Hipotecario Naval, a fin de que cuanto antes la institución sea colocada en condiciones de realizar los fines con que fué creada.

Habíamos expuesto reiteradamente en estas mismas columnas la necesidad imperiosa de poner en acción ese organismo destinado a ser el nervio vital de nuestra Marina Mercante, y hasta ahora tan prácticamente ineficaz como en la época en que no era más que un bello ensueño en la mente que le concibió,

La petición del señor Silva Rivas, tiene, pues, principalmente la cualidad meritísima de la oportunidad, y deseamos para ella una pronta atención de parte de la Comisión de Hacienda y de la Cámara en seguida, para que la Caja de Crédito Naval pase a ser prontamente una realidad e inicie las funciones vivificadoras que está llamada a desempeñar en el desenvolvimiento de los transportes marítimos nacionales. Insistiremos aún una vez más en encarecer las excelencias de esta vía del apoyo del Estado a las iniciativas creatrices en materia de fomento de la marina comercial, sobre el proyecto gubernativo de Compañía Fiscal de Navegación, cuyos inconvenientes hemos tenido ocasión de señalar en anteriores oportunidades.

En las condiciones actuales, la Caja de Crédito Naval carece de fondos hasta para satisfacer sus gastos de oficina; y aparte de esta circunstancia que pudiéramos llamar de detalle, es una organización absolutamente platónica desde el momento en que tampoco dispone de los medios para realizar la acción fundamental que determinó su existencia y que su propio nombre indica: esto es, fomentar las actividades encaminadas a incrementar los transportes marítimos mediante la concesión de créditos a los navieros y armadores.

Hace tiempo, y principalmente después que el restablecimiento de la paz en Europa permitió a las compañías británicas, holandesas, italianas, etc., reanudar sus servicios regulares al Pacífico del sur, que los barcos nacionales vienen sosteniendo una desventajosa competencia con el tonelaje extranjero, que encuentra en el intenso movimiento comercial entre nuestros puertos una abundante fuente de recursos con que complementar las utilidades de sus travesías ultramarinas. Y mientras otros países de América, — y los Estados Unidos con una rudeza exclusivista que ha llegado a provocar vocingleras protestas en casi todos los países marítimos de Europa — se preocupan previsoramente de proteger a sus naves contra la concurrencia extranjera en el tráfico interno, entre nosotros la legislación propuesta con análogos fines continúa sufriendo el bloqueo de la tramitación parlamentaria.

Muchas decenas de millones representa anualmente la suma de riqueza nacional que sale del país para ir a engrosar el saldo de utilidades de las compañías de navegación extranjeras por concepto de fletes y pasajes entre los puertos chilenos. La sola consideración de esta enorme cifra bastaría para eliminar las objeciones con que se ha exteriorizado el libre-cambismo a "outrance" de algunos legisladores que parecen olvidar que en esta materia, como lo demuestra la acción proteccionista que hemos observado, estaríamos muy lejos de encontrar la debida reciprocidad, en el caso remoto de que nuestra bandera tuviera oportunidad de cubrir amplias operaciones de cabotaje en el exterior.

La ley de reserva del cabotaje debe, en nuestra opinión, ser objeto de una revisión cuidadosa y acordada a los nuevos caracteres de la situación marítima mundial. Actualmente hay en construcción más de 2,000 buques mercantes en el mundo, y la marina comercial va a incrementarse en el próximo año en cerca de 10.000,000 de toneladas.

La atracción que el nuevo continente ejerce sobre las potencias europeas, no tardará en hacer afluir a nuestras costas a los barcos que vendrán en busca de las materias primas que la reanudación de la vida industrial en Europa hará necesarias cada vez con mayor urgencia y en mayor proporción. La situación desde luego aflictiva de nuestra marina mercante va a tornarse en angustiosa ante la competencia intensificada del tonelaje extranjero. Y la medida más indicada en previsión de esta circunstancia sería abreviar hasta el más extremo límite el plazo de vigencia señalado a la ley de reserva del cabotaje; los diez años que consulta la ley en la actualidad serían un término más que necesario para que las compañías extranjeras tomasen posiciones de que más tarde sería muy difícil desalojarlas, aparte de que entonces habrían de tomarse en cuenta, quizá si hasta en el terreno diplomático, las graves consideraciones inherentes a los intereses creados.

LA REORGANIZACION DE LOS SERVICIOS PUBLICOS

En otras oportunidades, cuando se han debatido en el Congreso proyectos sobre aumentos de sueldos para el personal de empleados de la administración pública, hemos sugerido la idea de que, sin perjuicio de atender a las necesidades del personal, se atienda también a las de la administración, en términos de mejorar las condiciones de aquéllos y la eficiencia de ésta.

Dentro de una mala organización, los aumentos de sueldo afianzan el régimen inconveniente de la oficina, y significan un mal remiendo de una pieza que debe ser sustituída a veces totalmente.

Como una solución de carácter general, en medio de la serie de iniciativas sobre aumentos de sueldos que habían llegado a las Cámaras, el señor senador don Luis Claro Solar, redactó un proyecto de gratificación para todos los empleados públicos que no hubieran sido objeto de aumentos en sus remuneraciones durante el último tiempo, y sobre este proyecto ha recaído un informe de la Comisión de Gobierno de la Cámara de Diputados, que contiene algunas modificaciones, pero que acepta en términos generales la idea.

En él se propone incluír un artículo para destinar la suma de 50,000 pesos con el fin de pagar el trabajo de una comisión que deberá nombrarse a objeto de que elabore un plan general de reorganización de los servicios públicos y proponga todas las medidas encaminadas a evitar el exceso de empleados y a asegurar la eficiencia del personal.

La idea de la Comisión de Gobierno no puede ser más atinada.

Hoy se consumen las rentas fiscales en remunerar, en condiciones a veces irrisorias, a un numerosísimo personal de empleados que dista mucho de corresponder al progreso de los servicios públicos y a la extensión de nuestras necesidades administrativas.

Aparte del daño que esto causa a la economía fiscal, se afecta también con ello la economía de la nación, como quiera que la empleomanía es una epidemia enervante del progreso que absorbe brazos jóvenes y adormece por mucho tiempo el espíritu de iniciativas.

Dentro de una administración razonable, deben buscarse tres puntos de mira ineludibles: 1.o la necesidad del empleo; 2.o la estabilidad de la función; y 3.o la remuneración conveniente.

La eliminación del personal superfluo debe ser la forma natural y justa de proceder a la reorganización sacando de ahí elementos y medios para rentar mejor al personal necesario.

Y una ley que estableciera el derecho del funcionario a la función, que le diera garantía en los ascensos y lo pusiera a cubierto de las persecuciones políticas, completaría las bases de un sistema nuevo del cual puede esperar mucho nuestro país.

A menos que hubiere la seguridad de un pronto despacho del proyecto de la comisión en su totalidad, no parece conveniente subordinar la gratificación que se proyecta dar a los empleados públicos, a estas reformas, como quiera que la situación angustiosa del personal no admite demoras; pero la idea de la Comisión de Gobierno de la Cámara de Diputados hace abrigar la esperanza de que podamos entrar en poco tiempo más por las vías de una administración sobria, ordenada e inteligente en materia de personal de los servicios públicos.

Es de esperar que encuentre en el Congreso la acogida favorable que merece por la alta concepción de justicia y buen gobierno que ella significa.

De don Javier Gandarillas Matta

Influencia de los trabajos de experimentación científica EN LOS ADELANTOS AGRICOLAS

Mucho se ha escrito durante los últimos años sobre el desarrollo de los laboratorios de experimentación científica e industrial en los países de gran industria.

No solamente el Estado tenía antes de la guerra y sobre todo después de la guerra, grandes institutos de investigación científica, sino que las principales fábricas, ya fueran éstas de productos químicos, ya de maquinaria eléctrica, de aparatos fotográficos, de acero, de productos derivados de los combustibles, etc., mantenían sus propios laboratorios de experimentación industrial, con un personal especial dedicado al estudio de las modificaciones e inventos útiles para sus respectivas industrias.

La guerra no ha hecho sino poner en evidencia la influencia preponderante que toma en los países industriales el factor de la investigación personal. Este hecho que puede llamarse nuevo por la forma en que ha afectado la conciencia social ha provocado la revisión y reforma de los planes de estudio no solamente de la enseñanza técnica sino que también de la enseñanza primaria y secundaria.

Se ha comprendido una vez por todas que tiene menos importancia la cantidad de materias que se trata de llevar al conocimiento de los alumnos que la forma en que las distintas materias son asimiladas por ellos. La memoria no debe desempeñar el principal papel si se quiere que la inteligencia y la voluntad del alumno queden en situación de mantener la preponderancia debida para conservar su originalidad y su personalidad.

Con el enorme desarrollo de la ciencia en los últimos cincuenta años nadie puede pretender abarcar el conjunto de los conocimientos y la división del trabajo impone la especialización profesional y científica.

Pero si bien se ha insistido mucho en la necesidad de perfeccionar por todos los medios posibles el mecanismo de la producción industrial, se ha escrito mucho menos sobre el mejoramiento de la producción agrícola.

Se ha partido también en muchos países de la base errada que los descubrimientos que se aplicaban a la práctica de los países europeos bastaban para las necesidades de los países más jóvenes. Se creyó durante mucho tiempo que los países de América no tenían sino que copiar lo que se les ofrecía como modelo.

Se ha requerido el trabajo largo y paciente de las secciones de Investigación Agrícola del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos para convencerse de lo contrario.

El jefe de la sección de Estaciones Experimentales de Agricultura de ese país, Mr. E. W. Allen, se extiende en uno de los boletines publicados por esa sección en Agosto de 1918 sobre los graves inconvenientes que presenta para un país el quedar sometido a los resultados de las investigaciones que se desarrollan en otros países más adelantados.

No solamente existe la diferencia del medio y condiciones generales que presiden al desarrollo agrícola en Europa y América que hacen que los resultados deban interpretarse con distinto criterio y solamente después de haber efectuado experiencias de verificación, sino que esta situación de dependencia es sumamente perjudicial para el progreso del país que asume este papel pasivo de copista. Los países que se apoderan de esta autoridad de conductores de otros pueblos en el orden industrial pasan insensiblemente a ser **sus amos** en muchos otros respectos, restringiendo su desarrollo nacional y su libertad de pensamiento.

"Esto es cierto, nos dice Mr. Allen, sin el ejercicio de ninguna medida opresora o coercitiva. Ningún país progresista puede intentar de marchar adelante guardando el paso con las demás naciones si depende de ciencia prestada o trasplantada. Todo país debe ser un agente activo y eficaz que contribuya al progreso porque cada uno tiene sus problemas especiales que resolver y **no puede esperar que otros se los resuelvan por su cuenta.** Debe, pues, producir especialistas y peritos capaces de aprender, de adaptar e interpretar... Esto se aplica particularmente a los problemas agrícolas. No solamente las aplicaciones de los conocimientos mundiales exigen ser determinadas por un estudio cuidadoso del medio, sino que es preciso iniciar investigaciones que se dirijan hacia lo desconocido para evitar que sobrevenga la estagnación. Una gran parte de la tarea científica del desarrollo agrícola depende de tales actividades. Ningún país puede permanecer bajo la dependencia de otro a este respecto, de lo contrario se quedará atrás y probablemente incurrirá en muchos errores que pagará caro".

Hacer estas afirmaciones no es negar que la ciencia no reconoce fronteras, que su adquisición está permitida a todos los pueblos y que su incorporación en la conciencia social está solamente restringida por la actitud mental que ellos presenten y por las facilidades de comunicación que tenga el pensamiento. Proveer a la necesidad de una investigación científica y a la publicación de sus resultados es una función nacional, porque esta es una cuestión de interés nacional, de vida nacional y de desarrollo nacional.

La ciencia de segunda mano, nos dice todavía Mr. Allen, es una ciencia tardía, que no reemplaza el trabajo original. Esta clase de ciencia no desarrolla ni el espíritu ni las fuerzas de investigación. Este espíritu y estas fuerzas son parte principal del Haber nacional y desempeñan un papel predominante en la formación de la nación.

Cada nación debe contribuir al progreso de los conocimientos humanos en proporción a su población y a sus recursos. El objetivo final no debe ser emplear estos conocimientos en la dominación del resto del mundo.

Los países en que la investigación agrícola está directamente ligada a las instituciones de enseñanza superior y es independiente de influencias políticas y comerciales, como sucede en los Estados Unidos, ofrecen un hermoso ejemplo digno de ser imitado por las naciones hispano-emaricanas.

No debemos pues limitarnos a solicitar de los Poderes Públicos fondos y ayuda permanente para fundar laboratorios industriales, salitreros y mineros, etc., sino que también debemos colocar en primera línea los laboratorios y campos para la experimentación agrícola.

NOTAS POLITICAS Y PARLAMENTARIAS

EL TRIBUNAL DE HONOR ESTUDIO AYER LA RECLAMACION DE TRAIGUEN Y HOY CONOCERA DE LAS RECLAMACIONES DE CASTRO Y VILLARRICA

Mañana, a las 4 P. M., celebra su última audiencia para ver el reclamo de Osorno

Desde el Viernes, incluso el Domingo 26, el Tribunal se reunirá diariamente de 10 A. M. a 8 P. M. para acordar y redactar el fallo general

Hoy se reunirán los Comitées de la Cámara, para conocer la redacción definitiva del proyecto referente a los empleados públicos

EL SENADO SE REUNIRA MAÑANA JUEVES

TRIBUNAL DE HONOR

Conforme a la tabla anunciada, este Tribunal se ocupó ayer de las reclamaciones de Traiguén, entabladas por la Alianza Liberal. Alegaron los abogados señores Santiago Lazo, por la parte reclamante, y Guillermo Rivera, por la Unión Nacional.

El Tribunal suspendió nuevamente su audiencia poco después de las 5 P. M., por motivos de enfermedad de un deudo inmediato del Presidente señor Barriga.

La tabla para hoy Miércoles es la siguiente: reclamaciones de Castro, en cuya vista alegarán los abogados señores Alfredo Barros Errázuriz, por la Unión, y Lautaro Benham, por la Alianza; y la de Villarrica, en las cuales alegarán los señores Luis Urrutia Ibáñez y Fernando Alessandri.

Mañana se verá en el Tribunal la última reclamación, la de Osorno, cuyos alegatos están encomendados a los señores Luis Orrego Luco, en representación de la Alianza, y Arturo Yávar, en representación de la Unión Nacional.

La audiencia de mañana que, como acabamos de decirlo, es la última, será de 4 a 8 P. M.

Desde el Viernes el Tribunal de Honor se reunirá diariamente, incluso el Domingo, desde las 10 A. M. hasta las 8 P. M., hasta que acuerde y redacte el fallo general de las reclamaciones.

COMITEES DE LA CAMARA

Hoy Miércoles, a las 3 y media de la tarde, se reunirán a instancia del Ministro de Hacienda, los diversos comitées de la Cámara de Diputados, a fin de tomar conocimiento de la redacción definitiva del proyecto sobre gratificación general y escalonada al personal de empleados públicos.

SENADO

Esta Corporación no celebró sesión ayer, por hallarse aún fuera de Santiago varios de sus miembros. Hay acuerdo para reunirse mañana Jueves.

En dicha sesión se dará cuenta del mensaje del Ejecutivo sobre designación de delegados a la Liga de las Naciones.

COMITE DE REFORMA CONSTITUCIONAL

Hoy se reunirá el Comité de Reforma constitucional de la Cámara de Diputados, con el objeto de conocer la redacción del informe de mayoría sobre los proyectos pendientes que modifican el sistema de elección presidencial.

COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS

En la tarde de ayer se reunió la Comisión Mixta de Presupuestos, con asistencia del Ministro de Hacienda, y entró a ocuparse del cálculo de entradas y gastos para 1921, hecho por el Ejecutivo.

Las entradas, calculadas, son las siguientes:

		En oro
Salitres (sesenta y cinco millones de quintales)	$	101.075,000
Yodo y bórax		1.500,000
Derechos consulares		3.000,000
Faros y balizas		750,000
Agua potable de Santiago		700,000
Entradas de tesorerías		2.000,000
Intereses de empréstitos municipales		1.407,000
Total	$	110.432,000

		En billetes
Internación y almacenaje	$	50.000,000
Recargo de cincuenta por ciento sobre esta suma		25.000,000
Resguardos de cordillera		300,000
Encomiendas postales		2.500,000
Movilización de bultos		2.000,000
Papel sellado, timbres y estampillas		18.000,000
Correos y telégrafos		12.800,000
Tabacos		9.000,000
Tabacos (mayor rendimiento según proyecto de reforma)		9.000,000
Alcoholes, vinos y cervezas		7.000,000
Haberes muebles e inmuebles		20.000,000
Contribución de herencias		2.000,000
Contribución de herencias (mayor rendimiento según proyecto de reforma)		1.000,000
Contribución de Bancos		2.500,000
Alcantarillado		2.000,000
Compañías de Seguros		1.000,000
Ventas de tierras fiscales		200,000
Arriendo de tierras magallánicas		500,000
Arriendo Tierra del Fuego		1.400,000
Arriendo de naves		1.000,000
Deudores de remates		200,000
Producto de la Casa de Moneda		2.500,000
Agua Potable y Desagües		6.266,900
Ferrocarril de Arica a La Paz		6.599,000
Entradas de Tesorerías		7.000,000
Total	$	189.765,900

La Comisión estudió las entradas anteriores hasta el renglón sobre el tabaco, habiendo aprobado los cálculos de entradas en oro derechos de faros y balizas, agua potable de Santiago, entradas de tesorerías e intereses de empréstitos municipales y el cálculo en billetes relativo a la movilización de bultos.

Los demás cálculos tratados ayer quedaron para segunda discusión.

La Comisión Mixta acordó suspender sus sesiones, a fin de dar tiempo al señor Ministro de Hacienda a que reuna los datos y antecedentes que le fueron pedidos sobre los cálculos precedentes.

SOBRE UNA INFORMACION

Se nos pide desautorizar la información publicada en un diario de la tarde, edición de ayer, relativa a que el Ministro de Instrucción Pública señor Lorenzo Montt habría hecho privadamente algunas declaraciones concretas sobre la contienda presidencial y sobre la unificación de todos los partidos liberales.

COMISIONES PARLAMENTARIAS

Está citada para hoy la Comisión de Obras Públicas de la Cámara de Diputados.

En estos días será citada la Comisión de Hacienda del Senado.

PARTIDO DEMOCRATA

CANDIDATURAS MARTINEZ Y RETAMALES. — Se ha citado a asamblea general para el Jueves 23, a las 9 P. M., en San Diego 407, a los adherentes a las candidaturas de los señores Juan B. Martínez y Nicasio Retamales.

Se recomienda la asistencia al comité de la 10.a comuna.

CANDIDATURAS CORREA Y QUIROGA.— El próximo Sábado, a las 8 y media P. M., se reunirán los adherentes de la 4.a Comuna, en San Pablo esquina de Patricio Lynch, para constituír el Comité respectivo.

PARTIDO NACIONAL

CENTRO NACIONAL. — Se ha citado a asamblea para el Jueves 23 del presente, a las 9 y media P. M., a fin de completar el número reglamentario de directores y tratar otros asuntos de interés para el Centro.

CAMARA DE DIPUTADOS

Presidió el señor Gutiérrez y se reunió de 4 a 5.25

Se inició la discusión de un proyecto sobre Jendarmería Carcelaria y se acordó pasarlo a Comisión.—El señor Urrutia Ibáñez habla sobre los sucesos de Nueva Imperial.—Cuenta.—Felicitación del Ecuador.

—Se dió cuenta de un telegrama de la Cámara de Diputados del Ecuador en que felicita a la Cámara de Chile en la fecha de su aniversario.

Organización de un Cuerpo de Jendarmería

—Se puso en discusión un proyecto que organiza el Cuerpo de Jendarmería nacional, y después de algunas observaciones de los señores diputados, y del señor Ministro de Justicia, se acordó pasarlo a Comisión para que estudie algunos efectos y vacíos anotados.

Caja de Crédito Naval

El señor SILVA RIVAS.—Recomienda a la Comisión de Hacienda que despache pronto un proyecto que reforma la Caja de Crédito Naval en cuanto al concurso que necesita del Fisco para poder funcionar.

El señor SILVA SOMARRIVA.—El proyecto ha sido estudiado por la Comisión, y sólo ha encontrado inconvenientes en orden a la devolución de ciertas sumas que hay que hacer al Fisco. Cree que pronto estará informado.

Policía Sanitaria Animal

El señor BRIONES LUCO (don Carlos).—Llama la atención del Gobierno sobre un decreto dictado sobre policía Sanitaria Animal, que, en realidad, atenta contra el libre dominio de la propiedad agrícola, puesto que deja entregado a la Sección Veterinaria de la Quinta Normal la facultad de cerrar fundos y haciendas, imponer multas y reducir a prisión a arrendatarios de fundos.

En sesiones próximas desarrollará un poco más la materia; y según sea la respuesta del señor Ministro del Interior, dará carácter de interpelación a sus observaciones.

El señor GARCIA DE LA HUERTA (Ministro del Interior).—Cree que, con este decreto, se ha dado un gran paso, pero está dispuesto a oír las observaciones que le haga el señor diputado, así como tiene la mejor voluntad en atender observaciones semejantes que le han hecho algunos agricultores.

Creación del departamento de Loncoche

El señor URRUTIA IBAÑEZ.—Hace presente algunas observaciones para demostrar la necesidad de crear el departamento de Loncoche y ruego al señor Ministro del Interior que dé su opinión al respecto, y al señor vicepresidente que lo anuncie para la tabla de fácil despacho.

El señor GARCIA DE LA HUERTA (Ministro del Interior).—Dará su opinión en su oportunidad debida.

Sucesos de Imperial

El señor URRUTIA IBAÑEZ.—Hace extensas observaciones sobre los sucesos de Imperial, estableciendo que allí se ha atropellado a [illegible] autoridades, sin sanción alguna por parte del Gobierno. El Gobierno ha adoptado medidas, pero de carácter dilatorio, como es nombrar Ministro de Corte Suprema que con recursos judiciales puede postergar para siempre la sanción de estos delitos.

—Quedó la sala sin número y se levantó la sesión a las 5.25 P. M.

TEATROS - MUSICA - CINES

TEATRO MUNICIPAL

"Mefistófeles"

Ayer por la noche, en décima quinta función de abono, se cantó en este teatro, "Mefistófeles".

El público, indudablemente, demostró su agrado de ver figurar en el cartel la obra en referencia, pues concurrió en número crecido a la representación de anoche. Los palcos de primer orden, la platea y las localidades altas pudieron verse casi llenos en absoluto.

La partitura del "Mefistófeles" fué objeto de una correcta versión, si hemos de atenernos a las líneas generales del espectáculo, y recordando preferentemente las ocasiones afortunadas de él.

Tuvo por intérpretes principales la obra de Boito, al bajo Bettoni, que, como podrá suponerse, caracterizó el "Mefisto"; la soprano Boccolini, que tomó la parte de Margarita; el tenor Polverosi, que cantó el rol de Fausto; la soprano Ofelia Nieto, como Elena, en el acto de Grecia, y las mezzo-sopranos Toniolo y Lollini.

El bajo Bettoni nos dió una correcta versión del rol de Mefistófeles, sin llegar a lo extraordinario, pero, no por esto, alejándose de lo aceptable. En el "Prólogo", especialmente, nos mereció una atención especial. El público recibió con agrado la actuación del señor Bettoni.

La soprano Boccolini, a juicio de muchos, se nos presentó en la parte de Margarita de manera más digna de aplauso que en ocasiones anteriores. Es decir, que la señorita Boccolini nos pareció mejor en Margarita que lo que había parecido en "Manon" y en "Wally". Podría decirse, en términos vulgares, que "es la obra la que le cuadra mejor". El público aplaudió sin reservas a la distinguida cantante que nos ocupa.

El tenor Polverosi, bastante acertado en la parte de Fausto. Fué aplaudido.

Ofelia Nieto se hizo aplaudir con entera justicia en el acto de Grecia, en la parte de Helena.

Muy bien las sopranos Toniolo y Lollini. Otro tanto podemos decir del tenor Oliver.

La orquesta, correcta, bajo la dirección del maestro Falconi. El maestro Falconi fué muy aplaudido al terminar el Prólogo.

Correcta presentación escénica.

Hoy va, en décima sexta función de abono, "Fedora", con Carmen Melis, Taccani y Persichetti.

El Viernes, en matinée de abono, a las 5 P. M., se hará "Lohengrin". Creemos que de este modo, la Empresa satisface el deseo de numerosos abonados a las matinées y de gran parte del público "de la tarde", que deseaba escuchar la obra de Wagner.

El Sábado, como lo hemos anunciado, se realizará el debut de Angeles Ottein, en "Barbero de Sevilla".

TEATRO SANTIAGO.— En la nocturna de hoy se verificará la gran función extraordinaria de gala en honor de las delegaciones argentina, brasileña y uruguaya, al 4.o Campeonato de Football, con asistencia de los señores Ministros de las tres naciones.

Se pondrá en escena la comedia del teatro chileno, del señor N. Yáñez Silva, "El Musgo".

El programa de esta función, es el siguiente:

1.o Primer acto de la comedia "El Musgo".

2.o Canción Nacional Chilena.

3.o Discurso por el Primer Alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, don Pedro A. Marín.

4.o Canción nacional argentina.

5.o Discurso por el señor Jorge Matte Gormaz.

6.o Himno del Brasil.

7.o A nombre de todas las delegaciones, hablará el Doctor don Héctor Gómez, director de la Confederación Suramericana de Football.

8.o Himno del Uruguay.

9.o Los dos últimos actos de "El Musgo".

En la vermouth se representará la comedia de Florencio Sánchez, "Nuestros Hijos".

"EL RETRATO DE SU MADRE". —Mañana se efectuará el estreno de esta nueva comedia nacional, de Jorge Berguño Meneses.

TEATRO LA COMEDIA.— Sigue su buena temporada en este teatro La Argentinita. En éstos días ha estrenado nuevas canciones y bailes que han llamado la atención del público.

Hoy, como de costumbre, dos funciones por La Argentinita y La Santhelma.

En vista del éxito que alcanzó la matinée popular del Lunes, la Empresa ha resuelto dar otra, también con precios rebajados el próximo Domingo.

Es de esperar que tenga el mismo éxito que la anterior.

Apuntes de un hombre de teatro

EL DIRECTOR DE ESCENA

Un buen director es cosa rara, porque el empleo requiere, además de una gran inteligencia escénica, mucha diplomacia y tacto.

El público no comprende al ver representar una obra, todo el trabajo que ha costado poner cada cosa como se ve, ordenar una acción que le parece tan natural. No hay una entonación, no hay un gesto, que no haya sido convenido, que no forme parte de un conjunto razonado. Las menores "pasadas"—se llama así a las idas y venidas a través del escenario—han sido motivo de largas discusiones.

Si hay mucha gente en escena, es necesario encontrar la posición de cada cual, armonizar los grupos entre sí, ocuparse de los personajes mudos y condensar al propio tiempo el interés allí donde se encuentre, a fin de que no se desparrame indiferente por todas partes. Si, por el contrario, no hay más que dos personas, hay que tener cuidado de que ellos dos solos llenen todo el escenario, hacer que la escena empiece en un lado, siga en otro y pasearla sin interrumpirla, evitar que se quede mucho tiempo una parte de la escena desocupada y fría.

Estas cosas son elementales en el oficio, pero no por eso menos necesario el conocerlas, a fin de proceder con precaución, sobre todo ante situaciones delicadas, una de esas escenas peligrosas, cortantes como cristal afilado, en donde todo depende de la disposición de los personajes.

Es el director quien se encarga de arreglar todo esto, después de haber solicitado, por supuesto, el parecer al autor.

La habilidad consiste en poner de relieve la idea de la obra, condensar la luz en los pasajes culminantes, en una palabra, en el escenario, que hace siempre el oficio de cuadro, cuidar los primeros términos y dejar en una vaguedad de perspectiva los defectos o debilidades de la obra o sus intérpretes.

¡Cuánta paciencia hace falta para llegar a esto! ¡Cuánta lucha hay que sostener ya con el autor, ya con los actores! En la obra mejor hecha, siempre se descubren en las pruebas de los ensayos, situaciones demasiado cortas o pesadeces inadvertidas en la lectura. Y hay que obtener del autor que aumente una escena o acorte otra. Lo primero no es nada, pero acortar, sobre todo si el autor dramático es al mismo tiempo "un escritor", si se ha consagrado a encerrar su drama en un hermoso lenguaje, será difícil conseguirlo.

Con respecto a los actores, la situación del director no es muy cómoda. Debe tener cuidado de no herir susceptibilidades ni malos humores; debe cuidar que no haya rozamientos y, sobre todo, no herir el amor propio, siempre despierto y fácil de sangrar.

En los primeros ensayos todo va bien todavía. Se está en el período de ardorosidad de la creación, se enseña, se trabaja, se busca; pero si los estudios duran mucho, la voluntad se apaga. Se cansan y enervan los artistas; se impacientan los que saben bien su papel, por la lentitud de inteligencias más torpes o menos experimentadas. El director es el emisario, y por todas partes recoge sólo resoplidos. Algunos grandes actores, mimados por un largo éxito, tienen nervios de mujer bonita y no los cuidan.

¡Cuántas veces hemos visto al pobre Félix, actor de instinto más que de trabajo, un excelente hombre por lo demás, impacientarse por la duración de un ensayo y enviar su papel por sobre las candilejas: "Ya no ensayo más, sapristi!".

El director, sin conmoverse, recogía el papel y daba la réplica por aquel día en lugar del actor, que volvía al día siguiente como si nada hubiera ocurrido.

El encargado de poner una obra en escena, debe poder hacer en un momento dado, el papel de cualquier personaje de la obra en ensayo; he aquí por qué se elige, generalmente, un actor viejo, al que su edad o achaques hayan obligado a renunciar al teatro. — **Alfonso Daudet.**

NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

LOS TRES PRIMEROS EPISODIOS DE LA SERIE DE ANTONIO MORENO, "EL PRECIPICIO DE LA MUERTE", SE ESTRENAN HOY EN EL ALHAMBRA.— Hoy estrena el Cine Alhambra, los tres primeros episodios de la gran serial de Antonio Moreno, "El precipicio de la muerte" o "Los peligros de la Montaña del Trueno", que interpretan Antonio Moreno y Carol Holloway. Se titulan: 1, "El dardo de la maldad", 2. "La trampa del [illegible]te" y 3. "Dientes de acero".

Creemos que esta pieza constituye una de las bases más [illegible] para que el Alhambra continúe con gran éxito su temporada de Primavera, que ha sido inaugurada espléndidamente. Además, el [illegible] de esta obra es completo. En el extranjero ha sido recibida con mucho agrado por los públicos y se considera como uno de los [illegible]deros y nuevos espectáculos [illegible]les de la moderna producción cinematográfica. Antonio Moreno es un actor a quien se le considera [illegible] en Chile. Se le quiere, y existen muchos deseos en la afición cinematográfica por verlo nuevamente.

En los tres episodios que hoy se estrenan, figuran las siguientes escenas culminantes, que, anotamos para mejor servicio del espectador:

—Un misterioso desconocido arroja a obscuro precipicio y de pasto a los lobos.

—Moreno salva a Ethel, que [illegible] a un torrente peligroso.

—Morgan envuelto en pieles pretende ahorcar al indio Piel Roja, criado de Ethel, para arrebatarle el mapa de las minas.

—Moreno resiste a una daga de doble filo que una mano misteriosa pretende clavarle a mitad del pecho.

—Desde una altura de 200 metros en un terrible desfiladero, Moreno se lanza al abismo y salva asiéndose a una rama de pino.

—Angustiosos momentos del protagonista al atravesar un árbol que hace de puente sobre un abismo que Morgan ha minado.

—Audacia de Moreno para [illegible] en un río torrentoso.

—Atado de piés y manos, rompe a cabezazos una caja de roble donde lo encierran sus tenaces seguidores.

—El gran actor es una ametralladora de bofetones para batirse cuerpo a cuerpo con el terrible [illegible]

—En la selva, cae un árbol centenario y sepulta a Moreno en la nieve.

—Atado a un tronco de árbol, lo empujan las ruedas dentadas de un aserradero, Moreno divisa a la muerte entornar sus párpados.

—Indecibles angustias de [illegible] que busca a su prometido.

—Hazañas del hombre misterioso que protege al intrépido protagonista de "El precipicio de la muerte".

EL JUEVES DE MODA DEL CINE ALHAMBRA, CUENTA CON UN PROGRAMA TRABAJADO POR LUISA GLAUM.— El Cine Alhambra ofrece para mañana un programa de arte. Se estrena la pieza "Ligaduras del pasado", que interpreta Luisa Glaum, la [illegible] actriz norte-americana.

El público concede a Miss Glaum una importancia excepcional, y a este detalle se une el antecedente de que ella es una de las actrices que más rápidamente ha sido comprendida por los espectadores. Es una mujer hermosa, elegante, de un donaire singular, completa en todas sus expresiones. La obra que interpreta, es una de sus mejores creaciones y la más aplaudida de las modernas.

Junto con esta pieza se [illegible] a pedido de algunas familias, el "Journal de Bellezas de Paris", con todos los detalles del [illegible]

que organiza el diario "Le Temps", de París.

MAÑANA ESTRENA EL SPLENDID: "CHAPLIN EN LAS TERMAS".—En las funciones de mañana Jueves estrenará el Splendid un ejemplar completamente nuevo y recién llegado de los Estados Unidos, de la graciosa creación del famoso mimo Carlitos Chaplin, titulada: "Chaplin en las termas."

"Chaplin en las termas" refiere las barbaridades que hace este actor en unas aguas termales, a las que debe ir por prescripción médica, y nos refiere sus baños, sus paseos, en fin, sus ocurrencias de hilaridad formidable, que hacen prorrumpir en estruendosos aplausos al espectador más serio y tranquilo. Las localidades para las funciones de mañana son numeradas y se encuentran durante el día de hoy a la disposición del público en la boletería del teatro.

EL ESTRENO SELECT DE HOY: "JAIME EL ROJO", POR MITCHELL LEWIS. — Tanto en la especial como en la función nocturna de hoy, estrenará este cine la grandiosa producción de la acreditada manufactura americana de vistas de arte, la Select Pictures, titulada: "Jaime el Rojo", emocionante epopeya de amor, de nobleza, lealtad y heroísmo, obra que narra una novela pasional desarrollada en el Norte [illegible] entre sus hombres de férreas naturalezas, de pasiones desbordadas que son tan grandes en el mal, como en su ruda nobleza o heroísmo y que son al igual que las fieras que son sus compañeras en las montañas, valientes hasta despreciar a cada paso la muerte.

Crea el principal rol el célebre actor dramático americano Mitchell Lewis, protagonista de "El Obstáculo", y uno de los más grandes actores de la cinematografía americana.

Se desarrolla esta obra en las lejanías del Canadá, la vasta tierra en donde todo es inmenso y está marcado con la belleza imponente de las tierras vírgenes; en donde el hombre, cohibido ante la majestad de la naturaleza, en medio del gran silencio de los bosques, hácese mejor y más puro. Allá donde los amaneceres son espléndidos, envolviendo en luces mágicas la belleza salvaje de los montes y de las selvas.

"LA CIUDAD PERDIDA", EN MATINEE. — Nos comunica la empresa del Splendid que a fin de dar gusto a los numerosos pedidos que a diario recibe, pidiéndole dar en matinée la serial de fieras salvajes, desarrollada en las selvas africanas que tan grande éxito ha tenido, y titulada: "La Ciudad Perdida", da los pasos necesarios para conseguir de los propietarios de la cinta se la concedan para exhibirla en dichas funciones, a contar desde el próximo Domingo.

"VINCULOS DE HONOR", POR SESSUE HAYAKAWA. — Estrenará el Splendid el Viernes una gran producción cinematográfica americana, obra editada por la casa Robertson Cole, de New York, y perteneciente al género de obras dramático-pasionales, que tanta aceptación tienen entre nuestro público. Dicha obra se titula: "Vínculos de honor". Crea el principal rol de esta obra el célebre Sessue Hayakawa, quien desempeña en esta obra y a un tiempo, dos roles de caracteres completamente opuestos.

TEATROS SETIEMBRE Y BRASIL. — En las dos funciones de hoy se estrenará la penúltima función de la serie "La moneda rota", interpretada por Eddie Polo, Frances Ford y Grace Cunard. Esta cinta ha obtenido el mayor éxito entre las vistas de este género sensacionalista.

Estos mismos episodios se repetirán en matinée a las 2.30 en el Brasil, y en selecta a las 4.30 en el Setiembre el próximo Domingo.

"La montaña del trueno", la nueva serie de Antonio Moreno, se dará mañana en el Setiembre y el Viernes en el Brasil.

CONCURSO DE FEOS. — La conocida revista porteña "La película", ha organizado un original concurso, con el objetos de elegir a los más... feos de los jóvenes que frecuentan los cines de moda en Santiago, Valparaíso y Concepción. En este concurso solamente tienen derecho a voto las damas. Esta iniciativa de "La Película" se debe a insinuaciones recibidas de numerosas lectoras, sin descartar en absoluto que alguna de ellas tenga ya elegido su candidato y no sea tan feo como quiere hacerlo aparecer... Nunca el diablo es como lo pintan!

Deseamos un feliz éxito a este concurso que, a no dudar, despertará curiosidad, interés y animación en los círculos sociales de las ciudades indicadas.

"EL HURACAN". — Para el Sábado anuncia el teatro Unión Central el estreno de la cinta de la manufactura Universal, titulada "El Huracán", y cuyo argumento ha sido sacado del famoso poema de la literatura clásica norteamericana "Lasca", del escritor Frank Despres. La historia de la obra es la eterna sed de sacrificio que inspiran los grandes amores. El ambiente en que se desarrolla divide su actuación entre las llanuras inmensas de Texas donde se cría el ganado y la residencia campestre de un acaudalado terra-

teniente, interpretado magistralmente por Frank Mayo.

TEATRO DE LA AVENIDA.—Para hoy anuncia este teatro en funciones especial y nocturna la película de lujo "Bajo sospecha", interpretada por Ora Carew y Charles Clary. En la función de la tarde amenizará el espectáculo la orquesta del Solar, que no puede actuar en la nocturna por tener un compromiso anterior al contrato celebrado con el teatro de la Avenida.

Para el Viernes anuncia su primer día de moda con la gran película de la Nazimova: "La Harapienta."

LA SEGUNDA FUNCION DE LA CIUDAD PERDIDA ES EL ESTRENO QUE OFRECE HOY EL POLITEAMA.—Para hoy anuncia el Teatro Politeama el estreno de los episodios 4, "Sentenciados"; 5, "La víctima del puma", y 6, "La presa del león" de la sobresaliente serial de las selvas africanas titulada "La ciudad perdida". En estos episodios la acción se vuelve más intensa aún, y pueden apreciarse las siguientes emocionantes escenas: Una terrible lucha entre un león y un elefante. Juanita Hansen encerrada en la cueva de un león. Juanita Hansen sufre las consecuecias del aroma venenosa de la flor de la luna. Chesebro caído en una tembladera Donnovan, víctima de la implacable vid contrator. Un leopardo negro lucha con Juanita Hansen. Chesebro y Donnovan son encerrados en una torre y ésta hace explosión. La peste bubónica rodea a los fujitivos. Sensacionales escenas de audacia. Increíbles actos de valor y acrobacia. Los intérpretes de esta película, Juanita Hansen y Jorge Chesebro logran entusiasmar aún más si es posible con su arte maravilloso y su audacia y valor sobresalientes.

EL ODEON OFRECE MAÑANA EL PRIMER CONCIERTO FISHER. —La Empresa del Teatro Odeón deseosa de fomentar la cultura artística y musical ha organizado con el violinista señor Werner Fisner una serie de conciertos de violín que se efectuaron fuera de programa. Para mañana Jueves se anuncia el primero con un programa por demás atrayente en el que figuran números de Kreisler, Massenet, Randegger Raffiete, etc. El cine estrenará la valiosa producción de Pathé titulada, "Hermanos separados", creación del gran actor Frank Keenan. Digna de aplauso es la iniciativa a que nos referimos pues así el gusto por la música se irá propagando en forma por demás laudable.

TEATRO UNION CENTRAL.— Hoy, tanto en la sección de la tarde como en la de la noche, se presentará una bonita película de la acreditada manufactura "Pathé N. Y.", titulada: "Cenizas del pasado", cuyo argumento es un conmovedor drama de amor y de sacrificio. En esta cinta hace el papel principal el gran actor dramático americano Frank Keenan.

EL VIERNES PROXIMO SE PASARA EN EL UNION CENTRAL "LAS CRUZADAS" O "JERUSALEN LIBERTADA".—La adaptación del poema épico de Torcuato Taso, ejecutada por la casa Cines de Roma bajo la dirección del ilustre Cav. Guasoni famoso por Quo Vadis, y otras películas. Protagonistas, dos colosos de la escena italiana Olga Bennetti y Amleto Novelli.

"Jerusalén libertada" hace revivir una de las más conmovedoras épocas de la historia, cuando el ideal de Europa era reconquistar la Tierra Santa.

HOY DA EL GARDEN THEATRE "SALOME", ULTIMAS EXHIBICIONES.—El éxito ruidoso que viene obteniendo la grandiosa superproducción Fox, "Salomé", ha hecho que los cines la reprisen, varias veces, pues no parece decaer el entusiasmo; a pesar de este antecedente, la elegante sala del Garden, da con las dos funciones de hoy, las últimas exhibiciones de la notable reconstrucción histórica, interpretada, como se sabe, por la genial estrella Theda Bara".

LOS MIERCOLES DE MODA DEL TEATRO ALAMEDA—Las dos funciones que da hoy este concurrido cine, son de moda, y el programa contiene los nombres de dos estrenos óptimos que guardan relación con la importancia de estas funciones. El primero se titula "María Magazine de modas", está interpretado por Alice Brady y su editora es la acreditada manufactura Select. El segundo es una novedad extraordinaria; es la cinematografización del famoso concurso de bellezas, abierto por "Le Temp" y por él se puede apreciar cuál es la mujer más hermosa de Francia. Como se ve, es un espectáculo de primer orden.

LA KENNEDY EN EL MUNDIAL CINEMA.—El estreno que presenta hoy este cine en ambas funciones pertenece a la acreditada manufactura Goldwyn y está interpretado por la espiritual y bellísima estrella Madge Kennedy, reina de las ingénuas de Nueva York. Se titula la pieza: "Todo una dama".

UN ESPECTACULO DE ARTE DARA MAÑANA EL GARDEN.—Una de las mejores producciones extraordinarias que han salido últimamente de los talleres de la gran manufactura francesa Pathé, es sin duda, "El pasado de Odette Marechal", por muchos conceptos, un hermoso foto-espectáculo de arte. Esta artística pieza, es la que dará a conocer mañana a su público el Garden Theatre.

UNA CINTA ALEMANA DA HOY EL CHILE.—Para sus funciones de hoy este cine anuncia "El Galeoto", obra que ha sido muy bien acogida por los amantes de la pantalla. Las escenas de esta creación se desarrollan en el más encantador de los ambientes y su trama presenta el más cruel drama de la vida real.

"LA CAJA MISTERIOSA".—Esta serial de Ana Little y Herber Rawlinson, cuyo argumento es una continuidad de acontecimientos sensacionales, está anunciada para hoy en el Teatro Delicias.

Los primeros episodios que se estrenan, relata un sensacional robo en el que Herbert, en el rol de policía secreta, acomete contra una formidable banda de facinerosos. Para sus pesquizas nuestro héroe, utiliza una infinidad de aparatos maquiavélicos, que maneja con gran acierto.

T. ATENAS.—Hoy Taylor Holmes.

Taylor Holmes es el nombre del cómico americano que ha superado a Max Linder. Su arte explota el género mímico vodevilesco en forma irreprochable siendo sus películas verdaderos trozos de espansión y regocijo. Su última creación se titula el "Loco lindo" y se presenta hoy en las dos funciones del T. Aténas exhibiéndose además en la noche la 6.a de "La moneda rota".

EL PROXIMO JUEVES SPLENDID DEL ATENAS.—Mañana en la noche en su tercer Jueves Splendid presentará el Aténas la película "Lombardy", poema de amor por Bert Littell y Alice Lake en que se exhiben 300 toilettes de última novedad y gusto.

Además estrena el sentido drama social "El espíritu del bien", que interpreta la encantadora Fannie Ward.

PROGRAMAS DE HOY

MUNICIPAL. — Compañía Lírica Italiana.— 16 función de abono: "Fedora".

SANTIAGO.— Compañía de Comedias Mario Padín. — Noche función en honor de las delegaciones de football: "El musgo" de N. Yáñez Silva.

COMEDIA.— Tournée la Argentinita. — Tarde y noche: La Argentinita y La Santhelma.

SPLENDID. — Especial y noche "Jaime el rojo", por Mitchell Lewis.

SETIEMBRE Y BRASIL. — Tarde y noche: Penúltima función de "La moneda rota", por Eddie Polo, Francisco Ford y Grace Cunard. Platea $ 1.20.

COLISEO NACIONAL. — Hoy, sexta función de "La moneda rota", protagonistas: Eddie Polo, Grace Cunard y Francis Ford.

UNION CENTRAL. — Tarde y noche: "Cenizas del pasado" por Frank Keenan.

IRIS (Castro 130). — Especial y noche: "El divorcio de patricia" protagonista Viola Dana.

NOVEDADES. — Tercer programa cómico de la temporada de Mack Sennett, "La modista", "Los Investigadores" y "El niño perdido".

COLON.— Estrena hoy este teatro el famoso espectáculo de "Salomé".

IMPERIAL. — Especial, partes 14, 15 y 16 de "La moneda rota". Noche se da el mismo programa, junto con "El precio del honor" por la Petrova.

POLITEAMA. — En sus dos funciones, episodios 4 "Sentenciados", 5 "La víctima del puma" y 6 "La presa del león" de "La ciudad perdida".

ELECTRA. — En sus dos funciones "Así es el amor", creación de Creighton Hale y June Caprice.

INDEPENDENCIA. — Episodios 1, 2 y 3 de "La ciudad perdida" por Juanita Hansen y Jorge Chesebro.

ODEON. — Especial "La enmascarada de la vida" creación de Enny Porten.

Nocturna: "velada en honor de don Arturo Alesandri. Harán uso de la palabra el señor Alessandri y don Rafael Maluenda. La velada es organizada por la Federación de Chauffeurs de Chile.

AMERICAN. — En las dos funciones "La pura verdad" creación de Taylor Holmes.

ATENAS.— Tarde y noche: "El loco lindo" por Taylor Holmes, además en la noche "La moneda rota".

ALHAMBRA. — Tarde y noche estreno de los primeros episodios de "La montaña del trueno" por Antonio Moreno.

AVENIDA. — Tarde y noche: "Bajo sospecha" por Ana Carew y Charles Clary.

CHILE. — Tarde y noche: "El galeoto".

DELICIAS. — Primeras series de "La caja misteriosa".

GARDEN. — Tarde y noche: "Salomé" por Theda Bara.

ALAMEDA. — Tarde y noche "María Magazine de Modas" y "Concurso de bellezas de Le Temps".

MUNDIAL. — Tarde y noche: "Toda una dama", por Madge Kennedy.

INFORMACIONES DEL EXTERIOR

Servicios de nuestros Corresponsales Especiales, vías Eastern y Colón de "The Associated Press", vía Colón y de la Agencia Havas

ES LEIDO ANTE EL PARLAMENTO FRANCES EL MENSAJE-RENUNCIA DEL PRESIDENTE DESCHANEL

LA ASAMBLEA NACIONAL DEBERA REUNIRSE MAÑANA EN VERSALLES, PARA ELEGIR NUEVO PRESIDENTE

M. Alexandre Millerand es candidato único. — De los 800 votos probables que se emitirán, 700 lo serán en su favor. — Algunos socialistas y otros adversarios del premier, en número de 100, han resuelto votar en blanco

M. Millerand parece resuelto a proponer la reforma de la Constitución, tanto en lo que respecta al actual sistema de elección presidencial, como a las funciones y atribuciones del Presidente

HOY DEBEN SER DEVUELTAS A SUS PROPIETARIOS LAS FABRICAS DE QUE SE HABIAN APODERADO LOS OBREROS METALURGISTAS DE TURIN, MILAN Y OTRAS CIUDADES DE ITALIA

Las negociaciones de paz entre rusos y polacos en Riga, se desarrollan con dificultad. — Las exigencias de los maximalistas indican que está lejana la posibilidad de una solución conciliatoria

EL GENERAL WRANGEL OBTIENE NUEVOS TRIUNFOS CONTRA LOS ROJOS AL NORTE DE CRIMEA

Su caballería se apodera por asalto de Petrovavlowsk, tomando 2,000 prisioneros

GRAN BRETAÑA

ASESINATO DE UN INSPECTOR DE POLICIA

DUBLIN, 21.—Ayer fué muerto de un balazo el inspector de distrito, M. Burke, en Balbriggan.

Un hermano del inspector, el sargento Burke, fué herido gravemente.

REPRESALIAS POR EL ASESINATO DEL INSPECTOR BURKE

DUBLIN, 21.—Hombres vestidos con uniformes militares aparecieron en las calles de Balbriggan después de media noche y comenzaron las represalias por el asesinato del inspector Burke.

Lo scitados individuos comenzaron la destrucción de la ciudad por uno de sus centros que es una fábrica de medias y tejidos al telar.

Los edificios públicos y gran cantidad de casas particulares fueron incendiados.

Muchas casas de negocios incluso la importante fábrica de "Deedes Templer Company".

DEPREDACIONES COMETIDAS POR LOS POLACOS EN SEYNY

LONDRES, 21.— La delegación lituana en esta capital ha dado a la publicidad una comunicación que se refiere a los excesos cometidos por los polacos en Seyny cerca de la frontera lituano-polaca.

Según la información las depredaciones de los polacos duraron 4 días durante los cuales se saquearon 25 almacenes y 150 casas, 22 mujeres fueron vejadas y muchos hombres debieron soportar medidas abusivas.

Los soldados penetraron a la sinagoga durante el servicio y despojaron de sus vestidos a los fieles incluso al rabí.

La misma información hace subir el monto de los daños a 2 millones de marcos.

PRECAUCIONES EN CONTRA DE LAS BOMBAS

LONDRES, 21.—La policía toma toda clase de precauciones a fin de impedir que ocurran aquí explosiones de bombas, semejantes a las que han ocurrido en Nueva York y Génova.

La Bolsa dispuso hoy que los paquetes que vinieran dirigidas a ella no deben ser entregadas en el recinto mismo sino que dejados cerca de la sala de equipajes.

Una de las entradas de la Bolsa ha sido también clausurada.

LA SALUD DE Mr. Mc. SWENEY

LONDRES 21. — La Liga irlandesa de propia determinación dió a la publicidad hoy en la mañana un boletín titulado: "En el 40 día de la huelga del hambre", y que dice:

"El Alcalde de Cork, Mr. Mc. Sweney pasó una noche bastante inquieto. Durmió muy poco y con sueño poco reparador. Se encuentra muy postrado".

El Departamento de Asuntos Internos ha manifestado oficialmente, en respuesta a una pregunta que se le hizo respecto de si Mr. Mc. Sweney recibía alimentos, que "no tenía conocimiento de que así fuera, pero debe recordarse que sus parientes tienen libre acceso hasta él".

Esta es la primera vez que los funcionarios hacen una declaración oficial de esa naturaleza.

Hasta el grado en que los doctores de la prisión tienen conocimiento que el Alcalde no recibe alimentos. Los médicos dicen que el estado de Mr. Mc. Sweney es considerablemente más débil hoy que ayer.

BELGICA

LA DEVOLUCION DE EUPEN Y MALMEDY A BELGICA

BRUSELAS 21. — En una proclama que M. Delacroix ha dirigido al pueblo dice que todo el país se regocijará del regreso de Eupen y Malmedy a Bélgica y expresa su confianza en el porvenir de la nación.

FRANCIA

TEXTO DEL MENSAJE EN QUE M. DESCHANEL

RENUNCIA A LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PARIS, 21. — La renuncia de M. Deschanel fué leída al mismo tiempo en la Cámara de Diputados y en el Senado, hoy en la tarde:

El documento dice así:

"El estado de mi salud no me permite por más tiempo continuar en las altas funciones con que vosotros me investísteis en la sesión de la Asamblea Nacional que se reunió el 17 de Enero último.

"La obligación estricta que me ha sido impuesta de guardar completo descanso, me obliga a no postergar por más tiempo el anuncio de la decisión que me he visto en la obligación de adoptar.

"Con infinita pena y con gran dolor de mi corazón es que renuncio a las nobles tareas de que vosotros me habías juzgado digno.

"El cargo de Presidente de la República, en todo momento, impone graves responsabilidades y exige una actividad y energías sin desfallecimientos en estos años en que Francia victoriosa está llamada a reconstituir sus recursos internos lo mismo que a asegurar en el extranjero la aplicación integral del Tratado de Paz tan glorioso a la vez que tan caramente adquirido.

"He perseverado hasta el último extremo, pero ha llegado la hora en que faltaría a lo que os debo si no resignara mis funciones entre vuestras manos.

"En el momento de retirarme formulo el voto expreso de que los representantes de la Nación, cuya patriótica unidad fué una poderosa ayuda para conseguir la victoria, mantengan durante la paz su unión en bien de la grandeza y prosperidad de esta adorada Francia al servicio de la que he dedicado mi vida entera y que será la que tenga mi último pensamiento.

"Dentro de pocos días más mi sucesor tendrá el rol y el envidiable privilegio de glorificar la obra de la República, que después de haber, hace cincuenta años, salvado el honor de la Patria, trajo nuestras banderas a Alsacia y Lorena.

"Seguro de llenar el más imperioso como también el más cruel de los deberes, presento ante el Senado y la Cámara de Diputados mi renuncia como Presidente de la República."

LA CUESTION DE LAS ISLAS AALAND ANTE LA LIGA DE LAS NACIONES.

PARIS, 21.—Los miembros del Consejo de la Liga de las Naciones han declarado, con respecto a la decisión de Suecia y Finlandia de entregar la disputa sobre las islas Aaland al conocimiento de la Liga, que ningún país está obligado legalmente a cumplir el fallo que se dicte pero que esa obligación subsiste en el orden moral. Más aún, si ese fallo es apoyado por la opinión pública su cumplimiento entonces se transforma en una obligación perentoria.

Los señores uiñones de León, Embajador de España en Francia y el barón Matsui, vice-Ministro de Relaciones del Japón, han sido designados representantes de la Liga de las Naciones a fin de que solucionen el conflicto polaco lituano que ha sido también sometido a la consideración de la Liga.

Se espera que el informe que presentarán los diplomáticos citados se encontrará listo para el mes de Octubre a fin de que sea discutido en la reunión de la Liga que se celebrará en esa fecha.

M. MILLERAND ACEPTA OFICIALMENTE ser candidato a la Presidencia de la República

PARIS, 21.—La aceptación de M. Millerand para ser candidato a la Presidencia de la República, virtualmente resuelve la crisis y consolida la situación política de Francia, pues tanto en la Cámara de Diputados como en el Senado contará con gran mayoría.

M. Millerand espera ser elegido por 700 votos, pues es el único candidato oficial que se presentará. Sus contrarios votarán en blanco y se cree que el número de estos votos llegue a 100.

La cuestión que se plantea ahora entre los diputados y senadores se refiere a la formación de un nuevo Gabinete que reemplace al quo actualmente esta en funciones y del que a lo menos renunciaran dos Ministros.

Es posible que M. Aristide Briand sea designado Ministro de Relaciones y M. Jonnart Presidente del Consejo de Ministros. Se menciona al ex-Presidente M. Poincaré para el cargo de Ministro de Hacienda pero se le resiste entre los diputados.

La decisión de M. Millerand se produjo después de dos horas de conferencia con M. Briand.

El anuncio oficial de su aceptación se dió a conocer junto con una declaración del Premier que dice que él cree prestar mejores servicios a Francia como Premier pero que si el Parlamento lo prefiere como Presidente, él "no evade el llamamiento."

COMENTARIOS DE LA PRENSA DE PARIS sobre la candidatura de M. Millerand

PARIS 21. — Los diarios opinan que la decisión de M. Millerand de aceptar la presidencia de la República resuelve toda la crisis surgidas a raíz de la renuncia de M. Deschanel. Hacen notar especialmente los términos en que está redactada la declaración publicada por la Agencia Havas, constatando como M. Millerand en unas pocas líneas concisas; formula todo un programa de acción y de trabajo, cuya aplicación demostrará que ni la Constitución ni los hábitos políticos de Francia imponen al Presidente un rol molesto y duro.

"La Petit-Republique" declara que el presidente del Consejo de hoy está indicando lo que hará el Presidente de la República de mañana, pudiéndose decir que el país entero aplaude la candidatura de M. Millerand porque aprecia la clase de servicios que ha prestado y los más valiosos aún que de él se esperan.

"Le Libre Parole" atribuye la popularidad de M. Millerand al hecho sencillo de que sabe lo que quiere y Francia ve cómo este servidor público ha pasado por pruebas que interpretan las aspiraciones del país de un modo muy distinto que el de las simples palabras.

"L'Ere Nouvelle" declara que M. Millerand goza en Francia y en el exterior de un innegable prestigio por su alta inteligencia y por su labor y energía.

La mayor parte de los diarios insisten en el rol, decisivo desempeñado por M. Briand y M. Barthou, principalmente por el primero, quien obligó a M. Millerand a aceptar la candidatura y hacen además constar la cortesía de M. Millerand, quien quiso visitar y dar a conocer a M. Deschanel su decisión antes de darla a la publicidad.

Los diarios hacen también vaticinios sobre quien será el futuro Presidente del Consejo, señalándose el nombre de M. Briand como el más probable. Sin embargo otros diarios aseguran que M. Poincaré podría ser el futuro presidente del Consejo, ocupando en este caso la cartera de Relaciones M. Briand. Se cree además posible que M. Barthou y M. Dumergues ocupen otras carteras en el nuevo Gabinete.

EL COMERCIO EXTERIOR DE FRANCIA en los ocho meses de este año

PARIS 21. — Las estadísticas de comercio exterior en los ocho primeros meses del año 1920 indican que las importaciones se elevaron a 24.561.195,000 francos lo que acusa un aumento de 2,817.849,000 francos sobre 1919. Sin embargo, es necesario hacer notár que las importaciones de materias primas necesarias para la industria se elevan a más de once millones de francos.

Durante este mismo período las exportaciones se elevaron a 14,406 millones 138,000 francos, arrojando un aumento de 8,662.930,000 francos sobre el mismo período del año 1919.

Las exportaciones de objetos fabricados en el país pasaron de tres mil millones y medio de francos a más de nueve mil millones.

EL SISTEMA DE ELECCION PRESIDENCIAL

LOS PROPOSITOS DE REFORMA QUE SE ATRIBUYEN A M. MILLERAND

PARIS 21. — Según los diarios, M. Millerand, una vez que sea elegido Presidente de la República, intentará la reforma de la Constitución en lo que se refiere a la elección del Presidente, a fin de dar más estabilidad al Gobierno y dar más amplitud al colegio electoral que designa al Primer Mandatario, asamblea que no sólo incluirá a los miembros del Parlamento, sino que también a delegados de cuerpos electorales locales y grandes instituciones.

M. Millerand desea que el Presidente deje de ser una figura decorativa como antes, y desempeñe en el futuro un papel de cordial y segura colaboración con el Gobierno.

"De otro modo — habría dicho, —sería lo mismo que el presidente de una compañía cuyos directores serían los Ministros, y en que uno de ellos, el Premier, dirigiera al Presidente".

En este sentido, M. Millerand asegura la cohesión y la continuidad entre los poderes que gobiernan al país.

LA LECTURA DEL MENSAJE DEL PRESIDENTE

EN LAS CAMARAS DE SENADORES Y DIPUTADOS

PARIS 21. — En la Cámara de Diputados, cuyas tribunas públicas estaban repletas, M. Raoul Peret, dió lectura al mensaje renuncia de M. Deschanel.

Los diputados excepto algunos socialistas, escucharon de pie la lectura del documento, lectura que fué interrumpida varias veces por los aplausos, los que se hicieron estruendosos en el punto en que M. Deschanel declara que Francia será quien reciba su último pensamiento.

M. Peret hizo en seguida el elogio de M. Deschanel y expresó:

"Al abandonar sus funciones ante el temor de que sus fuerzas le traicionaran demuestra que en todo hombre los deberes para con su nación son lo que hay de más puro y elevado".

M. Peret, agregó: "En su retiro no sólo lo acompaña sin reservas el sentimiento de todos los que lo eligieron, sino que el de todos los franceses y aliados extranjeros.

El Presidente de la Cámara fué muy aplaudido.

M. Millerand habló desde su banca y asoció al Gobierno al homenaje de M. Peret, formulando fervientes y respetuosos votos "por ese servidor de Francia tan cruelmente castigado en plena fuerza de su vida, lo que le priva de desempeñar el puesto a donde lo había llevado la confianza de la Asamblea Nacional".

La Cámara aplaudió vivamente a M. Peret al terminar la lectura del decreto que convoca a la Asamblea Nacional para el 23 de este mes y que fija la reunión de la Cámara para dos días después de ese acto.

La sesión se levantó en seguida.

En el Senado el mensaje fué leído por M. León Bourgeois.

Los senadores aplaudieron el pasaje del documento en que se hace un llamado a la concordia de los representantes del pueblo, lo mismo que aquel que recuerda la obra de la República.

M. Bourgeois, dijo: "El Presidente M. Deschanel ha enviado su dimisión inspirado por los más nobles sentimientos y guiado por su deber".

Al terminar su discurso, el Presidente del Senado formuló votos porque M. Deschanel encontrase muy pronto las fuerzas necesarias que le permitieran rendir nuevos servicios a la nación.

ESPAÑA

ARRESTO DE LOS PRESUNTOS AUTORES del atentado de el Café "Pompeya"

BARCELONA, 21. — Han sido arrestados los individuos Antonio Juan Gascón y Pedro Giménez Garrielo por creérseles autores del reciente atentado terrorista que destruyó el Café Pompeya".

ESTALLIDO DE UNA BOMBA

MADRID, 21.—Hoy explotó en Talavera, delante del edificio del "Club de los Amigos", una bomba que causó grandes daños.

No hubo desgracias personales.

CONDENA IMPUESTA A TRES GITANAS

GRANADA, 21.—Aún cuando la sentencia dictada por la Corte no ha sido publicada se sabe que tres gitanas han sido condenadas a la pena de muerte y otra a prisión perpetua por haber dado muerte a dos guardias civiles.

Las sentencias deben ser aprobadas por el Capitán General antes que se hagan efectivas.

MUERTE DEL OBISPO DE SANTANDER

SANTANDER, 21.— Monseñor Vicente Santiago Sánchez Castro, obispo de la Diócesis, falleció ayer repentinamente mientras se preparaba para celebrar una misa.

EL SOCIALISMO ESPAÑOL ante la situación social europea

MADRID, 21.—El diputado señor Fernando Ríos ha regresado de Francia y Alemania en donde permaneció durante algún tiempo investigando las condiciones sociales de ambos países.

El diputado socialista Anguiano se dirigirá a Rusia en donde estudiará el régimen de Gobierno de los Soviets.

Una vez que este último regrese ambos presentarán un informe al Comité Ejecutivo del partido socialista con el objeto de determinar la situación del socialismo español con respecto a los acuerdos de la Internacional de Moscou.

PLAGA DE LANGOSTAS

MADRID, 21.—El Ministro de Obras Públicas ha dado órdenes a las reparticiones agrícolas de varios puntos del país a fin de que tomen medidas para terminar con la plaga de langostas.

Muchos de los dueños de tierras se han negado a prestar su ayuda pues dicen que sus posesiones no se encuentran invadidas, y expresan que toman esa actitud debido a que temen que las medidas que se adopten dañen las cosechas.

La plaga en estos momentos se encuentra en las vecindades de Madrid.

ITALIA

LA BUBONICA EN FIUME

FIUME, 21. — Se han descubierto cuatro casos de peste bubónica. Como precaución se han clausurado los teatros y se han tomado otras medidas para prevenir el desarrollo de la epidemia.

LA CELEBRACION DEL ANIVERSARIO DE LA UNIDAD ITALIANA

ROMA, 21.—En toda Italia se celebró ayer con entusiasmo el aniversario de la proclamación de la unidad del país.

Las fiestas se caracterizaron por un gran número de romerías que se efectuaron tanto en la mañana como en la noche.

La más imponente de las escenas se verificó en la Porta Pía, en donde miles de personas de todas las clases sociales se reunieron y cantaron himnos patrióticos y vitorearon al Rey, al Ejército y a la Armada, y batían banderas muchas de las cuales pertenecían a las ciudades redimidas.

A las ceremonias oficiales se siguió una monstruosa procesión que partió de la Plazza di Venezia. La multitud llevaba banderas nacionales y emblemas de asociaciones y de las municipalidades.

En un estrado levantado en la Porta Pía se encontraban el Alcalde de Roma, el jefe de la justicia comunal y provincial, consejeros de las municipalidades de Zara, Metz y Estrasburgo y de otras ciudades.

Se encontraban presentes también representantes de todos los cuerpos del ejército italiano.

El discurso patriótico del Alcalde y la lectura de los telegramas de congratulación recibidos por el Rey eran recibidos con grandes y prolongados aplausos los que se repetían cada vez que terminaba la lectura de ellos.

La multitud se dispersó con toda tarnquilidad sin que ocurriera el menor incidente.

ALEMANIA

VASTO MOVIMIENTO MONARQUISTA que se estaría preparando en Suiza

NUEVA YORK 21. — El diario "The Times" ha recibido un despacho de Ginebra según el cual numerosos monarquistas alemanes refugiados en Suiza están desplegando una gran actividad; según parece, los elementos monárquicos germanos abrigan la intención de restablecer varios tronos. El primero de ellos sería el del Príncipe Rupprecht como Rey de Baviera. El movimiento, que ya cuenta con numerosos adictos, es dirigido por el partido imperial bávaro y por las tropas.

Según los mismos monárquicos, la mayor parte de los oficiales y de los individuos de tropa serían partidarios de restablecer el trono de Baviera, colocando al Príncipe Rupprecht como Rey. Además, de muy buena fuente se sabe que el citado Príncipe sería proclamado Rey el Sábado próximo, durante el desarrollo de las pruebas del concurso de tiro; pero los leaders republicanos, al tomar conocimiento del movimiento que se proyecta han adoptado medidas de precaución con el objeto de impedir la repetición del fracasado golpe de von Kapp.

En el caso de que los bávaros lograran su intento, proclamando al Príncipe Rupprecht, Rey de Baviera, Hungría no vacilaría en proclamar en seguida Rey de ese país al ex-Emperador Carlos. Austria, por otra parte, seguiría el movimiento, uniéndose a Baviera. El ex-Rey de Grecia, Constantino, actualmente en Suiza, sigue muy de cerca el desarrollo del actual movimiento, confiado en que el éxito de esto vendría a consolidar fuertemente su posición actual.

GANADO QUE DEBERA ENTREGARSE A LOS ALIADOS según el tratado de paz

BERLIN 21. — "Die Tagen Zeintung", dice que según el tratado de paz los aliados exigen a Alemania un total de seiscientas mil cabezas de ganado y 50 mil caballos.

HOLANDA

APERTURA DEL PARLAMENTO

LA HAYA, 21.—En su discurso de apertura del Parlamento, la reina expresó que las relaciones con todos los países extranjeros se habían mantenido con todos ellos satisfactoriamente. Manifestó que la situación de Europa era aún incierta y que la esperanza de que fuera afianzada por los países que forman la Liga de las naciones aún no se había realizado.

En estas circunstancias Holanda debe adoptar medidas para vigorizar las fuerzas productoras de la nación y al mismo tiempo podría disminuirse la carga que individual financieramente significa el mantenimiento del servicio militar.

La Reina anunció la revisión parcial de la Constitución.

LA GUERRA POLACO - RUSA

NUEVAS DIFICULTADES PARA LA SOLUCION DE LA CUESTION LITUANO-POLACA

LONDRES 21. — Una información oficiosa de Kovno dice que las negociaciones entre polacos y lituanos se han roto a causa de que los lituanos no aceptaron la línea de demarcación propuesta por el Mariscal Foch, proponiendo en cambio la línea indicada por Mr. Curzon.

LAS PROBABILIDADES DE PAZ ENTRE POLONIA Y RUSIA NO SON MUY CLARAS.

RIGA, 21.—Las espectativas de que pronto se llegue a un acuerdo de paz en las conferencias entre polacos y rusos que se celebrarán desde mañana, no son muy claras.

La principal dificultad que se cree que surgirá reside en que los rusos se negarán a deponer las armas de acuerdo con una petición que se cree que los polacos se preparan para formular.

Se estima que los maximalistas insistirán en el desarme de Polonia y que sólo aceptarían que ese país mantenga pequeño ejército destinado a su defensa.

Los maximalistas declaran que aún se encuentran en guerra con el general Wrangel, con Francia y los Estados Unidos, lo que hace que la continuación de la guerra sea para ellos una imposición.

Gran Bretaña no se encuentra en la anterior clasificación pues al parecer los rusos no se consideran en guerra con ella.

La presencia de un torpedero norteamericano en el puerto de Riga ha originado diversas investigaciones, por parte de los rusos, cerca del Gobierno de Estonia.

OCUPACION DE LA NUEVA FRONTERA ENTRE POLONIA Y DANZIG.

VARSOVIA 21. — Las tropas polacas y las guardias de la frontera de Danzig ocuparon el 15 el presente la nueva frontera entre Polonia y Danzig establecida por la comisión Inter-Aliada.

LAS PERTURBACIONES OBRERAS EN ITALIA

OPINION DEL DIPUTADO SOCIALISTA Sr. DARAGONA sobre el futuro industrial del país

ROMA, 21.—El diputado señor Daragona, representante de la Conferencia del Trabajo, ha predicho un largo período de paz industrial, la eliminación de las huelgas y el aumento de la producción de Italia en caso de que el principio de fiscalización de las fábricas por los obreros sea aplicado con sinceridad.

Los diarios en general expresan su satisfacción por la solución de las dificultades lo que constituye un éxito muy marcado para los obreros pero declaran ,sin embargo, que el Gobierno se ha doblegado al socialismo.

HOY DEBEN SER DEVUELTAS A SUS DUEÑOS LAS FABRICAS OCUPADAS.

ROMA, 21.—Se espera que las fábricas serán devueltas a sus dueños mañana.

Este acuerdo es el resultado de la conferencia entre patrones y obreros y en la cual se estableció que los salarios atrasados les serán pagados a los trabajadores desde el 15 de Julio pasado.

Una comisión compuesta de [illegible] obreros y dos patrones decidirá sobre la readmisión de los trabajadores acusados de complicidad en los ataques contra personas [illegible] escasos recursos durante la ocupación de las fábricas.

LA CUESTION TURCA

LA LUCHA EN ADANA ES SANGRIENTA

CONSTANTINOPLA, 21. — Un ejército de 10 mil turcos y árabes ha renovado el sitio de Adana; diariamente bombardea la ciudad de Tarso con viejos cañones alemanes de 5 pulgadas que son manejados por oficiales alemanes que se encuentran en el país desde el armisticio.

Los frecuentes ataques contra Mersina han sido rechazados con la ayuda del fuego que hacen las baterías de los buques de guerra franceses.

La lucha cuerpo a cuerpo en los afueras de Adana, es tan reñida, que los senegaleses franceses y los turcos y árabes cortan las cabezas de sus contrarios a fin de que no sufran torturas.

Un testigo dice que contó más de trescientos cuerpos descabezados, que habían sido devorados por los chacales y que quedaron en el terreno como resultado de la lucha reciente en los alrededores de la ciudad, cuando los soldados franceses hicieron retroceder a los turcos y establecieron sus líneas a cinco millas al oeste de la ciudad.

Los asaltantes se refugiaban en los viñedos y entre los naranjales.

LAS OPERACIONES MILITARES DE LOS FRANCESES DE ARMENIA

CONSTANTINOPLA 21.—Los franceses prosiguen con éxito las operaciones para internar aprovisionamientos en Tarso, provisiones que llegan de Mersina y continúan expulsando a los enemigos del territorio comprendido entre Adana y el mar.

Los franceses se preparan para soportar el sitio durante el invierno e internan alimentos en la ciudad y distribuyen pan a los turcos, árabes y armenios que residen en ella. También hacen las cosechas de los terrenos de que se han apoderado.

Se dice que los armenios comprometieron en la actual contienda a los franceses, atacando a fines de Junio, a los árabes y turcos que se encontraban en la ciudad a los que asesinaron y robaron. Los franceses ahorcaron a [illegible] armenios y desarmaron a los demás como consecuencia de este acto.

AUSTRIA

TERMINOS DEL ACUERDO FRANCO-HUNGARO

VIENA, 21. — El diario "[illegible]ber" anuncia que el texto del acuerdo franco-húngaro establece que los ferrocarriles pertenecientes al Estado pasarán a manos de una gran compañía francesa [illegible]

un período de 50 años. Hungría retiene en su poder el treinta por ciento del equipo y Francia acepta llevar al país material ferroviario bajo las mismas condiciones que las establecidas antes de la guerra.

Otra de las estipulacioens consiste en la promesa de que se hará todo lo posible por parte de Francia para que Hungría sea admitida en la Liga de las Naciones, con el privilegio de mantener la conscripción militar y Francia también ayudará a Hungría en el asunto de la demarcación de las fronteras hasta donde le sea posible.

RUSIA

TRIUNFOS DEL GENERAL WRANGEL

CONSTANTINOPLA, 21. — Se anuncia que la caballería del ejército del general Wrangel sorprendió a los maximalistas y se apoderó de Petropavlovsk, empalme de ferrocarril y varias secciones de la línea férrea en dirección a Euber.

El general Wrangel se apoderó de Oriekov y amenaza la ciudad de Alexandrovsk.

Las tropas antimaximalistas se apoderaron de gran cantidad de material de guerra e hicieron más de 2,000 prisioneros.

Los japoneses tienen observadores en Sebastopol.

CRITICAS DEL DIARIO "IZVESTIA"

La nota de los Estados Unidos

MOSCOU, 21.—La nota que el secretario de Estado, Mr. Colby, envió al Embajador italiano en Washington sobre la cuestión polaco-rusa ha sido muy comentada en los círculos oficiales.

Steckloff, editor del diario "Izvestia" califica la nota de como un esfuerzo especialmente calculado para hacer ponerse pálido de envidia a Mr. Balfour e iniciar una rivalidad entre Gran Bretaña, Estados Unidos y otros países y además a fin de incrementar el poder naval.

Steckloff hace notar la diferencia que existe entre la actitud de Rusia a sus protectorados y la política de los Estados Unidos hacia Cuba, México y las Filipinas. Rusia, dice, está gobernada por comunistas en tanto que los Estados Unidos son gobernador por los millonarios.

Agrega que la nota no tiene prácticamente ningún valor, pues, se refiere sólo a generalidades.

UNA PERSPECTIVA DE HAMBRE ANUNCIADA POR LENIN

LONDRES 21. — Los diarios de Helsingfors anuncian que el órgano sovietista "Pravda" publica una carta de Lenin anunciando una mala cosecha. Agrega en la carta el jefe del maximalismo que se producirá una gran escasez de víveres y que el pueblo sufrirá mucho más que otros años. Dice que es necesario organizar requisas de víveres y si es necesario, requisar también el excedente de los cereales en poder de los campesinos.

Lenin termina diciendo que se gobernará y someterá a trabajos forzados a aquellos que oculten víveres.

GRECIA NO HA FACILITADO MATERIAL DE GUERRA AL GENERAL WRANGEL

LONDRES 21. — La Legación de Grecia ha desmentido un radiograma de Moscou en que se pretende hacer creer que Grecia ha facilitado municiones y material de guerra al general Wrangel.

TURQUIA

RENUNCIA DE TRES MINISTROS

CONSTANTINOPLA, 21. — El Consejero de Estado Riza Tewfik, el Sheik-ul-Islam, Mustafá Sabri y el Ministro de Agricultura Djemal Bey, han presentado la renuncia de sus cargos.

Los tres miembros del Gabinete ya citados, manifestaron al Gran Visir, que les era imposible cooperar al cumplimiento del Tratado de Paz a menos de que se llegara a un acuerdo con los nacionalistas.

ESTADOS UNIDOS

SALUDO ENVIADO AL PRESIDENTE DE CHILE POR Mr. WILSON.

Con motivo del aniversario de la independencia

WASHINGTON, 21.—El Departamento de Estado ha dado a la publicidad el mensaje que el Presidente Wilson envió al Presidente de Chile con ocasión del aniversario de la independencia.

El mensaje dice:

"Interpretando los sentimientos de mis compatriotas presento a V. E., en nombre del pueblo y Gobierno de los Estados Unidos, cordiales congratulaciones por el aniversario de la independencia de la República chilena".

LA VIGENCIA DE LA LEY DE MARINA MERCANTE

WASHINGTON, 21. — En los círculos administrativos se expresó ayer la creencia de que el Presidente Wilson había decidido postergar la vigencia de las disposiciones de que trata el art. 34 de la ley de marina mercante, que se refiere a la terminación de cierto número de tratados comerciales, hasta que se reuna el Congreso en el mes de Diciembre.

Según los funcionarios a la reconsideración del citado art. 34 se le concede mucha importancia debido a que cuando la ley fué aprobada, sus estipulaciones no fueron debidamente tomadas en cuenta por el Congreso.

El período estipulado para notificar la vigencia de la ley a los países interesados, espiró el 4 de Setiembre. Ya en esa fecha el Departamento de Estado tenía preparada las notas respectivas que debían enviarse a más de 20 países pero se cree que el Presidente dispuso que no se les diera curso.

El art. 34 autoriza al Presidente para notificar a los países que tienen tratados comerciales con Estados Unidos, que las estipulaciones que ellos contengan y que restrinjan el derecho del Gobierno para imponer derechos prohibitivos a las importaciones y derechos sobre el tonelaje de las naves extranjeras, serán anuladas.

LA CATASTROFE DE WALL STREET

NUEVA YORK, 21.—La Oficina del Procurador del Distrito ha anunciado que Mr. Edwin Fischer que fué traído a esta desde el Canadá, por creérsele comprometido en la explosión de Wall Street, ha sido declarado libre de toda suposición pues no existen evidencias precisas de su complicidad a pesar de los avisos que envió a los miembros de la Alta Comisión francesa.

La policía sigue dos nuevas pistas proporcionadas por dos hombres que han declarado haber visto el "carro de la muerte", en que se transportaron los explosivos, mientras se encontraba detenido en las proximidades del Banco Morgan, cerca de una hora antes de que se produjera la explosión.

Otro hombre ha declarado haber visto que un individuo huía del sitio del desastre momentos antes de que tuviera lugar la catástrofe.

El aviso en que se advierte que el edificio de la Aduana será volado hoy se considera como una simple broma.

El periodista ruso Alexandre Brailovsky que declaró haberse encontrado cerca del sitio del suceso momentos después de ocurrido el desastre y que se encontraba detenido, fué puesto en libertad ayer en la mañana pues la policía está convencida de que no tenía conocimiento del complot.

El hombre que declaró que había visto detenido el carro cerca del edificio de Morgan es miembro de la Sociedad Protectora de Animales.

Ha suministrado detalles a cerca de las apariencias del vehículo y dice que en vista de que el caballo era sumamente viejo y parecía desfallecer se detuvo con el objeto de hacer citar por crueldad al conductor pero que después de largo rato de espera y como éste no apareciera hubo de marcharse.

Respecto a los arneses dijo que eran bastante viejos y que el collar llevado por el animal era de forma peculiar.

Los restos de los arneses que han sido encontrados entre los escombros confirman las declaraciones de la persona citada.

LA ANUNCIADA DESTRUCCION DE LA ADUANA

NUEVA YORK, 21.—Miles de curiosos se reunieron en las vecindades de la Aduana a fin de presenciar la catástrofe que le fué anunciada al recaudador Mr. Edward.

El aviso en referencia decía que el edificio de la Aduana sería volado hoy a las dos de la tarde, pero como los minutos pasaban y la catástrofe no se realizaba, los curiosos se fueron retirando convencidos de que el aviso sólo había sido una burla ideada por algún chancero.

Sin embargo el aviso produjo sus efectos, pues más de la mitad de los trescientos empleados de la Aduana no acudieron a cumplir sus deberes.

LOS ESTADOS UNIDOS ENTRAGARAN LA ADMINISTRACION DE HAITI A LOS ISLEÑOS

WASHINGTON 21. — El Departamento de Estado anuncia que los Estados Unidos han emprendido un trabajo de organización de la administración de la República Haití y que se proseguirá hasta su completa terminación.

Esta misma oficina ha manifestado junto con esta declaración de que se espera que los norteamericanos se retiraran y dejaran la administración de la isla a los esfuerzos del pueblo de Haití, sin la ayuda de extranjeros. Los Estados Unidos no tienen la intención de llamar ni al señor Mac-Ilhanny ni a Mr. Blancher, Ministro americano.

El Ministro de Haití en Washington, después de una entrevista tenida con el secretario de Estado, Mr. Colby, salió con destino a Haití doude explicará al Gobierno la actitud de Estados Unidos.

PERU

LIMA 21. — **Comentarios por la actitud del Cónsul argentino.** — Se comenta en todos los círculos la actitud del Cónsul argentino, señor García, sobre la aplicación de la ley de extranjeros perniciosos.

La opinión pública señala al señor García como autor o inspirador de las noticias falsas que fueron enviadas al diario "La Prensa", de Buenos Aires.

BRASIL

EL REY ALBERTO SE PASEA POR LA CIUDAD

RIO DE JANEIRO, 21. — A pesar de la fuerte lluvia, hoy en la mañana el Rey Alberto tomó un baño de mar y en seguida se paseó democráticamente por las calles de la ciudad. Al ser reconocido por los transeuntes era aclamado.

EL BANQUETE OFICIAL A LOS SOBERANOS BELGAS

RIO DE JANEIRO, 21.—En la mañana de ayer se verificó el banquete oficial que el Presidente señor Pessoa ofrecía a los soberanos belgas en el palacio de Cattete.

El Rey Alberto agradeció en un elocuente discurso la recepción de que se le había hecho objeto. Recordó la actuación de los oficiales aviadores brasileños en el servicio de abastecimiento y recordó además la visita que el Presidente, señor Pessoa hizo a Bruselas, Lieja y Lovaina y terminó diciendo que el Brasil y Bélgica estaban unidos por lazos indisolubles en la amistad y la gratitud.

Los diarios, refiriéndose a este discurso dicen que se trata de una pieza oratoria muy hermosa, en que brillan un fuerte sentimiento y amistad.

Después del discurso del Rey se siguió una animada recepción, haciendo las presentaciones el Presidente señor Pessoa y su esposa.

EL REY DE LOS BELGAS EN LA PLAYA DE CAPACABANA

La multitud lo reconoce mientras toma un baño. — Recepción real en el palacio de Guanabara

RIO DE JANEIRO 21. — El rey Alberto salió esta mañana en un automóvil y sin mayores preparativos se dirigió a la playa de Capacabana. Descendió junto a un puesto de salvamento allí existente, y del cual salió vistiendo un sencillo mameluco de bañista. Se dió un prolongado baño, sin ser reconocido por los demás bañistas y los numerosos paseantes que se encontraban en la playa. Sólo a la salida alguien le reconoció, e hizo circular rápidamente la noticia, lo que dió motivo a que se reuniera una muchedumbre enorme, ansiosa de aplaudir al regio huésped que se apresuró a retirarse al puesto. La multitud esperó reunida en el sitio hasta que el soberano salió vestido nuevamente, y le saludó con ruidosas aclamaciones. El monarca iba acompañado solamente por el coronel Tilkens.

La popularidad del soberano belga quedó ampliamente demostrada con la espontaneidad de las manifestaciones a que dió lugar su presencia en la playa.

A las 11 de la mañana Sus Majestades recibieron en el Palacio de Guanabara la visita de los miembros del Senado y de la Cámara el Presidente del Supremo Tribunal Federal, los Ministros de Estado, el subsecretario de Relaciones y la altas autoridades.

El rey, como siempre, vestía traje militar, y la reina una sencilla "toilette" de un delicado color gris claro.

BOLIVIA

EL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA CHILENA

MANIFESTACIONES AL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE CHILE

Expresiones editoriales de la prensa paceña

LA PAZ 21. — Con motivo del aniversario de la Independencia de Chile, el Encargado de Negocios de ese país, señor Emilio Rodríguez Mendoza, ofreció una recepción a la que concurrió todo el Cuerpo Diplomático, a excepción del representante peruano.

El señor Rodríguez Mendoza fué saludado a nombre del señor Saavedra por el edecán del Palacio, y a nombre de la Cancillería por el Secretario de ese Departamento, señor Felipe Guzmán Pinto. Recibió, además, la visita de dos representantes del Municipio, del jefe del Estado Mayor, coronel Branco Galindo, y el saludo de un coronel a nombre de la Junta de Gobierno.

Varias de sus relaciones ofrecieron al señor Rodríguez Mendoza un almuerzo en el Club de La Paz, y se adhirieron a esta manifestación el Ministro de Estados Unidos, Mr. Maggine, y el Encargado de Negocios del Brasil.

En la noche del día 18, el señor Rodríguez Mendoza ofreció un banquete en el Club de La Paz, al Cuerpo Diplomático, cuyos miembros concurrieron en su totalidad, a excepción de la representación peruana.

"El Hombre Libre", en su sección editorial, refiriéndose al aniversario chileno, dice lo siguiente:

"Celebra hoy la vecina República de Chile la gloriosa fecha de su independencia, la que le abrió el camino de la prosperidad en aras de la libertad que es el atributo principal de los pueblos. Dentro de la comunidad de raza y tradiciones de países de este Continente, Chile, cumpliendo leyes históricas y sociales, ha continuado manteniendo relaciones de amistad y cordialidad con Bolivia, a pesar de las asperezas que para dichas relaciones ha podido crear la contienda armada de 1879.

"Es que Chile ha debido comprender que no puede prescindir de nuestro país en el desarrollo de una alta política de solidaridad americana. Los errores y acontecimientos creados por ceguera o desorientación de la política internacional, acaso se corrigen por los mismos países que los causaron cuando en ellos priman las razones de la justicia".

"El Diario", por su parte, dice editorialmente:

"La Naturaleza no quiso prodigar sus dones más ricos y exuberantes al suelo chileno, y esa raza, para vivir y prosperar, tuvo que aprender en la brega con la tierra la lección del trabajo rudo y tesonero que modela los brazos fuertes de los pueblos industriales y luchadores.

"El progreso intelectual y material que ha alcanzado esa República en el corto espacio de cincuenta años, recuerda el impulso vigoroso con que la nación alemana supo colocarse en el plano de superior prosperidad en Europa, merced al trabajo cultural intensivo de su raza, y como pueblo de gran potencialidad industrial, Chile se destaca visiblemente en el Continente, particularmente en nuestro país, donde ha explotado inmensas riquezas minerales que favorecen su fortuna pública y privada, encontrando a la par una acogida fraternal y hospitalaria.

"Las relaciones que los pueblos y Gobiernos de Chile y Bolivia han procurado cultivar para hacer más estrecha una amistad necesaria, no ha sido interrumpida después de más de treinta años de paz y de crecientes intercambios industriales y comerciales. Allí saben, tanto como acá, que todo cuanto contribuya a consolidar la inteligencia que felizmente nos vincula, será a la par que una demostración sincera de americanismo, una prueba de fraternidad recíproca. Los intereses colectivos que en cada país se han establecido al calor de esa inalterable amistad, son desde hace tiempo un lazo de constante aproximación entre ambos pueblos".

"El Diario" termina su editorial saludando cordialmente al representante de Chile.

El diario "La Verdad", dice:

"La República de Chile ha celebrado ayer el aniversario de su Independencia, y con este motivo enviamos al pueblo hermano del Pacífico nuestra más atenta salutación y nuestros deseos de que ese país continúe por la senda del progreso y de la cultura intelectual en que se encuentra encaminado.

"Deseamos también que de hoy en adelante, cesen todas las susceptibilidades inconducentes, que no pueden atribuirse sino a su nerviosidad excesiva en la política externa, y la cual ha venido a relajarse en demostraciones poco garantizadoras de la tranquilidad internacional de Sur América. Nosotros en Bolivia hemos comprendido muy bien el origen de aquel insólito movimiento de tropas, y considerando la necesidad de mantener inalterables nuestras cordiales relaciones con Chile, tuvimos que esperar que volviera a ese país la tranquilidad, como efectivamente ha sucedido".

El diario "La Verdad" termina también su editorial saludando al representante de Chile.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 21. — **Un raid aéreo de 520 kilómetros.**—En la mañana de hoy el aviador inglés Mr. Kingsley salió de esta capital piloteando un biplano "Airco" y llevando en la cabina de pasajeros al gerente del Banco Anglo-Uruguayo Mr. Mac-Arrow y otro pasajero.

El aviador Kingsley siguió la línea del ferrocarril y se internó en territorio brasileño, pasando la región montañosa a tres mil metros de altura y aterrizando en Río Grande a medio día. El vuelo abarcó una extensión de 520 kilómetros.

Mr. Mac-Arrow tenía que realizar hoy algunas operaciones bancarias en Río Grande.

PARAGUAY

ASUNCION, 21.—**Renuncia del Canciller.**—La Secretaría del Ministerio de Relaciones Exteriores ha confirmado el anuncio de la renuncia que hará en breve el Canciller, señor Ayala.

Adhesión a Unamuno.—El Centro de Estudiantes de Derecho llamó a todos los intelectuales a una asamblea y se redactó un mensaje de adhesión a Unamuno y en que se pide al Rey de España que interponga sus buenos oficios para que el distinguido escritor y filósofo sea indultado.

ARGENTINA

BUENOS AIRES 21. — **El raid Lima-Buenos Aires.** — El aviador peruano señor Velasco, se dirigió a Lima, para preparar el raid aéreo Lima-Buenos Aires.

Liberación de derechos. — La Cámara de Diputados aprobó un decreto por el cual se exceptúa del pago de derechos de exportación a las lanas y de importación a los tejidos.

Reconocimiento del Gobierno de Bolivia.— El Canciller señor Pueyrredón tuvo esta tarde una conferencia, que duró una hora, con los señores Villazón y Escalier. Se asegura que en esta conferencia se trató de la cuestión relativa al reconocimiento del nuevo Gobierno de Bolivia por la República Argentina.

BUENOS AIRES 21. — **Mensaje de adhesión a Unamuno.** — El "Círculo de la Prensa" ha resuelto enviarle un mensaje de simpatía y adhesión al escritor español don Miguel de Unamuno, condenado a presidio por el delito de lesa-majestad, de que se hizo reo en un artículo de prensa.

Sobre la marina y la aviación chilenas. — "La Prensa" publica una fotografía del acorazado chileno "Almirante Latorre", en cuya leyenda, después de describir las características de la nave, dice:

"En materia de navegación aérea, se anuncia que ha sido contratado el mayor Scott, quien con tanto brillo actuó en la última guerra en el frente de batalla y como instructor de la escuela de Gossport, en los Estados Unidos.

"Este contrato sería para instalar y dirigir la instrucción de una escuela de volación chilena. El mayor Scott se hizo conocer entre nosotros hace aproximadamente 2 años. Fué el primero que se ejercitó en los vuelos de acrobacia con verdadera maestría y seguridad".

Informaciones comerciales

Cambios

NUEVA YOR, 21.—De acuerdo con los tipos de cambio fijados hoy en el mercado, los giros se hacen en la forma siguiente:

Sobre Gran Bretaña, a razón de 3.4837 dólares por libra esterlina.

Sobre Francia, a razón de 6.69 centavos oro americano por franco.

Sobre Italia, a razón de 4.31 centavos oro americano por lira.

Sobre Suiza, a razón de 16.19 centavos oro americano por franco.

Sobre España, a razón de 14.65 centavos oro americano por peseta.

Sobre Suecia, a razón de 20.20 centavos oro americano por corona.

Sobre Noruega, a razón de 13.70 centavos oro americano por corona.

Sobre Dinamarca, a razón de 13.75 centavos oro americano por corona.

Sobre Berlín, a razón de 1.57 centavos oro americano por marco.

Sobre Viena, a razón de 0.44 centavos oro americano por corona.

Sobre Tokio, a razón de 51.25 centavos oro americano por yene.

COTIZACIONES DE MEDIO DIA

Cereales

CHICAGO, 21.—El mercado de maíz mixto americano abrió en la mañana de hoy, fácil.

A medio día, el maíz, para embarque en Diciembre se cotizó a 1.05 1|2 dólares el bushel; y para embarque en Mayo a 1.06.

La cotización máxima de este producto en la mañana de hoy fué de 1.07 3|4, y la mínima de 1.05, ambas para embarque en Diciembre.

La avena, para embarque en Diciembre se cotizó a 60 1|4 centavos; y a 64 1|8 para embarque en Mayo.

Cerdos

CHICAGO, 21.— La carne de cerdo, para embarque en Diciembre se cotizó a 25.35 centavos oro la libra.

Carnes congeladas

NUEVA YORK, 21.—Las cotizaciones de carnes congeladas fluctuaron entre 18 y 28 centavos oro la libra.

Lino

DULUTH, 21.—A medio día este producto se cotizó a 3.23 para embarque en Setiembre, y a 3.27 para embarque en Octubre.

COTIZACIONES DE LA TARDE

CHICAGO, 21.—En la tarde de hoy, el mercado de maíz cerró cotizándose a 1.05 1|4 dólares para embarque en Diciembre.

La avena, para embarque en Diciembre cerró a 59 1|4.

La carne de cerdo, para embarque en Diciembre cerró a 25 centavos oro la libra.

El lino cerró a 3.23 para embarque en Setiembre, y a 3.23 en Octubre.

VALPARAISO

Misión Militar Chilena. — En el vapor "Orbita" se dirigió ayer a Francia la Misión Militar chilena.

Fueron a despedirla a bordo numeorsos jefes y oficiales de la guarnición.

Sección de Seguridad. — Ayer se hizo cargo de su puesto de Jefe de la Sección de Investigaciones, el capitán don Carlos Alvarez, siendo presentado por el Prefecto.

Monseñor Silva Cotapos. — El Obispo de La Serena Monseñor Silva Cotapos, llegó ayer por el vapor "Palena", de regreso de su viaje a Europa.

Inauguración del Ateneo. — Hoy tendrá lugar en el Teatro Alhambra la sesión inaugural de esta institución cultural recientemente formada.

A la velada han sido invitadas las autoridades y familias de Valparaíso y Viña del Mar.

Movimiento marítimo. — Ayer entró:

Vapor Quito, de Iquique.

Ayer salieron: vapor Cachapoal para Pimentel.

Vapor Orbita, para Liverpool.

Vapor Indiana Harbour, para Tampico.

Lunes entraron: vapor Santa Rita, de Guayacán.

Vapor Nobel, de Cristianía.

El Domingo 19 entró el vapor Pisagua, de Corral.

El Sábado entraron:

El vapor Olga de Corral.

El vapor Iquique de San Antonio.

La goleta Esther de Pichidangui.

El Sábado salió el vapor Santa Elisa para Nueva York.

El Viernes entraron:

El vapor Cachapoal de Lota.

El vapor Cautín de Iquique.

El vapor Essequibo de Nueva York.

El vapor Palm Branch de Liverpool.

Hoy saldrán:

El vapor Quito para Iquique.

El vapor Inca para Tocopilla.

El vapor Elena para Mejillones.

El remolcador [illegible] para Coronel.

La chata Don Augusto para Coronel.

Próximas llegadas:

El vapor Maipo de Pimentel.

El vapor Palena de Cristóbal.

El vapor Elena de Mejillones.

CANALES DERIVADOS DEL MAULE

AYER SE ABREN LAS PROPUESTAS PARA LA EJECUCION DE ESTAS OBRAS

En la Dirección de Obras Públicas se abrieron las propuestas para la ejecución de los canales derivados del canal del Maule.

Se presentaron los señores Carlos Vivanco y Enrique Vergara, con propuestas por los grupos de canales y cantidades que se expresan:

Vivanco, grupos 8 y 9, por la suma alzada de 433.000 pesos; el presupuesto oficial del grupo 8, alcanza a 267.373.21 pesos y del grupo 9, a 76.482.53 pesos; haciendo un total de $ 343.855.74.

Vergara, grupos 1 y 6 por 67 mil 316 pesos 17 centavos y 35 mil 802 pesos 87 centavos, respectivamente. Estas cantidades son iguales a las del presupuesto oficial.

La Dirección de Obras Públicas, recomienda a la consideración del Ministerio respectivo la propuesta del señor Vergara, por ajustarse el valor de ella a lo establecido en el presupuesto oficial.

Por lo que se refiere a la propuesta del señor Vivanco manifiesta que es un 26 por ciento más alta que la oficial, y que sobre esto el reglamento respectivo establece que no deben ser aceptadas.

Agrega que no obstante esto, estiman necesario que dicha propuesta debe ser enviada a la Asociación Canalistas del Maule, para que esta Sociedad, a su vez, la someta a la consideración de los interesados.

LA MISION PUGA BORNE

EL EX-DIPLOMATICO ARRIBA AYER A ESTA CAPITAL

Reitera a la prensa las declaraciones formuladas a nuestro corresponsal en Iquique y que se publicaron en LA NACION del Domingo último

Algo sobre las condiciones en que el Presidente Leguía estaría dispuesto a abrir negociaciones con Chile

En la tarde de ayer regresó a esta capital el doctor don Federico Puga Borne después de haber permanecido algunos días en el Perú encargado de una misión confidencial ante el Gobierno del Rimac.

A la hora de llegada del ordinario de Valparaíso acudieron a saludarlo a la estación Mapocho representantes de la prensa, que deseaban conocer de labios del ex-diplomático algunas declaraciones acerca de su permanencia en Lima y del resultado de su misión.

A pesar de la fatiga de un largo y pesado viaje el señor Puga Borne accedió gustoso a nuestras solicitaciones que formulábamos en el deseo de ampliar las informaciones que hemos venido suministrando en estas mismas columnas.

El señor Puga Borne manifestó desde luego, que ya había hecho públicas, por intermedio del corresponsal de LA NACION en Iquique las declaraciones por las cuales explicaba el objeto de su viaje y el carácter de su misión.

Ratificó, en efecto, que se le había conferido el encargo de imponerse del temperamento en que se encontraba el Gobierno de Lima, para iniciar negociaciones directas con Chile sobre el antiguo pleito de Tacna y Arica.

Cumplida su misión alrededor de la cual se han producido las incidencias ya conocidas trae las condiciones en que el Gobierno del Perú podría entrar en arreglos directos con Chile, condiciones que el Presidente Leguía le dió a conocer por intermedio de algunas altas personalidades limeñas con quienes el señor Puga Borne cultiva antiguas relaciones.

—¿De manera que no existió el rechazo de que se ha hablado con motivo de la forma en que estaba redactada la carta autógrafa del Presidente de la República?

—Como ya les he dicho, yo he conseguido obtener las condiciones en que el Presidente Leguía estaría dispuesto a abrir negociaciones con Chile.

—Hemos sido informados de que entre estas condiciones se contempla la desmovilización de las tropas chilenas en el norte, insinuamos a manera de pregunta.

El señor Puga Borne elude una respuesta categórica y su contestación evasiva la interpretamos como una confirmación de la información que recibiéramos de nuestros corresponsales en el norte y que publicamos en nuestra edición de ayer.

Comprendiendo que nuestra insistencia se estrellaría en la discreta reserva en que se mantendría nuestro entrevistado antes de dar cuenta al Gobierno del resultado de su misión, pusimos término a nuestra conversación no sin antes agradecerle su gentileza hacia nuestro diario.

Las declaraciones del señor Puga Borne a nuestro corresponsal en Iquique

Damos a continuación las declaraciones que el señor Puga Borne tuvo a bien suministrar al corresponsal de LA NACION en Iquique en la entrevista concedida a bordo del vapor "Palena", a las cuales ha aludido en la conversación que mantuvo ayer con los representantes de los diarios de esta capital y que se publicaron en LA NACION del Domingo 19 del corriente.

Dicen así:

"Iquique, 18. — NACION. — Santiago. — A bordo del vapor "Palena", entrevisté al doctor Puga Borne.

"Preguntado por el objeto de su viaje y el carácter de su misión, en Lima, expresó que durante su permanencia en el Perú trató de imponerse del estado de la opinión pública y de las disposiciones del Gobierno de ese país acerca de los asuntos internacionales.

"Lo interrogamos en seguida sobre la actitud del Presidente Leguía y nos expresó que había solicitado audiencia del Primer Magistrado; pero que, por diversas razones, no tuvo a bien concedérsela.

"No obstante dice que le dió a conocer las condiciones en que estaría dispuesto a abrir negociaciones con Chile.

"El señor Puga, tuvo finalmente frases de agradecimiento por la cortesía de que se le hacía objeto al acudir a saludarlo.

"El señor Puga Borne bajó a tierra breves momentos e invitado por el Primer Alcalde de la Municipalidad, asistió a los balcones de la Casa Consistorial a presenciar en unión de las autoridades y demás invitados, el desfile de las escuelas fiscales y municipales.

"Dirigióse en seguida a bordo, para continuar viaje a Valparaíso. — El Corresponsal".

Moneda divisionaria

Contratación de discos para sellarla

A propósito de un publicación en la cual se decía que el Gobierno había contratado con la Compañía Francesa de Metales, la acuñación de veinte millones de pesos en monedas de metal de níquel, podemos decir que en realidad lo contratado son los discos necesarios para sellar estas monedas, pues la acuñación se hará en el país.

La primera remesa de estos discos debe llegar a principios del próximo mes.

Dirección de Obras Públicas

Contratación de personal

Se ha contratado el siguiente personal para la Dirección de Obras Públicas, a fin de que atiendan los puestos que se expresan:

Señor Ernesto Saavedra Pacheco, inspector de los trabajos de construcción del puente Peuco, en Cuesta de Chada.

Señor Arturo Valenzuela Sotta, inspector puente Malleco, en Los Gonzáles.

Señor Héctor Bravo Espina, inspector puente Chillán, en Pinto, y

Señor Armando García Castillo, inspector puente Ñuble, en Confluencia.

La cuestión de las Subsistencias

Las actuaciones de ayer

El juez señor Marcos Aguirre, que entiende en el proceso que se les sigue a los ex-empleados de la Dirección de Subsistencias por malversación de fondos y otras irregularidades, continuó ayer preocupándose de esta causa.

Estaban citados para declarar el señor Guillermo Zañartu, caballero que había hecho algunos contratos por carbón y leña, con la mencionada Dirección, y el ex-Director de la misma, don Julio Fabres.

Este último, después de un largo interrogatorio, fué careado con los reos Vergara y Cerda, hasta muy cerca de las nueve de la noche, hora en que el juez, señor Aguirre, se retiró de su despacho.

Consejo de Estado

El Viernes de la presente semana se reunirá el Consejo de Estado.

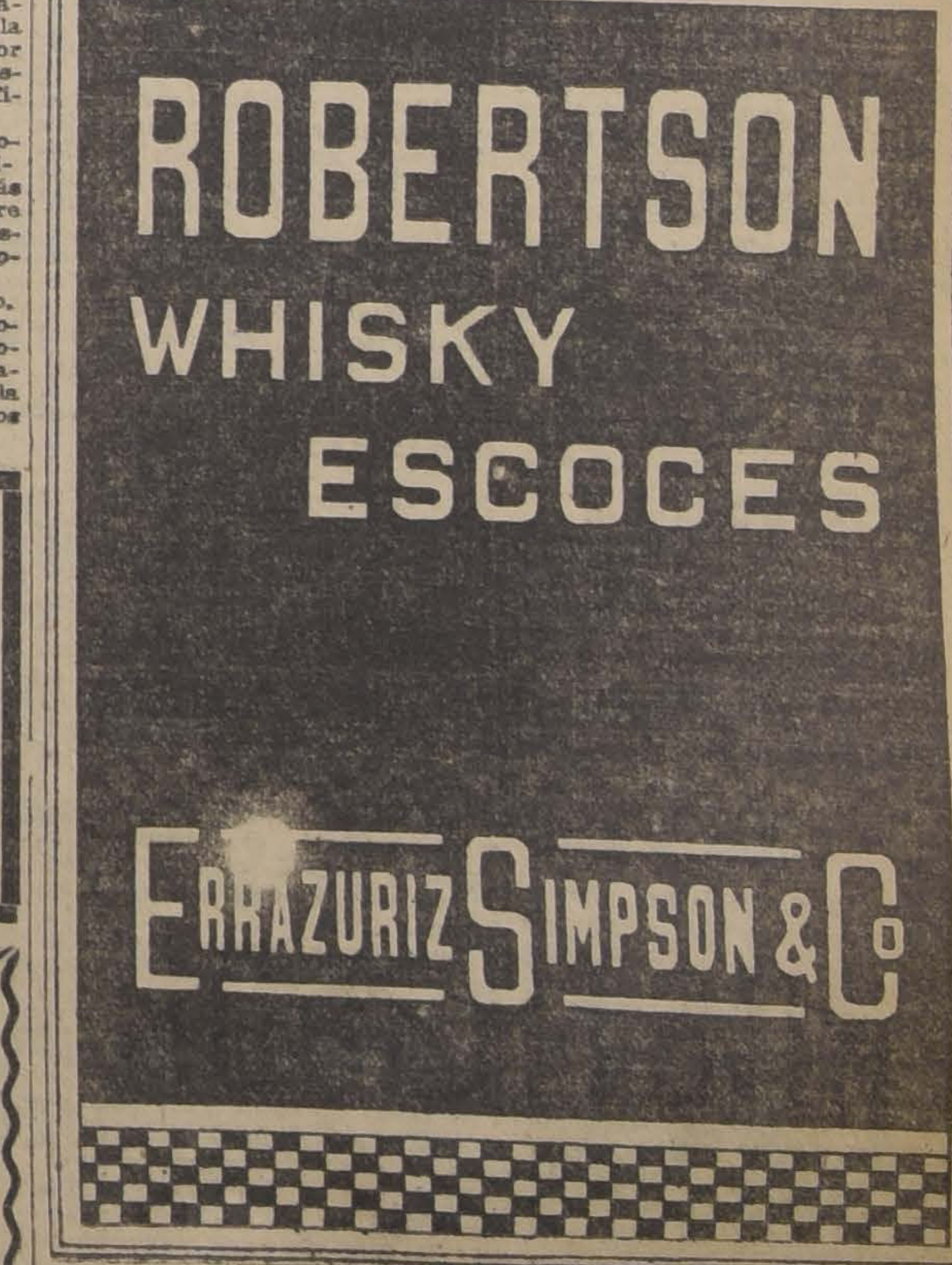
La Alameda de las Delicias

Su centenario

Nuestro principal paseo, la clásica Alameda de las Delicias, cumple hoy cien años.

En efecto, el 22 de Setiembre se decretó la formación de la Alameda de las Delicias, para lo cual debía transformarse la antigua calle de la Cañada.

Lleva este decreto la firma del Director Supremo de Chile, que lo era don Bernardo O'Higgins, y en él se dispone lo conducente al fin deseado, por el Primer Mandatario de la República.



LA CELEBRACION DEL ANIVERSARIO PATRIO

LAS FIESTAS ORGANIZADAS EN EL ECUADOR EN HONOR DE CHILE ADQUIEREN GRAN BRILLO Y ENTUSIASMO

Homenaje del Senado y de la Cámara de Diputados

Significativas manifestaciones que se tributan al Ministro de Chile, señor Eastman Cox

La gloriosa fecha de nuestra emancipación política que con tanto entusiasmo y brillo se ha celebrado en todo el país, ha dado ocasión a significativas demostraciones de solidaridad americana con motivo de las fiestas que diversos países de este Continente han efectuado en honor de Chile.

En efecto, ya es sabido que la Municipalidad de Bogotá acordó dar el nombre de nuestra capital a una de las principales calles de aquella metrópoli, lo que dió lugar a diversos festejos que fueron correspondidos dignamente entre nosotros mediante las manifestaciones de fraternidad chileno-colombiana que se desarrollaron durante los días patrios.

Por su parte, la colonia argentina rindió un significativo homenaje al prócer de nuestra independencia don Bernardo O'Higgins, asociándose de esa manera al regocijo general con que el pueblo de Santiago conmemoraba la gloriosa efeméride nacional.

Se ha recibido en el Ministerio de Relaciones una comunicación del Ministro de Chile en Ecuador, señor Eastman Cox en la que da a conocer el éxito que han adquirido las fiestas organizadas en honor de nuestro país y los acuerdos que han adoptado los Cuerpos Legislativos de aquella República hermana.

Damos a continuación los expresivos términos en que están concebidos dichos acuerdos:

"El Senado, considerando 1.o que el 18 de Setiembre celebra la gloriosa República chilena el 110 aniversario de su independencia, y 2.o que esa noble y heroica nación se halla ligada al Ecuador por tradicionales vínculos de la más franca y leal fraternidad, acuerda:

1.o Saludar oficialmente a la nación chilena, representada por su Congreso y su Gobierno, haciendo votos por el engrandecimiento y progreso de esa nación hermana.

2.o Enviar copia de este acuerdo al señor Ministro y Enviado Plenipotenciario de Chile en el Ecuador".

"La Cámara de Diputados del Ecuador, considerando:

1.o Que el día 18 de Setiembre celebra la gloriosa República chilena el 110 aniversario de la proclamación de su independencia;

2.o Que esa noble y heroica nación se halla ligada al Ecuador por vínculos de la más franca y leal fraternidad, acuerda:

1.o Reconocer el 18 de Setiembre como fecha clásica en los anales de América;

2.o Saludar oficialmente en este digno día, a la nación chilena, representada por su Congreso y su Gobierno;

3.o Enviar una comisión de la Cámara para que salude en esta magna efeméride al señor Ministro de Chile, y ponga en sus manos una copia del presente acuerdo".

Agrega el señor Eastman Cox que las fiestas organizadas en honor de Chile alcanzaron el mayor brillo y entusiasmo.

El Gobierno ecuatoriano declaró fiesta cívica el día 18 de Setiembre.

En la noche del 17 se llevó a efecto un gran desfile obrero frente a la Legación chilena.

El batallón Marañón, izó el día 18 la bandera nacional en la Legación, donde el Ministro recibió por la tarde numerosas comisiones obreras, que iban a saludarlo.

Todas las bandas de Quito tocaron retretas en la noche, y la prensa en general dedicó afectuosas expresiones a nuestro país.

El señor Eastman Cox recibió numerosos telegramas de saludo de casi todos los gobernadores de provincia, municipios, jefes de zona y otros funcionarios.

TELEGRAMAS RECIBIDOS EN EL MINISTERIO DE GUERRA

En el Ministerio de la Guerra se han recibido los siguientes telegramas:

"Tacna, 21 de Setiembre, a las 8 h. 40 m. — Señor Ministro de Guerra. — Santiago.

Fiestas patrias celebradas con gran entusiasmo, se han desarrollado sin novedad paradas militares, efectuadas el 18 y 19, exteriorizaron preparación de las tropas. Aviadores volaron de Arica a Tacna en ambos días, despertando gran entusiasmo en la población. — **Coronel Cabrera**".

"Punta Arenas, 20 de Setiembre de 1920. — Señor Ministro de la Guerra. — Santiago.

Cumplo con el grato deber de manifestar a US., que la participación del Ejército en la celebración del aniversario nacional, ha sido lucidísima, demostrando batallón Magallanes, una vez más el espléndido pie de disciplina en que se encuentra. Se presentaron al cuartel con anticipación, para tomar parte en la revista, más de 300 reservistas, oficiales y soldados que demostraron un perfecto conocimiento de sus deberes militares y patrióticos. Fué necesario limitar el número de reservistas por falta de equipo.

El orden en la ciudad ha estado correcto e inalterable. — **Comandante Dagnino**, Gobernador".

LAS FIESTAS EN LA PLAZA MANUEL RODRIGUEZ

Las fiestas anunciadas en el programa municipal para esta plaza y que no pudieron llevarse a efecto el día 18, se realizaron el 20, cumpliéndose en todas sus partes el programa en medio del general entusiasmo del numeroso público que concurrió a esta plaza.

Llamó la atención la elevación de globos que representaban figuras. También se quemaron voladores y bombas de detonación.

EL ANIVERSARIO PATRIO EN PEUMO

Lucidísimo resultó el programa con que los vecinos de Peumo conmemoraron el aniversario patrio.

Además algunas familias de la localidad organizaron algunas fiestas de carácter particular, a las que concurrieron numerosas personas.

En dichas fiestas desarrollaron programas especialmente confeccionados al efecto y que decían relación con el hecho histórico que se conmemoraba.

En nuestra edición del día 20, dimos cuenta de algunos telegramas de felicitación recibidos en el Club Militar desde el Brasil, Argentina y Uruguay con motivo de nuestro aniversario patrio.

Estos telegramas fueron contestados en la siguiente forma:

"Santiago, 21 de Setiembre de 1920.—Señor general Chisfia. — Río de Janeiro (Brasil).—En nombre ejército chileno agradecemos cordialmente fraternal saludo camaradas brasileños. — **General Brieba**, presidente.— **Capitán Barros**, secretario."

"Santiago, 21 de Setiembre de 1920.—Señor general Broquen. — Círculo Militar.—Buenos Aires. — Agradezco de corazón, en nombre del Ejército de Chile, cariñosos saludos de los camaradas de ese Círculo por cuya creciente prosperidad hacemos votos. — **General Brieba**, presidente.—**Capitán Barros**, secretario"

"Santiago, 21 de Setiembre de 1920.—Capitán aviador Saenz Lacueva.—Montevideo. — Agradezco sinceramente su gentil felicitación y le saludamos cordialmente, recordando con cariño al brillante alumno de nuestra Escuela de Aviación.—**General Brieba**, presidente.— **Capitán Barros**, secretario."

EL PASEO DE LOS HUERFANITOS

HOY SE LLEVARA A EFECTO ESTA SIMPATICA MANIFESTACION ORGANIZADA POR LOS CHAUFFEURS

Participarán en ella algunos estudiantes universitarios

Festejos de que serán objeto los huerfanitos.—El recorrido de los carruajes

Como en años anteriores, hoy se verificará el paseo de los huerfanitos, fiesta de carácter altruista y humanitario que ha tenido un eco de profunda simpatía dentro de todos los centros sociales del país.

El hecho de ser organizado este paseo por el gremio de los chauffeurs, prestigia y pone muy en alto el nombre de esta institución obrera, que así da una prueba del elevado concepto de sus asociados.

Este acto de caridad, ha encontrado justamente una entusiasta acogida en el círculo de nuestras damas, muchas de las cuales han ofrecido sus automóviles con el objeto de cooperar al éxito del paseo.

De acuerdo con las medidas tomadas por la comisión designada para que tuviera a su cargo la organización del paseo, a las 12 1|2 de la tarde deberán encontrarse reunidos en la Plaza Italia, todos los coches automóviles que tomarán parte en el paseo, para ser distribuidos en las diversas casas de huérfanos de la ciudad.

Una vez que éstos estén ocupados por los huerfanitos, se juntarán nuevamente en el Parque Forestal, frente al Palacio de Bellas Artes. Desde ese punto se hará el siguiente recorrido: Monjitas hasta Plaza de Armas, para seguir por Catedral hasta la Quinta Normal, donde se festejará a los niños con helados, dulces y entretenciones.

Terminado este acto seguirá el desfile por la Avenida Matucana hasta la Estación Alameda, para continuar por ésta hasta Dieciocho y seguir por esta calle al Parque Cousiño. El regreso del Parque se hará por la calle Ejército y continuará por la Alameda hasta la Plaza Italia, punto en que se disolverá el desfile, yendo los autos a dejar a los niños a sus respectivos establecimientos.

Forman la comisión organizadora los señores: Germán Marchán, Isaías Escobedo, Rufino Rubio, Arturo Cerda, Avelino Rodríguez, Federico Ercoles, Arturo Santanton, Adolfo Castillo, Ernesto Valdovino, R. Acosta, Rosendo Molle, Pedro Valderrama, Leopoldo Santiago, Carlos Silva, Manuel A. Pérez, Enrique Asses, Francisco Loguercio, Pascual Ormeño y Julio César López, de LA NACION.

El gremio de chauffeurs nos encarga rogar a los dueños de autos de arriendo que no cobren a sus chauffeurs la entrega del día, a los que concurran al paseo; pedir a los dueños de los edificios frente a los cuales pasarán los huerfanitos, que mantengan embanderadas las fachadas de las casas; y a las familias que han ofrecido sus autos para este paseo, los envíen a las 12.30 en punto a la Plaza Italia, donde la comisión organizadora los distribuirá entre los diferentes asilos de huérfanos.

El pirotécnico, señor Narciso Morales, prestará graciosamente su concurso, elevando globos y haciendo explotar petardos con juegos de figuras.

Desde los balcones del Club de Señoras se arrojarán flores al paso de los niños, exteriorizando en esta forma las damas de Santiago, su simpatía y concurso por el acto que se realizará.

El paseo promete ser todo un acontecimiento dado el afán que ha gastado la comisión organizadora en darle el mayor brillo y lucimiento a esta simpática fiesta que va a alegrar la vida de estos pequeños, y que pone en relieve el noble y humanitario gesto de los chauffeurs de Santiago.

EL XV CONGRESO INTERNACIONAL

CONTRA EL ALCOHOLISMO

AYER INICIA SUS SESIONES, EN EL EDIFICIO DE LA UNION PAN-AMERICANA

Por primera vez se reune en Estados Unidos este Congreso mundial, que ha iniciado ayer sus sesiones.

El Gobierno de los Estados Unidos, invitó a todos los países con que mantiene relaciones diplomáticas, y les pidió que enviasen delegados oficiales. Chile es uno de los países que ha aceptado la invitación y su delegación representa las fuerzas progresistas de la nación.

El último Congreso Internacional celebró sus sesiones en Milán (Italia), en Setiembre de 1913. Aquel Congreso acordó reunirse en Estados Unidos en 1915. El parlamento norteamericano autorizó al Departamento de Estado para invitar oficialmente a los Gobiernos del mundo.

Votó los fondos necesarios para la celebración del Congreso. El Departamento del Estado nombró un Comité Ejecutivo para los preparativos del caso, cuyo Comité se reunió con el doctor R. Hercod, de Lausanne, Suiza, que vino en representación del Comité Antialcohólico Internacional Permanente en Julio de 1914. Se acordó celebrar el Congreso en el Verano de 1915, en Washington. Cuando el doctor Hercod iba en viaje de regreso a Europa estalló la guerra mundial que impuso la postergación consiguiente hasta esta fecha. El programa, que empezó a realizarse hoy, es interesantísimo y participarán en él las eminencias científicas de Europa, de América y del Oriente, como puede verse a continuación:

La posición científica del movimiento antialcohólico en sus aspectos raciales e internacionales doctor Kelinack, de Londres.

Los resultados de las medidas antialcohólicas en Europa durante la guerra. Doctor Heilesen, de Copenhague.

El vino como causa del alcoholismo. Profesor doctor Amaldi, Director del Hospital para Insanos, de Florencia.

La cerveza como causa del alcoholismo. Doctor Frolich, de Viena.

El alcohol y la criminalidad. Doctor Ley, profesor de Psiquiatría en la Universidad de Bruselas, Bélgica.

Aspectos científicos del problema. Profesor Aschaffenburg, Director de la Clínica Psiquiátrica de Colonia.

El estado actual de la legislación de temperancia y prohibición en Europa. Doctor R. Hercod, de Lausanne, Suiza.

El problema del alcohol en Gran Bretaña durante y después de la guerra. Teodoro Neild, J. P., Inglaterra.

La lucha contra el alcohol en Francia. M. J. Meteil, Secretario de la Liga Nacional Francesa contra el Alcoholismo, París.

La prohibición en Rusia de 1914-1917. M. Glas, Procurador General del Estado, Varsovia.

La prohibición en Finlandia. Doctor M. Helneius Seppala, Helsingfors

La lucha contra el alcoholismo en Noruega. Abogado Sordornal, jefe de la Oficina Noruega Antialcohólica, Christianía.

El sistema de Bradten, Suecia. Senador Bjorkmann, Estocolmo.

Las iglesias de Europa contra el alcoholismo: la Iglesia Católica, Doctor P. A. Ming, del Parlamento de Suiza. Las Iglesias Protestantes, Pastor Gallienne, Secretario General de la Sociedad de la Cruz Azul, París.

Los obreros europeos y la lucha contra el alcoholismo. A. Socialistas, doctor Holistcher Karlsbad.

B. Las organizaciones cristianas, Miss Kromelin, Holanda.

Enseñanza de la temperancia en las escuelas europeas. A. Discursos por el doctor Foustka, profesor de sociología de la Universidad de Praga Tchecoeslovaquia. B. Discurso por el doctor Staltch, Belgrado, Yugoeslavia.

¿Son necesarias las sociedades de temperancia en países donde el consumo de alcohol es muy bajo o que están bajo la prohibición? Profesor J. Conser.

Las mujeres europeas contra el alcoholismo. Miss Agnes Stack, Inglaterra.

El movimiento antialcohólico en el Oriente. Varios oradores.

Por su parte los yanquis han inscrito trabajos sobre los diversos aspectos del problema y sobre los resultados de la prohibición, temas que desarrollarán los médicos, educadores, políticos y sociólogos más reputados de la Unión.

El Comité Internacional Permanente del Congreso Mundial contra el Alcoholismo está formado por distinguidos representantes de la ciencia, de la política y de la moral del mundo entero.

Sus miembros son:

Doctor Alph Ariens, Utrecht; Mme. Bauda Lamy; Dir E. Berckmann, Estockolmo; J. H. R. Ch. J. M. Ruijs de Behrenbroucht, Muestricht; Profesor doctor J. Bergmann, Stockholm; E. H. Cherrington, Ohio; Pastor N. Daldhoff, Copenhague, Doctor J. Danic, Belgrado; Doctor Adolfo Daum, Viena; Doctor A. Delbruck, Bremen; Rev. E. C. Dinwiddie, Washington; the hon. Miss Elliot Yorke, London; Doctor A. Fillipetto, Milán; Doctor Aug. Forel Ivonne; Doctor Richard Frolich, Viena; Profesor doctor J. Gonser, Berlín; Franciscus Hahnel, Bremen; doctor M. Helenius Sepala, Helsingfors; Profesor doctor R. Hercod, Lausanne; the very Rev. The Hon. Dean of Herford, London; Fraulein Ottillie Hoffmann, Bremen; Doctor Knut Kjellberg, Stockholm; doctor D. Legrand París; Doctor Aug. Ley, Bruselas; Profesor doctor Luzzatti, Roma; doctor P. A. Ming, Suiza; doctor Alex. Mendelsohn, Petrograd; Doctor Alex. von Naray-Asapesd; Teodoro Neld Leovinster, Inglaterra; Rev. P. J. O'Callaghan, Washington; Barón Wladimiro von Prazak, Viena; John Turner Rei, Londres; Federico Remaind, París; Rev. Giovanni Rocha, Isla de Elba; Profesor doctor Scharffenberg, Christianía; Miss Agnes Slack, Inglaterra: doctor J. R. Stotemaker de Brunne, Utrecht; Doctor Felipe Stein, Budapest; doctor von Strauss, Berlín; Doctor D. Vaucleroy, Bruselas; Profesor doctor R. Vogt, Christianía; Carlos Wakely, Londres; Dir Ed. Wavrinsky, Stockholm; y profesor doctor Wlasak, Viena.

Curso de Pedagogía de la Música

Este curso que hace el Visitador de Enseñanza musical al profesorado del ramo, desde hoy continuará los Miércoles a las 3 P. M. en la Escuela No. 4 del Cerro.

LA RENUNCIA DEL CANCILLER DEL PERU DON MELITON PORRAS

SE DEBIO A MOVILES QUE SE RELACIONAN CON LA POLITICA INTERNA DE AQUEL PAIS

Declaraciones del Presidente Leguia sobre política internacional

Texto de la dimisión del señor Porras

Ha originado numerosos y variados comentarios, en la opinión pública del país, la renuncia que presentó hace poco, del cargo de Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, el señor Melitón F. Porras.

Transmitida esta renuncia por el cable, se creyó en un principio que ella había tenido su origen en asuntos de carácter internacional, pero comunicaciones posteriores hicieron saber que se debía a móviles que se relacionaban con la política interna de aquel país.

Haciendo un poco de historia, podemos decir que el Gobierno peruano había dictado algún tiempo atrás, por medio de decretos, algunas medidas que perjudicaban a a varios particulares. Recurrieron algunos de estos últimos a los tribunales superiores de justicia, y obtuvieron, después de los trámites legales, la declaración de que las medidas gubernativas eran atentatorias contra la Constitución.

Así las cosas, el Gobierno se mantuvo en su primera resolución, y como se opusiera a ello el Ministro de Relaciones, señor Porras, se produjo, la renuncia de este funcionario.

Anteriormente se había suscitado, con este mismo motivo, un ágrio debate en la Cámara de Diputados.

Comentarios de la prensa peruana

Formalizada la renuncia del señor Porras, los diarios de Lima han comentado en diversos tonos la actitud que ha asumido en este conflicto el Poder Ejecutivo.

Se recuerda, a este respecto, que el señor Porras había alcanzado de las mayorías leguistas, en una y otra Cámara, pruebas terminantes de la adhesión a su labor y a su persona. Uno de los diarios de Lima, dice que, hasta el hecho de haberse opuesto oportunamente a la inaudita ley de las confiscaciones, repudiada más tarde por sus mismos autores, parecía imponer a estos, y a todos, el reconocimiento de su ecuanimidad dentro de las afecciones políticas que servía.

La actitud del Presidente del Perú

En una conferencia celebrada entre el Presidente del Perú, señor Leguía, y el ex-Canciller, señor Porras, el primero planteó a este último la situación de la política interna, en términos que acusan un gran transtorno.

Por su parte, el señor Porras lamentó que se diera crédito a ciertas fantasías revolucionarias y que se creara y persistiera en un conflicto tan grave como el planteado.

Se afirma que en la entrevista, el Presidente llegó a ofrecer al señor Porras una legación en el exterior, y que el Ministro dimisionario rechazó el ofrecimiento.

Posteriormente, una comisión de la "Sociedad Regional Tacna, Arica y Tarapacá" se acercó al Presidente, con el fin de expresarle su sentimiento por la renuncia del señor Porras, ya que la política de éste había representado en todo momento los anhelos reivindicacionistas de los peruanos nacidos en aquellas provincias.

A lo anterior repuso el señor Leguía que la renuncia del Canciller no le había causado sino una profunda admiración, pues que, en su carácter de Ministro de Relaciones, no debía, a su juicio, sino considerar los asuntos que se refieren a la política externa del país.

Agregó en seguida que debía saberse que la política observada respecto de Chile, era la que él, como Presidente, y todo peruano sensato, estaban obligados a seguir. Dijo también, a la expresada comisión, que el señor Porras, siendo Ministro del señor Piérola, y, posteriormente, representante diplomático en Chile, no había llevado las relaciones con nuestro país al terreno a que habían sido conducidas en 1909 y ahora.

El texto de la renuncia

Para terminar, damos a continuación el texto de la renuncia del señor Porras:

"Lima, 28 de Agosto de 1920.

Señor doctor don Germán Leguía y Martínez, Presidente del Consejo de Ministros.

Suplico a usted se digne poner en conocimiento del señor Presidente de la República la renuncia que formulo del cargo de Ministro de Relaciones Exteriores.

El motivo de esta renuncia es la actitud que parece definitivamente adoptada por el Gobierno de perseverar en el propósito que tradujeron las autoridades del Callao a no cumplir una orden judicial.

Reconozco y respeto los móviles patrióticos que inspiran sus actos ministeriales, así como reconozco y respeto las altas cualidades personales que distinguen a usted y a mis demás colegas de Gabinente; pero no me es posible, en asunto tan grave y de tanta transcendencia, como es el conflicto con el Poder Judicial, aceptar una responsabilidad en la que no he incurrido y en la que no deseo incurrir, y cuya aceptación me pondría en desacuerdo con las ideas que tuve el honor de expresar en la circular dirigida al Cuerpo Diplomático residente en esta capital, a raíz del movimiento popular del 4 de Julio.

Suplico a usted también quiera hacer presente al Jefe de Estado mis más sinceros agradecimientos por las pruebas de deferencia con que me ha favorecido. Dios guarde a usted. — **M. F. Porras**".

LA FIESTA MILITAR DE HOY

ASISTIRAN EL MINISTRO DE LA GUERRA, LOS ADICTOS MILITARES Y UNA NUMEROSA COMITIVA

Hoy deberá llevarse a cabo en la Estación de El Canelo, del Ferrocárril de Puente Alto al Volcán, el paseo que ofrecen el Comando y oficialidad del Regimiento de Ferrocarrileros, con motivo de la Jura de la Bandera por los aspirantes a oficiales, y en honor del general don Guillermo Dublé Alquízar y de los capitanes señores Ochoa y Arriagada, recientemente ascendidos.

Esta fiesta tiene, además, por objeto, reunir al personal del Batallón de Explotación de Puente Alto, con el personal del Regimiento de Construcción de El Bosque., reunión que no se verifica desde hace muchos años.

El comandante señor Arenas, ha invitado especialmente al Ministro de la Guerra, para que concurra a presidir la manifestación; a todos los adictos militares acreditados ante nuestro Gobierno y a un numeroso grupo de oficiales y representantes de la prensa.

Después de la ceremonia de la Jura de la Bandera, el Regimiento ofrecerá un almuerzo en la vertiente de El Canelo.

Esta fiesta promete ser todo un acontecimiento de carácter militar.

El general Boonen Rivera

Ayer ha regresado del Norte, el general de División, don Jorge Boonen Rivera, Inspector General del Ejército, que se había dirigido a esa región con el objeto de inspeccionar el Ejército en campaña.

El general Boonen, ha visitado detenidamente los campamentos militares, imponiéndose en detalle de las necesidades de las tropas.

Pronto deberá informar al Supremo Gobierno del resultado de su misión.

CURSO DE REPETICION PARA MEDICOS

POSTERGACION DE CONFERENCIAS

Las conferencias en la Sociedad Médica de los doctores Joel Rodríguez (glándulas endocrinas) y Flaviano Meza (radiología toráxica), anunciadas, se han postergado para el Viernes y Sábado próximo, a las 9 y media P. M.

II CONGRESO ISRAELITA Y I SIONISTA DE CHILE

SE CLAUSURA AYER DESPUES DEL DESARROLLO DE UNA AMPLIA LABOR

La fundación de la Liga de Estudiantes Pobres y el establecimientos de una cátedra de Historia y Literatura Hebrea en la Universidad de Concepción

Solemnemente fué clausurado ayer el II Congreso Israelita y I Sionista de Chile.

Dicho Congreso alcanzó un brillante resultado, concurriendo a él numerosos delegados de todo el país.

Las aspiraciones de la colectividad israelita fueron ampliamente interpretadas y defendidas por sus delegados, tomándose importantes acuerdos que, al realizarse, habrán de reportar altos beneficios para la colectividad.

Damos a continuación una reseña de sus sesiones y principales resoluciones:

Presidido el Congreso por los distinguidos miembros de la colectividad señores Naum Trumper, presidente; Matías Aibala y Daniel Schneizer, vicepresidentes, y actuando de secretarios los señores Benjamín Cohen, Elías Yudelerich, Boris Cojano y Natan Gorodicher, las sesiones se efectuaron en un ambiente muy favorable al objeto, lográndose, en el transcurso de ellas, dar a la Federación Sionista una estabilidad innegable.

Financieramente, la Federación Sionista ha logrado fijar un presupuesto que le permita desarrollar una labor plena de su ideal por medio de diferentes acuerdos encaminados a hacerlo pronto viable.

Aprobados sus estatutos, se acordó estudiar la manera práctica de dar a conocer esta institución, acordándose al efecto:

1.o Fundar una Liga Protectora de Estudiantes Pobres.

2.o Siempre que los medios lo permitan, establecer una cátedra de Historia y Literatura Hebrea en la Universidad Libre de Concepción, para lo cual se cuenta con la autorización de su Rector.

3.o Estudiar el modo de establecer en la Biblioteca Nacional una sala o sección israelita.

4.o Realizar un ciclo de conferencias, de preferencia de índole sionista.

Asimismo, fueron aprobados otros proyectos, y se procedió a la elección de Directorio de la Federación Sionista para 1921, con el siguiente resultado:

Presidente, don Isaac Drapkin; Vicepresidentes, don Naum Trumper y don José Terah.

Secretario, don Mauricio ... tiansky.

Prosecretario, don Soli ...

Tesorero, don León Sigal ...

Protesorero, don Micaele ... levich.

Directores, señores ... Dorfman, Efraín Kiblitzky, J. ... hen, Saul Schiffzin, J. ... Dr. Israel Chamudis. Este Directorio, electo por aclamación, en medio de un franco entusiasmo, recibió el incondicional apoyo de todas y cada una de las delegaciones, tanto de las provincias como locales.

Como término de este Congreso se ofrece hoy a los delegados de provincias un baile familiar en los salones del Centro Español, Diego 218, y al cual se nos encarga invitar a todos los ... israelitas.

EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

LA CONFERENCIA DE AYER SOBRE LA EXPEDICION LIBERTADORA

Como se había anunciado, ayer, a las 6 1|2 P. M., se verificó en la Biblioteca Nacional el acto que la Sociedad de Historia y Geografía tenía preparado para conmemorar la fecha en que, hace cien años, las legiones de la Patria organizaron la patriótica expedición americana, que se hizo a la mar para llevar al Perú sus armas, su bandera y el esfuerzo de sus hijos, a fin de libertar a ese país de la dependencia de España.

El acto dió comienzo ante una numerosa y distinguida concurrencia, con los números de música y canto que ejecutaron en forma excelente las señoritas Matthey y Arancibia.

Fueron muy aplaudidos por la concurrencia.

A continuación, el señor Ernesto de la Cruz dió comienzo al desarrollo de su conferencia, con el mayor acopio de detalles sobre el transcendental hecho histórico, revelándose un profundo conocedor de la historia patria.

El señor de la Cruz fué interrumpido varias veces con los aplausos de la concurrencia, durante el desarrollo de su interesante trabajo, y al terminar, fué muy aplaudido y felicitado.

El acto finalizó con números de música y canto, ejecutados por las señoritas Matthey y Arancibia.

Cartera perdida

A disposición de su dueño se halla en esta imprenta una cartera encontrada por un particular al lado afuera de su casa-habitación. Puede reclamarla en la Sección Crónica.

RECONOCIMIENTO DEL SUBSUELO

LA ADQUISICION DEL MATERIAL DE SONDAJE NECESARIO

Puede hacerse a precios ... les en Alemania

Insinuación de la Sociedad ... nería al Gobierno

El Directorio de la Sociedad ... cional de Minería ha enviado ... nota al Ministro de Hacienda ... lacionada con la adquisición ... cios ocasionales en Alemania ... material de sondaje necesario ... el reconocimiento del subsuelo ... cional.

El estudio geológico del ... rio, dice la nota, es un anhelo ... seguido desde hace largos ... al cual la Sociedad Nacional ... Minería ha consagrado sus ... res esfuerzos. El represent... dadero inventario de las ... mineras y en un país ... nuestro, debía ser obra ... te.

Por desgracia, de año en ... tropieza con nuevas ... para la creación del Cuerpo ... genieros de Minas, que es ... ganismo llamado a emp... el tiempo va transcurr... que sepamos a ciencia ... verdadera cuantía de ... quezas.

Ahora se presenta la ... dad que antes hemos ... y sería obra económica ... hoy ese material que más ... cesitaremos y deberemos ... precios dobles o triples.

El Gobierno de Alemania ... mado de su cuenta el ... los sondajes y con tal ... empresas particulares que ... merosas, han debido liquidar ... realizar su material.

Terminada así la comp... se presenta también la ... dad de contratar el pers... cesario a términos muy ... bles, factor que tiene una ... portancia, ya que el ... una sonda y el éxito de su ... no son cosas tan sencillas ... vulgarmente se piensa.

Un desembolso de esta ... leza, termina la nota, no ... lo demás, enteramente ... perdido. Aparte de los ... beneficios que acarrearía ... la determinación precisa ... riquezas mineras, el uso de ... das por los particulares ... tantemente las solicitan ... condiciones reglamentarias ... tizaría seguramente su ...

El Directorio de la Sociedad ... Minería ha deseado ... Gobierno la importancia de la ... dida propuesta y confía en ... Ministro de Hacienda se ... nar prestarle la atención ... rece.

Las especulaciones bursátiles

El Ministro en visita ... Guillermo Mac-Kay, que ... avocarse el proceso que ... ye en contra de las Com... Central de Minas, Domeyko ... neral de Comercio, por ... fraudulenta de dos millones ... cientas mil acciones ... antecedentes del expediente ... ber designado aún la persona ...

[So]CIEDAD NACIONAL DE BELLAS ARTES

[A]CUERDA ABRIR UNA EXPOSICION DE ARTE

[Es]ta Sociedad ha organizado [una] exposición de pintura, dibujo, [escu]ltura, acuarela, pastel, etc., en [sus] miembros, la que se lleva[rá a] efecto el día 27 del presente, [en] el salón de los señores Rivas [y Cal]vo, Compañía 1284.

Dicha exposición se regirá por [el s]iguiente reglamento:

[A]rt. 1.o Independientemente de[l] Salón Oficial, la Sociedad Na[cion]al de Bellas Artes, patrocina[rá] una exposición de obras de sus [soci]os o de un grupo de ellos.

[A]rt. 2.o La Sociedad tomará to[da]s las medidas necesarias con res[pecto] a la protección de las obras [ex]puestas; pero no se considerará [resp]onsable de perjuicios o pérdi[das] que resulten de un incendio u [otro] accidente, cualquiera que sea [la c]ausa.

[A]rt. 3.o Los socios que deseen [toma]r parte en la exposición, de[ber]án dar respuesta antes del día [...] del actual al Comité, Agusti[nas] 1060.

[A]rt. 4.o Las obras se recibirán [en c]ondiciones para ser debida[men]te expuestas, todos los días de [...] P. M., hasta el 24 inclusive [en e]l local de la Exposición.

[A]rt. 5.o Los artistas escultores [deb]erán proveer de zócalo o pe[dest]al a sus obras.

[A]rt. 6.o Cada exponente no po[drá] enviar más de seis obras de [un] mismo o varios géneros, salvo [el ca]so de contar con más espacio [que] permita aumentar su núme[ro y] cuando lo estime conveniente [el C]omité.

[A]rt. 7.o Ninguna obra podrá ser [retir]ada antes de ser clausurada [la E]xposición.

[A]rt. 8.o Las obras que se ena[jen]aren, pagarán un diez por [cient]o a beneficio de la Sociedad [como] gravamen igual a los pro[pieta]rios del Salón.

[A]rt. 9.o Todo gasto de trans[porte] de las obras, etc., serán de [cargo] del autor.

[Se] nos ruega hacer presente a [los] señores socios que no hayan [recib]ido la invitación respectiva, [se dig]nen darse por notificados [con e]l presente anuncio.

[Li]ga de Estudiantes Pobres

[E]l beneficio del Domingo

[El] Domingo 3 de Octubre se [efect]uará el beneficio que la Unión [Ciclist]a de Chile, por iniciativa de [su s]ocio fundador don Erasmo [...]quez, ofrece a la Liga de Es[tudi]antes Pobres. Conocida como [es la] noble labor en que está em[peña]da la Liga, y que no puede [exten]der por falta de recursos, [espera]mos que este torneo tendrá un [éxito] completo. De este modo el [direc]torio de la Liga podría seguir [desar]rollando sus propósitos y so[corr]iendo a numerosos necesita[dos].

[La] Unión Ciclista se ha preocu[pado] de preparar un interesante [progr]ama con numerosas carreras, [en q]ue competirán distinguidos [...]tas.

[Los] vencedores obtendrán her[mosos] premios, y entre los asis[tentes] se rifarán varios objetos.

GRATIFICACION A LOS EMPLEADOS PUBLICOS

HOY SE REUNEN LOS COMITEES PARLAMENTARIOS

Hemos venido informando de las activas gestiones que se han realizado en estos últimos días por parte de los empleados públicos para obtener un mejoramiento en su situación económica.

Las aspiraciones de los empleados en referencia han tenido la mejor acogida de parte de los funcionarios que deberán intervenir para el éxito de esta campaña.

Esta tarde, a las tres, se reunirán los comitees parlamentarios en la Moneda, presididos por el Ministro del ramo, para tratar sobre este particular.

Por su parte el Comité de Empleados Públicos, nos encarga citar a una asamblea general para hoy Miércoles, a las 6 P. M., en los salones de "El Mercurio", a fin de dar cuenta de las últimas gestiones practicadas en pro del rápido despacho de la ley sobre gratificaciones y tomar algunos otros acuerdos que este Comité estima necesarios.

Se recomienda encarecidamente la asistencia.

Ferrocarriles del Estado

Concurso del Departamento de Contabilidad

Con fecha 15 del presente, se efectuó un concurso público para proveer tres vacantes en el servicio de Contabilidad de la Empresa de los Ferrocarriles.

Resultaron con mejores notas para optar a los puestos en referencia, los señores Jorge H. Josse, Mario Guerrero y Luis Baeza, a los cuales se les extenderá el nombramiento respectivo.

Dirección General de Sanidad

Tifo exantemático

Existencia de enfermos de tifo exantemático en los hospitales de la ciudad.

Resumen general

Existencia total anterior, 185.
Entrados, 3.
Salidos 6.
Fallecidos 2.
Convalecientes 60.
Enfermos en cama 120.
Total general 180.

Policía de Valparaíso

Comisario de la policía de Valparaíso en reemplazo del señor Manuel Zubicueta que se retiró del servicio, se ha nombrado al señor Samuel Riquelme.

Recargo aduanero

En la presente semana los derechos aduaneros se cobrarán en la siguiente forma: derechos de exportación, 30 por ciento en oro; 30 por ciento en billetes y 40 por ciento en letras. Los derechos de internación, almacenaje, faros y balizas y multas consulares; 60 por ciento en oro y 40 por ciento en billete. La parte en billetes se cobrará con recargo de 91.04 y la parte en letras a razón de 21.662 peniques por peso oro.

FERROCARRIL TRANSANDINO

ESTUDIO DE ANTECENDENTES PARA LA FUSION

El Ministro de Ferrocarriles, señor Armando Jaramillo, se ocupó en el día de ayer en estudiar los antecedentes relativos a la fusión de las administraciones chilena y argentina del Ferrocarril Transandino por Juncal.

En el curso de la semana es posible que el Gerente de la sección chilena, conferencie con el señor Jaramillo, sobre este asunto.

PENSIONES Y MONTEPIOS

CONSIDERACIONES QUE SE HACEN VALER PARA EL AUMENTO DE ESTAS ASIGNACIONES

Después de las publicaciones que se han hecho acerca de la situación aflictiva en que se encuentran las hijas de los militares muertos debido a la exiguidad de las pensiones y montepíos que les asigna el Gobierno, hemos continuado recibiendo numerosas cartas en las que se nos ratifican las razones que se han hecho valer para pedir a las Cámaras y al Gobierno, se haga algo en favor del mejoramiento de su situación, agravada en estos últimos tiempos, con la enorme carestía de la vida.

Tenemos a la vista una interesante carta en la que se nos hace un recuerdo acerca de los importantes servicios prestados a la nación por todos los militares fallecidos, la mayoría de los cuales, contribuyeron a cimentar las bases del resurgimiento de nuestro país; del espíritu de sacrificio y patriotismo que los animó cuando abandonaron los suyos para acudir en defensa de la patria y junto a todos estos hechos que constituyen una de nuestras mayores satisfacciones del pasado, se nos reseña, en seguida el caso doloroso de la vida que llevan actualmente todas las familias de aquellos abnegados servidores.

Se estima justo que si el Gobierno se preocupa de mejorar los sueldos del ejército y la armada, de los empleados públicos, de los obreros etc., procure también sacar de la indigencia a las madres e hijas de nuestros héroes.

Curso auxiliar de aviación del Aero Club de Chile

Se previene a los alumnos de todas las categorías del curso de aviación, que hoy a la hora de costumbre tenrdá lugar la clase del señor Contrucci sobre el "Servicio aéreo para la infantería."

IV CENTENARIO DE MAGALLANES

EL CONCURSO LITERARIO ACORDADO POR EL COMITE

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha recibido últimamente de parte del Gobernador de Punta Arenas, don Agustín Dagnino, el telegrama que damos a continuación, relacionado con los festejos que se organizan para conmemorar el IV Centenario del Descubrimiento del Estrecho de Magallanes:

"Ministro de Relaciones. — Santiago. — Setiembre 16|17 1920. — Para sub-secretario:

Contestando su radio, de fecha 11, ruego a usted manifestar al señor Prado Amor que jurado acá lo componen los señores Temístocles Urrutia Semir y Julio Munizaga Ossandón, y que el tercer miembro no se ha designado esperando resolución de la Comisión Central, sobre telegrama de fecha 8 de Julio, dirigido a él, en que se manifiesta debe ser nombrado allá, en las condiciones que se expresan. Los trabajos, según avisos publicados en todos los diarios chilenos y extranjeros, se reciben acá por el secretario de la Comisión hasta el 15 de Noviembre. — **Comandante Dagnino**, Gobernador".

LA FIESTA DE LA PRIMAVERA

RESULTADO DEL CONCURSO DE AFFICHES

En días pasados dimos a conocer el resultado del concurso de affiches, abierto por la Federación de Estudiantes de Chile, para la Fiesta de la Primavera, del presente año.

El jurado otorgó los siguientes premios: 1.er premio de $ 500 al affiche correspondiente al N.o 32; 2.o premio, de $ 250. Este fué dividido entre los N.os 16 y 54, o sea $ 125 a cada uno; y el 3.er premio de $ 150 al N.o 36 (fué rebajado a $ 100.

Se ruega a la persona que obtuvo el primer premio, pase hoy de 6 a 7 P. M., a más tardar, al Club de Estudiantes, Ahumada 73, a fin de que firme el affiche y así poder remitirlo a la litografía. Los demás premiados pueden pasar cualesquier día, a la misma hora, para tomar los datos respectivos y proceder a la cancelación de los premios.

Concurso de carros para la farándula

La Federación de Estudiantes de Chile, llama a concurso de carros alegóricos para la farándula de la Fiesta de la Primavera del presente año, sobre las bases siguientes:

1.o Los concursantes enviarán antes del 10 de Octubre próximo un diseño o croquis de los carros que presentarán, dirigiéndose al Comité Directivo de la Fiesta de la Primavera, Ahumada 73, Santiago.

2.o Un jurado de admisión en vista de la calidad y el número de los diseños presentados, determinará los carros que podrán participar en la farándula, y por tanto, optar a los premios que se adjudicarán.

3.o Habrá tres premios: Un primero de $ 1.000, un segundo de $ 600 y un tercero de $ 400.

4.o Las instituciones que deseen participar en la farándula deberán forzosamente cumplir con los requisitos de los números 1.o y 2.o de estas bases, pues, será prohibida estrictamente la intromisión de carros que no haya autorizado el jurado de admisión.

El día mismo del desfile se otorgarán los premios de que habla el N.o 3.o

Ferrocarriles del Estado

Electrificación de la I zona

Se ha concedido una prórroga de un año a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para que presente los planos de las obras de aprovechamiento de las mercedes de agua de que es concesionaria en el río Aconcagua.

Como se sabe, la Empresa destinará dichas aguas a la producción de fuerza motriz para la electrificación de la I zona de los Ferrocarriles.

Con el canciller

En la tarde de ayer conferenciaron con el Ministro de Relaciones, señor Aldunate los Ministros de España y del Paraguay y el Encargado de Negocios de Italia.

EL MOVIMIENTO OBRERO EN ITALIA

SOLUCION DE LAS DIFICULTADES

El Encargado de Negocios de Italia en nuestro país ha comunicado al Gobierno que el movimiento obrero en la península ha sido solucionado definitivamente.

Expresa al mismo tiempo que los acontecimientos no han tenido el carácter y las proporciones que se le atribuían en las informaciones cablegráficas de algunos diarios.

La situación en la región carbonífera

En el Ministerio de Industria y Obras Públicas, se recibió ayer un telegrama desde Concepción en el cual se comunica que la situación en la región carbonífera es de absoluta tranquilidad.

Municipalidad de Viña del Mar

Destinación de fondos provenientes del empréstito

Se ha ordenado que la Tesorería Fiscal de Valparaíso entregue a la Municipalidad de Viña del Mar la suma de 300 mil pesos provenientes de los intereses del empréstito contraído por esa corporación.

Esta suma se destinará a las obras de pavimentación, mejoramiento del balneario y reparaciones de la casa Consistorial y del Matadero.

Encargado de Negocios de Chile en Holanda

Haciendo uso de licencia ha partido con destino a nuestro país el Encargado de Negocios de Chile en Holanda, señor Ciro Risopatrón Barros.

MINISTRO DE SUECIA EN CHILE

SE ACREDITA AL SEÑOR HULTGREEN

Se ha comunicado a nuestro Gobierno la llegada a Buenos Aires del Ministro de Suecia señor Hultgreen quien desempeñará también el cargo de representante de su Gobierno ante nuestro país.

El señor Hultgreen tendrá su residencia en Buenos Aires.

LINEA DE NAVEGACION AL PACIFICO

PROBABLE DESARROLLO DE UNA COMPAÑIA SUECA

La Legación de Chile en Suecia ha comunicado al Gobierno el próximo arribo al país del señor Axel Johnson propietario de la "Johnson Line" que tiene establecida una línea de navegación entre los puertos de Chile y de Suecia.

La "Johnson Line" tiene en servicio dos grandes buques motores y 8 vapores con una capacidad de 5 a 12 mil toneladas aproximadamente.

Actualmente hay en construcción 4 nuevos barcos de grandes proporciones.

El señor Axel Johnson estudiará en nuestro país la situación del comercio a fin de ver modo de establecer mayor número de vapores que hagan el servicio a los puertos chilenos.

ULTIMAS TRANSACCIONES IMPORTANTES DE FUNDOS

EFECTUADAS EN EL ESCRITORIO DE DON ALEJANDRO GREENE CRUZAT

Fundo "Barriales y Miravalles", de doña Trinidad Donoso v. de Donoso, vendido a don Bernardo Moreno Fredes, en.	$	850,000
Fundo "Pillán", en Nancagua, de don Manuel J. Benavente, vendido a don Guillermo Lavín Valdés, en . .	$	550,000
Fundo "El Parronal", en Renaico, de don Javier de la Maza, vendido a don José Erenchun, en.	$	600,000
Fundo "San Luis del Calabozo", de los señores Brugere y Cía., vendido a don Luis Mujica López, en.	$	300,000
Total.	$	2.300,000

DESAFUERO DEL INTENDENTE

LOS FUNDAMENTOS DEL VOTO DEL CONSEJERO DE ESTADO DON OCTAVIO MAIRA

Terminamos hoy, la publicación del fundamento del voto del señor don Octavio Maira, en la sesión del Consejo de Estado, en la que se rechazó la petición de desafuero del Intendente de Santiago:

Siento que el Ministro del Interior no haya asistido a la presente sesión porque había querido preguntarle si efectivamente, como se me ha asegurado, llegan hasta él pedidos de personas que han tenido que intervenir en favor de Astorga, a quien se pretendió cancelarle su nombramiento, seguramente por insinuación de quienes no pudieron obtener de él una declaración conveniente para justificar el atropello de que se queja el querellante.

Quiero, sin embargo, dar por sentado que el señor Intendente de Santiago haya dictado la orden de arresto o detención a que me he referido y que las copias de ese decreto que se acompañan hayan servido a los agentes para tomar presos a Bunster, Labbé y Ramírez.

Pero yo me pregunto ¿tenía el Intendente facultad suficiente para dictar su decreto?

El Código de Procedimiento Penal en su art. 280 concede a los Gobernadores de departamento (el Intendente lo es del en que reside) "para dictar órdenes de detención, **siempre que estimen fundadamente que hay verdadero peligro en dejar burlada la acción de la justicia por la demora en recabarla de la autoridad judicial** para aprehender a los presuntos culpables de los siguientes delitos:

"1.o Crímenes o simples delitos contra la seguridad exterior y soberanía del Estado o contra su seguridad interna".

El señor Intendente ha considerado que el denuncio que se le hiciera por el jefe accidental de la Sección de Seguridad, de estarse preparando un paro, constituía un delito y que incurrían en él las personas a que se refiere su decreto. La ley habla de delitos **cometidos** y el Intendente considera tales hasta la propaganda para producir un paro en fecha posterior que ni siquiera se indica cuándo.

Me parece bastante peregrina y nueva esta teoría, pero, sobre todo, la considero en extremo peligrosa para las libertades públicas, que la Constitución garantiza.

Si el caso actual hubiera de sentar precedentes, es de imaginarse lo que podrían hacer en Castro, Imperial u otro departamento análogo alejado de la capital, en donde sucede tantas veces que el Gobernador es un pequeño sátrapa. Bastaría un denuncio cualquiera de un empleado menudo de policía para que la autoridad administrativa pudiera encarcelar a quien quisiera someter a este vejamen.

El art. 280 del Código de Procedimiento Penal ya citado no da a los Intendentes y Gobernadores una autorización ilimitada para poder ordenar una detención: la subordina a la acción de la justicia por demora en recabar la orden de la autoridad judicial correspondiente.

¿Era tal la urgencia y tal la gravedad del denuncio recibido por el señor Intendente en el caso de las cuatro personas a que se refiere el decreto de este funcionario, que había habido, como lo dice la ley, posibilidad de que quedara burlada la acción de la justicia, si hubiera demorado 10 o 20 minutos más para recabar la orden del Ministro encargado especialmente de instruir el sumario?

Lo que sucedió después de la prisión de Bunster, de Labbé y de Ramírez está probando que ni había tanta urgencia ni mediaba tal gravedad.

Llevado el querellante al Cuartel de Carabineros, se le tuvo en prisión cerca de dos horas; se le dejó allí sin orden de autoridad competente y se le puso en libertad por el comandante del cuerpo.

¿Sería razonable aceptar que si el señor Intendente había recibido tan graves denuncios y si había estimado el caso de tal urgencia que no podía demorar siquiera media hora para obtener la orden del Ministro Astorquiza, no haya dado después ni él, ni la Sección de Seguridad paso alguno para detener nuevamente a estos peligrosos elementos, que la Comandancia de Carabineros había dejado en libertad incondicional?

Más aún: la policía debía detener también a Grecco. El agente encargado de aprehenderlo lo encontró en el hall de la Municipalidad y como éste exijiera la orden de prisión y había allí bastante público, dice Hucke (el agente), comunicó esto al comisario por teléfono y se le ordenó dejar sin efecto el arresto. No se pretendió tampoco reducirlo a prisión ese día, ni al siguiente, ni aún fué citado para prestar declaración.

No había pues, para el caso de Bunster, Labbé, Grecco y Ramírez urgencia alguna para detenerlos y por lo tanto pudo y debió el Intendente de Santiago, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 280 ya citado, recabar la orden del juez sumariante.

Podría agregar todavía que el señor Intendente, que procedió con tal apuro por la gravedad, dice, del denuncio recibido y que no tuvo el tiempo necesario para recabar la orden de arresto del Ministro encargado del proceso, pudo, sin embargo, según la declaración del comandante Flores, preocuparse de preparar los calabozos para la prisión de las personas que fueron encarceladas.

Del estudio del expediente me he formado la convicción de que el querellante ha acreditado el atropello de que ha sido víctima y que, por lo ménos la acción del señor Intendente de la Provincia aparece en forma que necesita aclararse por completo.

Estimo que no sólo debe concederse el desafuero de este funcionario, sino que hay conveniencia en ofrecer al querellante la oportunidad de que pruebe plenamente los cargos formulados y al Intendente la de justificarse por completo, si, en verdad, ha procedido dentro de las atribuciones que la ley le otorga.

Más aún: en su lugar me habría adelantado a pedir yo mismo el desafuero, como la mejor comprobación anticipada de la ninguna razón de los cargos que se le hacen.

Estimo también que podría haberse recurrido en este caso a un procedimiento que establece el reglamento del Consejo: el de llamar a su seno y pedirle la opinión que personalmente se hubiere formado sobre este sumario al señor Ministro Bascuñán C., persona que a su alta competencia reune la imparcialidad reconocida por todos en forma que estoy cierto que si él hubiera venido aquí a esta sesión, mis colegas del Consejo no habrían podido menos que tener muy en cuenta lo que él nos hubiera manifestado. Pero no deseo alargar esta discusión y sólo insinúo la idea.

Se ha dicho en el Consejo que no hay antecedentes o pruebas suficientes para establecer la culpabilidad del acusado, pero, casi es inútil espresarlo, esta Corporación falla no como un tribunal de derecho; procede como jurado y para dar un voto cada uno lo hace en virtud de la impresión que los antecedentes le han producido

Se ha sostenido en el Consejo que este asunto era de poca gravedad y aún se indicó en la sesión pasada que podía resolverse inmediatamente.

Yo disiento en absoluto de esta manera de pensar. Creo que el ataque a las libertades individuales es lo más que deben temer los ciudadanos y que cuanto se haga en defensa de las garantías que la Constitución nos ha concedido es día de buena y de sana política.

Se ha hablado entre nosotros repetidas veces de las manifestaciones que, como las huelgas y los paros, traducen el descontento, justificado o no, de nuestras clases populares. Se ha pretendido ahogar estos estallidos con el empleo de la fuerza o intimidando a sus dirigentes con la amenaza de una prisión.

Estimo que esto es totalmente contraproducente.

Al contrario, creo que todo cuanto concurra a hacer pensar a las clases trabajadoras que no se les concede justicia, que no se escuchan sus reclamos, que no se les mide a ellos con la misma vara que a las clases acomodadas, va a servir sólo para mantener en ajitacin a elementos que convenientemente dirigidos no sería difícil llevar por buen camino.

En el caso actual, cuando uno de los representantes de la clase obrera se queja de una prisión arbitraria y rinde información que acredite el vejámen de que ha sido víctima, la prudencia aconseja no cubrir al acusado con el manto del fuero que le otorga el puesto que desempeña: debe ofrecerse a él y al querellante los medios de probar plenamente el primero que no ha faltado a la ley y al segundo que efectivamente fué víctima de un atropello de la autoridad.

El proceder de otro modo, no podría llevar el convencimiento a las clases trabajadoras de que pueden contar con que sus reclamos sean atendidos. Quedarían con la convicción arraigada de que no sólo se ha vejado a varios de sus miembros sino que se ha llegado hasta negarles el derecho de perseguir estas arbitrariedades. Y todo esto estimo que puede tener graves consecuencias.

Por las consideraciones espuestas, votaré el desafuero del señor Intendente de Santiago.

El consejero, señor Maira, replicando a los señores Foster y Mac-Iver, manifiesta que con respecto a la cita legal hecha por el primero, de fundarse la orden de prisión expedida por el Intendente en lo dispuesto en el inciso 2.o del artículo 8.o de la Ley de Garantías Individuales, que a su juicio está esto derogado por cuanto el Código de Procedimiento Penal, en su artículo 280, promulgado con mucha posterioridad a aquella ley, incluye todos los incisos del artículo 8.o, a escepción únicamente del 2.o que se cita.

En cuanto a lo sostenido por el señor Mac-Iver, de no ser el caso de Bunster de prisión arbitraria, sino de una simple detención, llega a pensar que acaso en el lenguaje forense las palabras tienen otro significado que en el vulgar.

A Bunster se le tomó preso por un agente de policía, sin orden escrita, se le condujo custodiado a un cuartel, y se le llevó allá engañado, se le puso en un calabozo estrictamente incomunicado y con centinela de vista y se le tuvo en prisión cerca de dos horas.

Pero si esto no fuera efectivamente una prisión arbitraria no sabría cómo debiera llamarse este abuso de la autoridad y de sus agentes.

EJERCITO Y ARMADA

EL CAPITAN DON GASTON GARCIA BOUQUET. FALLECE AYER.—Ayer, a las 8 de la mañana, falleció en Putaendo el capitán ayudante de la Comandancia de Armas de Putaendo, don Gastón García Bouquet.

Sus restos serán trasladados a ésta, mañana Jueves, en el tren que llega a la Estación Mapocho a las 11 1|2, desde donde serán llevados al mausoleo del Ejército, del Cementerio General.

Rendirá los honores que prescribe la Ordenanza, una batería, con la banda de músicos y estandarte del Regimiento de Artillería Maturana número 5.

EL COMANDANTE DE LA III DIVISION.—Hoy a las 11.50 se dirigirá a Concepción, con el objeto de asumir sus funciones de comandante de la III División, el general don Pedro Morandé Vicuña, recientemente nombrado.

ASCENSO. — Se ha expedido título de mayor en el arma de infantería, a favor del capitán don Angel Sepúlveda Sepúlveda, quien pasará a prestar sus servicios al Regimiento Llanquihue número 15, de guarnición en Puerto Montt, dejando de pertenecer al al Regimiento Tucapel número 11.

EL COMANDANTE DEL BATALLON ZAPADORES N.o 4. — Se encuentra de paso en Santiago, a donde ha venido por asuntos particulares, el comandante del Batallón Zapadores N.o 4, de guarnición en Osorno, capitán don Luis S. Martínez.

El capitán señor Martínez se dirigirá a fines de mes a reasumir sus funciones.

COMANDANTE DEL ESCAMPAVIA "YELCHO".—Se ha nombrado al teniente 1.o don Adirio O'Jessen A.

MIEMBRO DE LA COMISION DE VESTUARIO Y EQUIPO. — Se ha designado el sub-intendente militar don Carlos Bello, en reemplazo de don Enrique Baeza Yávar.

LICENCIA. — Dos meses de licencia, por motivos de salud, se ha concedido al oficial 2.o de la Dirección del Personal de la Armada, don David Olmedo.

MAYOR SUELDO. — Se ha concedido goce de mayor sueldo al teniente 1.o de la Armada don Ricardo de la Carrera, por haber permanecido cuatro años en el grado, sin tener ascenso.

RETIRO. — Se ha concedido su retiro absoluto de la Armada, al aspirante a ingeniero señor Roberto Hirth.

PERMISO PARA CAMBIAR DE RESIDENCIA.—Se ha autorizado al cirujano de Ejército don Eduardo Solovera, para que pueda fijar su residencia en Santiago.

COMITE INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA DE CHILE. — Ha sido reconocida como órgano directivo oficial de las cruces rojas de Chile, el Comité Internacional de la Cruz Roja de Chile, con asiento en Santiago.

OFICIAL SUPERNUMERARIO DEL MINISTERIO DE GUERRA. —Ha sido nombrado don Humberto Donoso.

SE LE NECESITA.—En la Comandancia de Armas se necesita a don Fernando Hurtado.

PRESENTACIONES. — A la Comandancia de Armas se han presentado en el día de ayer: los capitanes señores: Víctor Camus, Luis S. Martínez y Enrique Veloz; tenientes señores: Oscar Figueroa, Federico Japke, Luis Cárcamo, Marcial Rivera y Osvaldo Kolyack; teniente 2.o de Marina, señor Alejandro Cabrera; cadetes navales señores: Juan Elisetche y Rafael Mac-Kay.

INSTITUCIONES DIVERSAS

UNION DE MATRONAS DE CHILE. — Esta institución, en su sesión extraordinaria del 16 del presente, entre otros acuerdos de carácter interno, aprobó la licencia de la presidente señorita Rosa González Madrid, por tres meses, nombrando en su reemplazo interinamente, a la señora Clotilde Alfaro de Negrotti.

La señorita González M. va a Tocopilla, en reemplazo de la señora Echeverría, a cuyo destino parte el Jueves 23 del corriente, por el tren ordinario de la 1 P. M., desde la Estación Mapocho, lo que se pone en conocimiento de las consocias, para despedirla.

SOCIEDAD MUTUAL DE COMERCIANTES. — Para hoy Miércoles 22 de Setiembre ha sido citado el Directorio a sesión ordinaria, con el fin de ocuparse de asuntos que tienen directa relación con la buena marcha de la institución.

La sesión se verificará a las dos y media de la tarde en el local social de la calle Morandé 845.

SOCIEDAD UNION COMERCIAL. — El Directorio de esta Sociedad en su última sesión conoció de la cuenta del balance general del año social, informe de la comisión revisora de cuentas, movimiento de caja y desarrollo de la cuenta fondo de compra de casa o reeducación; de haberse enviado al comité pro-avión Santiago dos memorandum de depósito, en la cuenta del Banco de Chile pro-avión Santiago, uno por la suma de $ 2,427 y el otro por $ 105, cantidades erogadas por los miembros de la Sociedad para ayudar a la adquisición de un avión que se obsequiará al Ejército; de las siguientes solicitudes de incorporación: señores Eulogio Berguecio Barros, Balilla Venturelli, Oscar Bezanilla Mardones, Gumercindo Barrientos Pérez, Julio Giroz M., Carlos Cruzat, Alfonso Bravo Gómez. De un proyecto de reforma de los est... tos de don Luis Laterre Córdova.

Se tomaron los siguientes acuerdos: Pagar las asignaciones mortuorias correspondientes a las familias de los socios fallecidos señores: Casimiro Spalloni, $ 9,920; Roberto Bermúdez, $ 10,125; Horacio Díaz Sánchez, $ 10,125. Juan Benedicto Moncada, $ 10,125.

Aceptar como socios activos a los señores: Rafael Manríquez G., Modesto Sepúlveda S., Simón Figueroa, David Díaz Gascogne, y como socios cooperadores, a los señores: Julio Gómez G., Luis Varas M. Maximiano Varas M.

Nombrar oficial de secretaría a don Carlos Bonilla.

Proclamación de directores. —En junta general de socios, el señor presidente dió lectura a la memoria anual sobre la marcha de la Sociedad durante el período que terminó el 31 de Agosto próximo pasado.

Después de la lectura de la memoria se dió cuenta del balance general del año, que fué aprobado.

En seguida se dió lectura al acta de la sesión celebrada por el Directorio el 12 del presente, en que se efectuó el escrutinio de la votación llevada a cabo para la elección de nueve Directores.

Por haber obtenido las más altas mayorías, el señor presidente proclamó como directores por dos años a los señores: Alberto Bacciarini, José Miguel Rossier, Daniel Vial, José Picó Miró, Guillermo Rocco, Julio Prado Amor, Alfonso Grez P., Ricardo Hudson P., Onofre Avendaño.

Y como miembros de la comisión revisora de cuentas, a los señores: Samuel Arancibia, R. Bolívar Salvo, Roberto Mackenney, en propiedad: como suplentes a los señores Francisco Bahamondes y León Vial.

EDUCACION

ESCUELA SUPERIOR 18. — Cítase al personal de esta escuela, hoy, a las 10 de la mañana. Se encarece la asistencia a todos los señores profesores.

BOY SCOUTS

BRIGADA ALCIBIADES VICENCIO. — Por correspondencia recibida recientemente del scouts Eulogio Vergara, se ha sabido que la delegación de scouts que fué a Londres a la reunión internacional que se efectuó en esa ciudad, a fines de Julio, se embarcó de regreso al país el día 16 del presente mes, a bordo del vapor "Oropesa", el cual hará el viaje por el Estrecho de Magallanes, después de hacer escala en los puertos del Brasil, Uruguay y la República Argentina, para estar en Valparaíso a fines de Octubre.

BOY-SCOUTS DE SANTIAGO. —Para la excursión de las brigadas a Renca, el 26 del presente, se dispone:

1.o Punto de reunión. Independencia esquina San Luis.

2.o Hora de la reunión: 8.30 A. M.

3.o Detalles sobre equipo, alimentación, atención sanitaria, instrucción que se hará etc., tal como quedó acordado en las reuniones de comandantes efectuadas el 9 y 13 del presente.

VIDA ESTUDIANTIL

FEDERACION DE ESTUDIANTES DE INSTRUCCION SECUNDARIA. — Ateneo Estudiantil.— Cítase a todos los miembros de esta institución a sesión, hoy a las 8.30 P. M., en el Club de Estudiantes.

ORFEON ISMAEL PARRAGUEZ. — Cítase a reunión general para mañana Jueves, a las 5.30 P. M.

Tabla: Fiestas de la Primavera.

Local: Instituto de Educación Física.

LO QUE DICE EL PUBLICO

RECLAMO DE LOS CHAUFFEURS. — Ayer hemos recibido en nuestras oficinas la visita de un chauffeur del servicio, quien nos exhibió cuatro notificaciones que había recibido en el día de ayer, por los inspectores de tráfico. Dichas notificaciones venían acompañadas de sus correspondientes multas.

El chauffeur aludido nos manifestó el profundo desaliento que reina entre los miembros del gremio por dichos procedimientos de la Alcaldía, ya que este exceso de multas les impide ganar para las necesidades más urgentes de ellos y de sus familias.

CRONICA POLICIAL

EL PROCESO EN CONTRA DE LOS SUBVERSIVOS. — Ayer intervino en este proceso el señor Ministro en visita, don Enrique Fóster Recabárren.

Con el objeto de imponerse de los voluminosos antecedentes del sumario, el señor Ministro ordenó que los expedientes le fueran remitidos a la Corte, lo que se ejecutó sin demora alguna.

ALEVOSO ASESINATO EN SAN JOSE DE LA MARIQUINA.—El vecino Ismael Salas es muerto a balazos en su propia casa.—En el pueblo vecino a Valdivia, denominado San José de la Mariquina, se cometió un alevoso asesinato en la persona del conocido vecino de esa localidad don Ismael Salas.

El crimen se cometió en circunstancias que el señor Salas hallábase en su propia casa. Los hechores aprovecharon esa ocasión para dispararle un balazo a través de los vidrios de una ventana.

Una vez que se tuvo conocimiento del hecho en Valdivia, trasladóse a San José el juez del crimen don Manuel Francisco Frías, con el fin de hacer las primeras indagaciones y avocarse el conocimiento del sumario respectivo.

HECHO DE SANGRE. — Pocos minutos después de las siete de la tarde de ayer, en un cité ubicado en la calle de San Diego número 746, ocurrió un hecho de sangre que le costó la vida a Melania Steven.

En efecto, en dicho cité se celebraba el matrimonio de Juan Francisco Gamboa, con la víctima, cuyo acto se había realizado en la mañana. En estas circunstancias, llegó a la casa Ana Briceño Tobar.

Después de un acalorado altercado de palabras, la Briceño sacó de entre sus vestiduras un puñal con el que hirió mortalmente a la Steven. En seguida se dirigió donde Gamboa, al que logró herir de gravedad.

La policía, aprehendió a la hechora, la que una vez conducida a la Comisaría respectiva, confesó de plano su delito.

FALSO AGENTE. — A disposición del Juzgado de Turno fué puesto Evaristo Muñoz, aprehendido por la policía en circunstancias que cobraba dinero a numerosos transeuntes, fingiéndose agente de la Sección de Seguridad.

ATROPELLAMIENTO. — El chauffeur Policarpo Pérez fué puesto a disposición del Juzgado por haber atropellado a la niñita Auristela Fernández, quien falleció momentos después en la Asistencia Pública.

ASALTO. — Don Cardenio González se presentó a la policía y dió cuenta que los individuos Alfonso Maturaña y Manuel Castillo, lo asaltaron en la vía pública, despojándolo de diversas prendas del vestuario.

Los asaltantes fueron detenidos.

CADAVER. — Fué enviado a la Morgue el cadáver de Germán Molina, trabajador del fundo de don Julio 2.o Zegers, encontrado por la policía.

El cadáver presenta una herida en el ojo izquierdo.

MALETERO LISTO. — A don Clotario Alvarez — domiciliado en Maipú 699 — un desconocido le arrebató de las manos, en la oficina de la Caja de Ahorros, la cantidad de ciento cincuenta pesos.

INTENTO DE SUICIDIO. — A la Asistencia Pública fué remitida Ernestina Morales Quiroga, domiciliada en la calle Baquedano número ... con síntomas de envenenamiento, producidos por una dósis de permanganato que bebió, tratando probablemente de envenenarse.

HERIDO A CUCHILLO. — A la Asistencia Pública, donde quedó hospitalizado, fué remitido Juan Lagos Badilla, con una herida grave inferida con cuchillo por unos desconocidos que huyeron.

HOMICIDIO. — A disposición del Juzgado de Turno fué puesto Lorenzo Vergara, quien atacó de hecho a Manuel Santis, matándolo instantáneamente.

El cadáver fué remitido a la Morgue para su autopsia médico-legal.

HERIDO GRAVE. — La policía puso a disposición del Juzgado a Lindor Miranda, por haber herido gravemente a Juan Escudero.

La víctima fué remitida a la Asistencia Pública.

A LA ASISTENCIA PUBLICA.— A la Asistencia Pública fué enviado Miguel Díaz, con una herida grave que le ocasionó la golondrina N.o 6626, gobernada por Carlos Silva, en circunstancias que iba en la plataforma delantera de un tranvía de la línea N.o 15.

HURTOS Y ROBOS. — Don Colejero Broncatelli dió cuenta a la policía de haber penetrado ladrones a su casa habitación, llevándose un reloj de oro avaluado en quinientos pesos.

—A Florín Contreras Sepúlveda, Santa Rosa 2300, le robaron un caballo colorado grande, avaluado en doscientos pesos.

—Al domicilio de don Julio Acevedo, Lira 1548, penetraron ladrones y se llevaron especies avaluadas en quinientos pesos.

—Don José Barcelato, domiciliado en O'Higgins 1428, dió cuenta que a su casa habitación habían penetrado ladrones, llevándose hurtadas especies por valor de mil quinientos pesos.

—Pedro Mena fué detenido por la policía, a petición de Emilio Rath, quien lo acusa de haberle robado un reloj de oro avaluado en $ 1,000.

OBJETOS PERDIDOS. — Objetos encontrados en la vía pública, y que se encuentran a disposición de sus dueños en la Prefectura de Policía (Secretaría):

1 reloj Waltham, 1 canasto con varias especies, 1 llavero con 2 llaves, 1 maletín de mano sin dinero, 1 par de lentes de metal, 1 prendedor de hombre con un brillante, 1 tapa de radiador de auto, 1 chauchera, 1 sobrecama de algodón, 1 carnet de R. Piwonka y otro de Luis Fredes, 1 rosario de cuentas grandes.

VIDA OBRERA

EL SINDICATO DE CHAUFFEURS DE CHILE

Fines que persigue esta institución

La Bolsa de Trabajo, el Socorro Mutuo y la Coopera...

El desarrollo físico de sus asociados por medio del foo... y otros deportes

El seis de Junio de 1916 se fundó en esta capital el Sindicato de Chauffeurs de Chile.

Esta institución está formada por personas de varias nacionalidades, y el cuerpo de socios activos, lo constituyen chauffeurs que están provistos del carnet expedido por la Inspección Técnica Municipal.

El fin, del Sindicato es la pro-



MIEMBROS DEL ACTUAL DIRECTORIO DEL SINDICA... CHAUFFEURS DE CHILE.—AL CENTRO SE VE AL PRESI... DE LA INSTITUCION SEÑOR PASCUAL ORMEÑO.

tección, defensa y desarrollo de los intereses profesionales, materiales y morales de sus miembros, lo cual está establecido en forma correcta en sus estatutos sociales.

Actualmente, esta institución tiene una Bolsa de Trabajo que se encarga de proporcionar a sus asociados cesantes ocupación.

Otro de los fines de la Sociedad, es el acercamiento entre sus miembros que permite una inteligente y eficaz cooperación, para fines determinados, entre ellos mismos. Además, la institución tiende al fomento teórico y práctico de los conocimientos automovilísticos, con la creación de bibliotecas y escuelas profesionales. Como un medio de elevar la cultura del chauffeur, se han organizado círculos de estudios, conferencias, viajes, etc.

Además, su Directorio se encarga del estudio, prosecución y defensa de las aspiraciones y reclamaciones de sus asociados, para lo cual se pone en relación con las autoridades, otras instituciones congéneres y personas que están al corriente en estas materias.

Para la protección mutua, esta Sociedad ha constituído entre sus miembros, cajas especiales de socorros mutuos, pensiones pa... vejez, cooperativas de c... consumos y la Bolsa de T... que ya nos hemos referido.

Recientemente, el Directo... cumplimiento de una de la... sulas de los estatutos soci... creado una sección ... cuyos beneficios se han he... tensivos a todo el gremio de ... feurs de la capital. Para ... jor funcionamiento de es... nismo se han emitido bo... suman algunos miles de pe...

Otro de los fines que ... el Sindicato de Chauffeurs ... le, es el desarrollo físico ... asociados, para lo cual ha ... las secciones correspondie... tiene clubs de football, de ... y otras secciones de depo... le permiten dar amplia ... a los fines perseguidos.

El Club de football de ... titución, está ligado a la L... tiago.

Damos a continuación ... na del actual Directorio:

Presidente, señor Pa... meño H.

Vice-presidente, señor ... Astorga.

Secretario, señor Carlos ...

Pro-secretario, señor ... gueroa.

Tesorero, señor Fe... yes.

Pro-tesorero, señor Al... ra.

Directores, señores: ... pez, Pedro 2.o Zelada, ... Brissos, Leonidas Guzmán ... Mesa, Humberto Pérez ... Fuentes, Oscar Vásquez y ... Canales.

GREMIO DE CHAUFFEURS.— La velada de esta noche. — Como se ha anunciado, esta noche, a las 9 se llevará a efecto en el Teatro Odeón, una velada literario musical, organizada por los chauffeurs de esta capital.

A esta velada, asistirá el señor Arturo Alessandri, candidato a la Presidencia de la República.

Para el mejor éxito de esta velada, se ha confeccionado un excelente programa en el que figuran números de primer orden.

Se ha contratado una estudiantina, a fin de que amenice el acto.

EL PROXIMO PIC-NIC OBRERO. — Gran entusiasmo existe entre los obreros para tomar parte en el próximo picnic sportivo, donde actuarán todos los Consejos Federales de la Junta Provincial de Santiago. Este se llevará a efecto el Domingo 1.o de Octubre a las 2 de la tarde, en una cancha ubicada en el Salto.

SOCIEDAD UNION ANDRES BELLO. — Como ya está anunciado, el Sábado 25 del presente, se llevará a efecto la fiesta familiar que se celebrará en el salón social, en honor de los socios jubilados, de 25 años. Se invita a esta fiesta a todos los asociados con sus familias y a las sociedades amigas.

La fiesta empezará a las 3.30 P. M.

CONSEJO FEDERAL N.o 25 DE CONDUCTORES DE CARRUAJES. — En sesión celebrada el 16 del presente, se aprobó lo siguiente:

1.o Las cuentas dadas por el secretario general, respecto de los asuntos municipales.

2.o Que los socios que se encontraban afectados con el empresario señor Viterbo Osorio, pueden trabajar donde lo estimen conveniente.

3.o Avisar a los federados que estuvieren atrasados en el pago de sus cuotas, que la prórroga se termina el 7 de Octubre próximo.

4.o Citar a junta general extraordinaria para el Jueves próximo con el objeto de integrar el cuerpo administrativo, y tratar del permiso solicitado por el secretario general para salir fuera de Santiago.

5.o Dar por solucionado el incidente del socio, señor Cayetano Núñez.

ACADEMIA DE BAILE LA INSTRUCCION (Natanicl 2024). —Habiéndose llevado a efecto el campeonato de one-step, para todo competidor el 17 del presente, el Directorio de esta Academia cita a la pareja N.o 1, ... el señor Martí, de ... Luis Acevedo, y la seño... varro, para que concu... ves 23 para hacerles ... cialmente de las meda... acreedores.

A este acto se invita ... demia Luis Acevedo.

CENTRO DE ARTES ... CAS LUZ Y TRABAJO. ... se reanudan las clases ... de costumbre.

Se pone en conocimien... dos los socios, que está ... sición los nuevos catálo... bros llegados últimame... que se pueden pedir en ... taría a las horas de cl...

UNION DE GREMIOS ... NADEROS. — Se ha fir... acta en la que se hace ... de las sociedades de ... San Diego con la de Inde... cia.

Esta unión la firmaro... ñores Pedro Salazar y Jo... ledo, por la sección San ... los señores Exequiel Barr... Martínez y Héctor F. ... por la de Independencia.

CITACIONES:

Federación Obrera de Ch... Junta Provincial de San... A junta general para ho... 8.30 P. M., en Miraflores ...

—A los socios que com... comisión, para ir al Con... 7 de Tejedores para ho... 5.30 P. M., en Andés esq... Torre Blanca.

—A los socios que com... comisión para ir al Con... 2 de Tranviarios, para ma... las 7.30 P. M., en Miraflo... 163.

Gran Confederación S... Trabajo. — Para hoy, a ... P. M., a todos los delega...

Partido Obrero Social... ción Santiago). — A asam... dinaria para hoy, a las ... Se elegirán dos secretar... vocal. Local: San Franci... 835.

Federación de Pintores ... mos Similares en Resisten... Francisco 670). — A junta ... ral para mañana, a la ... costumbre.

Consejo Federal N.o 3. — ... sión de Directorio para ... a las 8.30 P. M.

Centro Artístico El Arte ... nal. — A junta general p... a las 8.30 P. M., en la ... Chorrillos N.o 445.

Sociedad de Conductores ... rruajes La Igualdad. — A ... general ordinaria, para ho... 9 P. M., en el salón soci... de Porvenir, de la Sociedad ... pinteros Fermín Vivaceta.

EL 4.o CAMPEONATO SURAMERICANO DE FOOTBALL

HOY LLEGAN A ESTA CAPITAL LAS DELEGACIONES DE ARGENTINA, BRASIL Y URUGUAY

Arribarán a las 11.20 A. M. a la Estación Mapocho

Algunos números del programa de festejos

ENTUSIASMO CON QUE SE ESPERA A LOS VISITANTES

Por el expreso de la mañana, que llega a las 11.20 A. M., a la Estación Mapocho, arribarán hoy a esta ciudad los miembros de las delegaciones de Argentina, Brasil y Uruguay que desde principios de mes se encuentran en Valparaíso, con motivo de realizarse allí el 4.o Campeonato Suramericano de Football.

En esta ciudad son esperados con entusiasmo los distinguidos deportistas extranjeros, tanto por los aficionados e instituciones locales como por la sociedad santiaguina, en cuyas esferas encontrarán la más franca y benévola acogida. LA NACION, presenta a tan estimables representantes de los países amigos que disputan con el nuestro la Copa "América", el más efusivo saludo de bienvenida.

PRIMER PRESIDENTE DE LA CONFEDERACION

Entre los visitantes viene el señor Héctor Gómez, Director de la Oficina Permanente de la Confederación Suramericana, alta entidad de la que fué el primer presidente y director del importante diario "El Día" de Montevideo.

DELEGACION ARGENTINA

Preside esta delegación, el distinguido deportista señor Eduardo Dorreis, miembro del Consejo Superior de la Asociación Argentina, quien se ha distinguido en su país por la valiosa labor que viene desarrollando en favor de los deportes.

La completan los jugadores, señores: Kiessel, Cortella, Bearzotti, Trumento, Dellavalle, Uslenghi, Calomino, Libonatti, Bodalini, Lucarelli, Echeverría, De Miguel, Tesorieri, Díaz, Presta, Latorre Lezama, Bruzzone y Clark.

DELEGACION BRASILEÑA

Está formada por las siguientes personas:

Presidente, Dr. Osvaldo Gómez; delegados, señores Mario Gonzaga, Santos, y doctor Lafayette de Carvalho, representante de la Liga de Río Grande.

Acompañan a la delegación la señora Concercao de Gómez y señoritas Aurora y María Teresa Sisson y los jugadores, señores: J. Dias, A. Martins, Almeida Netto, Fortes, A. Bissou, Rodrigo Bian, J. Cruz, J. Carlos, Cypriano, Núñez, D. Junquerra, I. Alvariza, Baochi, Adhemar Martins, Constantino Molifsas y Jeado de María.

DELEGACION URUGUAYA

Forman parte de esta delegación, las siguientes personas:

Presidente, doctor Mario F. Lúgaro;

Referee oficial, señor Martins Arestegui.

Acompaña a la delegación la señora Laura v. de Lúgaro.

Vienen igualmente los señores Ernesto Gigoli y José Zuazú, masajista y oficial de pluma de la delegación uruguaya, respectivamente; y los jugadores, señores: Benincase, Urdinaran, Foglino, Ruotta, Ravera, Somma, Villar Piendibene, Romano, Campolo, Beloutas, Pérera, Marroche, Armando Zibechi, Carlos Scarone y J. Pérez.

LOS PERIODISTAS EXTRANJEROS

Acompañan a las embajadas, los siguientes periodistas de los rotativos que se expresan:

Señores Augusto de Muro y Ernesto Escobar Bavia, de "La Nación" de Buenos Aires y Antonio Palacios Zino, de "La Montaña" de aquella ciudad; Roberto de Oliveira Borges, de "Gazeta do Noticias", "O Imparcial", "Jornaldo Brasil" y "Diario Sportivo", de Río de Janeiro; Gerardo Sienra, jefe de redacción de "El País" de Montevideo; Gustavo G. Bascuas, jefe de la sección deportes del mismo diario y Juan Arrechavaleta, de "El Plata".

FESTEJOS A LOS HUESPEDES

Para atender a los visitantes se ha nombrado las siguientes comisiones que tendrán a su cargo los agasajos a la representación de cada país:

Brasil, señores Francisco Jiménez, Carlos Aguirre, Armando Venegas y Joaquín Prieto.

Argentina, señores Angel Morales, Leopoldo Falconi, y Jorge ...

Uruguay, señores Ramón L. Fernández, Jorge Westman y Luis Parra.

Las comisiones serán presididas por el primer vice-presidente de la Asociación de Football de Chile, señor Héctor Arancibia Laso.

Las embajadas vienen acompañadas por los dirigentes de la Asociación de Football de Chile, señores José Onetto y Serafín Guerra, tesorero y secretario respectivamente de aquella corporación.

Se nos informa que estas comisiones han elaborado un interesante programa de festejos, el que se iniciará en la tarde de hoy.

PASEO POR LA CIUDAD

En la tarde de hoy los deportistas extranjeros recorrerán la ciudad y visitarán los principales paseos y establecimientos públicos.

FUNCION DE GALA EN EL TEATRO SANTIAGO

Hoy en la noche se realizará en el Teatro Santiago, una gran función de gala en honor de las embajadas de Argentina, Brasil y Uruguay que llegarán a la capital por el expreso de la mañana.

Se pondrá en escena "El musgo", obra de que es autor el conocido literato chileno, señor N. Yáñez Silva y que figura entre las producciones más predilectas del teatro nacional.

El palco de la Intendencia será ocupado por los Excmos. señores Ministros Diplomáticos de los países nombrados.

Los jefes de las delegaciones y los enviados especiales de los diarios representados en el certámen, tomarán colocación en el palco municipal y las demás personas que integran las delegaciones presenciarán la función desde algunos palcos arreglados especialmente al efecto.

Concurrirá a la fiesta, con invitación especial, el señor Juan Carlos Bertone, entrenador del equipo chileno.

En uno de los entreactos, saludarán a las delegaciones el primer Alcalde de la Municipalidad de Santiago, señor Pedro A. Marín, a nombre de la ciudad y el presidente de la Federación Sportiva Nacional de Chile, don Jorge Matte Gormáz, a nombre de los deportistas de la capital. Contestará por los visitantes el Director de la Oficina Permanente de la Confederación Suramericana de Football, señor Héctor Gómez.

Terminados los discursos la orquesta ejecutará los Himnos Nacional, argentino, brasileño y uruguayo, en el orden indicado.

Sin duda alguna que esta velada oficial, en honor de los distinguidos huéspedes adquirirá particular brillo, tanto en atención a lo selecto del programa como porque el público que concurrirá a presenciarla anhela exteriorizar las simpatías que siente por los representantes de los países amigos que intervienen en el Cuarto Campeonato Suramericano de Football.

EN EL AERO CLUB DE CHILE

Terminada la función a que acabamos de referirnos, los visitantes serán invitados por el Directorio de la Federación Sportiva Nacional de Chile, a los salones del Aero Club, donde les ofrecerá un té.

VISITA A LAS LEGACIONES

Es probable que esta misma tarde las Embajadas pasen a saludar a los señores Ministros Diplomáticos de Argentina, Brasil y Uruguay.

Sr. EDUARDO DORREIS

Jefe de la comitiva argentina

Dr. MARIO GONZAGA

Delegado del Brasil.

RECEPCION EN LA LEGACION DEL URUGUAY

Figura entre los números del programa oficial una recepción ofrecida por el Excmo. señor Ministro del Uruguay, señor Dionisio Ramos Montero, para mañana Jueves, de 5 a 6 de la tarde, en el local de la Legación, calle Cienfuegos entre Huérfanos y Agustinas, a todas las delegaciones extranjeras, dirigentes d ,portivos de esta capital y del vecino puerto, representantes de la prensa y miembros de la colonia residente.

El señor Ministro nos pide hacer presente que por la premura del tiempo no podrá repartir invitaciones especiales.

ECOS DEL ULTIMO ENCUENTRO

Comentarios acerca de la actuación del árbitro y del equipo chileno

Lo que dice el corresponsal de "La Nación" de Buenos Aires en Chile

BUENOS AIRES 21. — El corresponsal de "La Nación" en Chile, comentando el match jugado entre chilenos y argentinos, critica la actuación del árbitro, señor De María, considerándola falta de energía y precisión, lo que le hizo perder autoridad.

Refiriéndose a la actuación del equipo chileno, dice:

"La actuación del cuadro chileno estaba prevista. Carece de toda ciencia del juego, pero tiene una energía indomable y un aguante pocas veces visto igual.

"El Partido fué reñido en todo momento; pero no alcanzó brillo. Para el sport fué hoy mala tarde, aún cuando para los fines inmediatos de las fuerzas locales haya sido un éxito. A mi juicio, obtenida ya la sanción que emerge de esta lucha con un calificativo elogioso para la bizarría del cuadro chileno, corresponde ir pensando en modificar el estilo; entonces será fácil para los jugadores de este país conquistar los lauros que merecen con toda justicia, aún cuando por ahora sean posibles las críticas que he señalado".



DON GERARDO SIENRA

Delegado del Uruguay al Congreso de Football y jefe de redacción de "El País" de Montevideo



Dr. MARIO F. LUGARO

Presidente de la elegación uruguaya



Dr. LAFAYETTE DE CARVALHO

Secretario de la delegación brasilera



SEÑOR HECTOR R. GOMEZ

Director de la Oficina Permanente de la Confederación Sur Americana de Football.



SEÑOR ERNESTO ESCOBAR

Enviado especial de "La Nación" de Buenos Aires

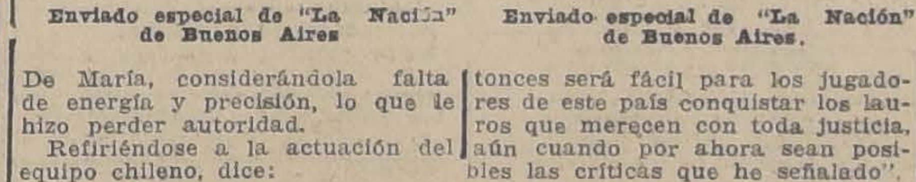
SEÑOR AUGUSTO DE MURO

Enviado especial de "La Nación" de Buenos Aires.



SEÑOR ROBERTO DE OLIVEIRA BORGES

Representante de los diarios de Río de Janeiro "Gazeta do Noticias", "O Imparcial", "Jornal do Brasil" y "Diario Sportivo"



EL PARTIDO OFICIAL ENTRE ARGENTINOS Y URUGUAYOS

Comentarios de "La Nación" de Buenos Aires

"Cuando en uno de nuestros comentarios, hechos a raíz del match por el Premio de Honor, sosteníamos que no era posible fomentar en estas luchas el inmoderado afán de los jugadores uruguayos de obtener las victorias a toda costa, no creíamos que en una fecha tan cercana aquel juicio habría de ratificarse tan ampliamente. En el de hoy, la actitud poco deportiva fué tan evidente, que si el cuadro argentino sólo logró un empate, en cambio, por contraste, obtuvo una brillante victoria moral, conquistándose la simpatía unánime de este pueblo por su corrección, su tolerancia y su juego siempre honesto.

Pero como de estas luchas no ha de sacarse en primer término sino esa ventaja, puede afirmarse que la finalidad se obtuvo ampliamente, Los excesos de los jugadores uruguayos, sus artes equivocadas y poco deportivas provocaron más de una protesta colectiva, hasta el punto de que el goal de nuestro cuadro arrancó una ovación extraordinaria y cada corrida, cada avance argentino significó sino otros tantos motivos para destacar la simpatía a los nuestros y el disgusto que causaban las inconveniencias de los jugadores rivales.

El detalle es más significativo, porque al aparecer el cuadro uruguayo en el field el público lo saludó como posible vencedor, hasta el punto de que conociendo el nombre de algunos de sus más destacados jugadores, para individualizarlos, los nombraba pidiéndoles que levantasen la mano.

El match fué mejor que el disputado ayer, porque el juego más parejo, de estilo idéntico, le dió las características clásicas de nuestros internacionales. Si los equipos se hubiesen mostrado igualmente activos en ambos períodos, es seguro que habríamos presenciado un gran match, pero la circunstancia de estar desconcertado el cuadro argentino en el primer período y el uruguayo en el segundo, le quitaron esa característica. Sin embargo, tuvo en todo su tiempo grandes momentos, ofreció emociones suc...ivas, intensas y al finalizar no hubo sino satisfacciones, que sólo se empañaron por los ex...sos comentados. Fué de lamentar el detalle, porque es indudable que se necesitaba un match clásico para prestigiar más el football en este país. Hubo una diferencia substancial en el partido, porque si el primer tiempo fué favorable al cuadro uruguayo, el segundo resultó totalmente inclinado a nuestro favor, contra las previsiones generales, pues se estimaba que el goal de ventaja habría de influir en la moral de nuestros jugadores.

Al iniciarse el juego, los halfbacks de los costados en la línea media argentina no acertaban en su juego y, en consecuencia recargada la ... del centro la línea delantera uruguaya maniobraba con la soltura que le es característica, llevando sucesivos avances, que sólo la inmejorable actuación de nuestros backs pudo contrarrestarla.

Fué el primero un tiempo favorable al team uruguayo en todo sentido, y el juego desarrollado por ese conjunto se admiró con justicia. El segundo fué la antítesis del anterior, y los argentinos reaccionaron en forma visible, y a medida que el tiempo transcurría se afirmaron más, hasta dominar por completo a sus rivales. Se sucedieron los avances sin descanso y hubo tentativas frecuentes, y marcado el goal del empate, cada nueva tentativa tuvo la honda significación que le daban los aplausos de la multitud que los acompañó visiblemente. Reaccionaron todos los hombres, sin excepción, hasta el punto de que apareció en el campo de juego una superioridad tan manifiesta que los juicios debieron inclinarse en favor de nuestro cuadro. El team uruguayo fué en conjunto el mismo de siempre, en su táctica, en su estilo, en todas sus características esenciales.

Cuando encontró puntos débiles recordó sus buenos tiempos y accionó con desenvoltura y elegancia, pero frente a las primeras dificultades serias, perdió la serenidad indispensable y el temor de la derrota los desconcertó por completo. En cambio, los nuestros, se mantuvieron en todo tiempo con la misma conciencia de la misión que les incumbía, y si bien es cierto que en la primera parte del match hubo falta de cohesión general, una vez adquirida puso de nuevo en evidencia las ventajas que se desprenden de la renovación en los equipos representativos del foot-ball. En el segundo tiempo jugó como sabe hacerlo un gran cuadro, a entera conciencia, llevando sus avances en forma magnífica, desarrolladora y eficaz.

Lo mejor que tuvo el cuadro argentino fué su pareja de backs. Bearzotti estuvo hecho una figura extraordinaria y Cortella repitió sus mejores partidos, sin una falla, sin una vacilación. El guardavallas Tesorieri salió airoso en múltiples ocasiones difíciles, haciéndolo con toda habilidad, no pudiendo salvar el goal, porque era en verdad inatajable. El centre half Delavalle, que en el primer tiempo no actuara como se esperaba, a causa de la deficiencia de los compañeros de los costados, en el segundo se afirmó más y mantuvo al eje de la línea delantera uruguaya casi sin acción, desempeñándose brillantemente. Los halves de los costados actuaron en la forma ya mencionada, destacándose en el segundo tiempo, y la línea delantera que no acertara mucho en los comienzos, maniobró magníficamente más tarde por los impulsos de Badalin, que fué un gran centre forward. De Miguel le siguió en orden de méritos y luego Calomino, Libonatti, y Echeverría. Este último, que es aún muy joven para estas luchas, se reivindicó ampliamente en el segundo período, marcando un goal soberbio.

La pareja de backs uruguaya estuvo bien, empañándose únicamente por los excesos de Urdinarraín a quien el referee llamó al orden y en la línea media Ravera que cuidó a conciencia a Calomino, fué el representante más destacado del team. El centre half jugó mucho y Ruotta fué más enérgico que eficaz. La línea delantera tuvo en su winger izquierdo su mejor figura, manteniéndose bien en todo el match, siguiéndole en orden de méritos Romano, que recordó con su match de hoy uno de los mejores que se le ha visto jugar. Piendibene sólo a ratos fué un buen centre forward y si bien es cierto que en el primer tiempo estuvo acertado, no lo es menos que en cuanto Delavalle consiguió afirmarse un poco, declinó considerablemente. Completaron bien la línea el winger derecho Somma y Pérez, aún cuando este último no estuvo a la altura de su compañero de ala."

REGRESO DE UN DELEGADO

Sr. RODOLFO DE YZAGUIRRE

delegado argentino

Por la combinación de ayer regresó a su país el delegado argentino, señor Izaguirre, quien fué cariñosamente despedido por sus amigos en el vecino puerto.



Dr. OSVALDO GOMES

Jefe de la delegación brasilera.

NOTAS DEPORTIVAS

TIRO AL BLANCO

Club Nacional de Santiago. — Uno de los números más interesantes del programa de las festividades patrias, será el gran certamen de tiro organizado por esta institución, y para el cual la I. Municipalidad ha donado hermosas medallas, que se distribuirán en varios campeonatos que se realizarán simultáneamente durante todo el día de mañana, empezando a la 9 A. M. Se ha dividido el certamen, por categorías, a fin de facilitar el triunfo de diferentes categorías de tiradores.

Este atrayente certamen, además de ser en toda ocasión una interesante fiesta cívica, lleva envuelta, hoy más que nunca, una significativa manifestación de patriotismo, que es deber de todos acrecentar en toda forma; de manera que es de esperar que, no sólo por el estímulo de los premios ofrecidos, sino que, como exponente de amor patrio, se vea el Stand de Recoleta ,muy concurrido por aficionados al tiro de todas categorías.

Las bases generales de los concursos son las que siguen:

a) Para socios activos del Club: Distancia: 300 y 400 metros; arma militar, sin agregados; tendido; blanco de 5 anillos; siete tiros y uno de prueba opcional a cada distancia; munición de 1898; handicap, según tabla del Club.

b) Para socios pasivos:

200 metros; arma militar, sin agregados; munición del Club; blanco de 12 anillos; siete tiros válidos y uno de prueba opcional.

c) Certamen popular. Para los que no sean ni hayan sido socios del Club:

Distancia: 200 metros; rifle y munición del Club; se disparará tendido, sin apoyo; blanco de 12 anillos; siete tiros válidos.

—No se detallan los premios de estos certámenes, porque la I. Municipalidad los entregará hoy; pero, esta Corporación ha acordado donar un número apreciable de medallas para cada uno de los certámenes indicados anteriormente.



GUSTAVO G. BASCUAS

Delegado uruguayo, jefe de la sección Deportes de "El País" de Montevideo

AVIACION

EL PILOTO SEÑOR LUIS E. MATHIEU. — Hoy se trasladará a Valparaíso, acompañado de su mecánico señor Carlos Yunge, el piloto aviador nacional señor Luis E. Mathieu, con el objeto de recibir un monoplano Sánchez Besa, que hace algún tiempo encargó a Francia.

El señor Mathieu, que recibió su brevet de piloto el año de 1914, en aquel país, se dedicará de lleno a la aviación en el nuestro, desde principios de Diciembre próximo, época en que espera tener el aparato en condiciones.

Deseamos a nuestro compatriota el más completo éxito en su empresa.

FOOT-BALL

MORNING STAR F. C. — **Gran torneo sportivo.** — El Domingo próximo se llevará a efecto un torneo atlético y de football entre los socios del Morning Star, en la cancha que posee el Club en el Hipódromo Chile.

El señor Alejandro Royo, miembro cooperador de la institución, ha donado 12 artísticas medallas de plata para que se disputen entre dos equipos: uno formado por los profesores y el otro por los miembros restantes.

Los premios para el torneo atlético se adquirirán con las inscripciones, cuyo valor será de cincuenta centavos por prueba, y otra parte aportará el Club.

Habrá premios para el primero y segundo.

Los socios podrán asistir con sus familias.

El señor prosecretario recibirá las inscripciones en la secretaría, de 9 a 10 de la noche, durante el resto de la semana.

Los equipos quedarán compuestos de la siguiente manera:

Profesores:

P. Ramírez
G. Quezada, A. Barrera
J. Royo, L. Soto, I. Barrios
M. Pandolfo, A. del Fierro, L. Gilberto, E. Vergara, H. Espinosa

O

A. Gómez, O. Cabrera, M. Castillo,
A. Ojeda, A. Cabrera
J. T. Araya, A. Ulloa, M. Arce
L. Donoso M. García
V. Cabañas

LIGA INFANTIL DE FOOTBALL. — El directorio de esta corporación se reunirá hoy, a las 9 P. M., en la secretaría, Blas Cañas esquina Lira.

LAWN-TENNIS

FRANCIA LAWN - TENNIS CLUB.—Cita a asamblea general para hoy, a las 9 P. M., en casa del secretario.

EXCURSIONISMO

CLUB ATLETICO Y EXCURSIONISTA "JUVENTUD". — Cita a asamblea general para mañana Jueves, a las 2 y media P. M., en el Club de Estudiantes, Ahumada 73 (4.o piso). Se tratará sobre la excursión del Sábado próximo.

CICLISMO

AUDAX CLUB CICLISTA ITALIANO.—Se aproxima la fecha en que este Club llevará a efecto la carrera de las 24 horas ciclistas, la que ha despertado gran interés en el público, y muy especialmente en todos los pedaleros.

Los premios que se disputarán son seis hermosos pares de objetos de arte.

CITACIONES

CITAN A SESION:

Iberico Balompie.— Junta general para hoy a las 9 P. M. en el Centro Español.

Carioca F. C.— Junta general para hoy, a las 8.15 P. M., en los salones de "El Diario Ilustrado".

Morning Star F. C.— Junta general para mañana a las 9 P. M., y directorio a la misma hora para hoy, en el local de costumbre.

Guacolda F. C. — Junta general para mañana a las 8 P. M., en Edison 4039.

TURF

Club Hípico

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO PROXIMO:

I. Premio, GALILEO.—4.200 metros m|m. (Steeplechase, 13 saltos). —Para caballos de 4 años y más que hayan corrido en carreras públicas le saltos desde el 1.o de Julio de 1919. — Handicap). — Inscripción: $ 12.50.—Premio: $ 2,500 al 1.o

Gravina, Fioma, Rolanda, Tamarindo, Almendrina, Glengarry, Demetrio, Bolívar.

II Premio, GRACIELA.—1.600 metros.—Para caballos de 3 años nacidos en Chile que no hayan ganado. —Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 17.50.—Premio: $ 3,500 al 1.o

Bailén	56	Vittel	56
Essex	56	Cantabria	56
Ferrocarrilero	56	Dear Lassie	54
		Eloa	54
Farruto	56	Emulatión	54
Neumático	56	Ensenada	54
Niagua	56	Hasty Girl	54
Timbalero	56	Pawlowa	54
Tiradente	56		

III. Premio, GREEN AND WHITE. —2.300 metros.—Para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado más de $ 30,000.—Peso: 3 años, 58 kilos: 4 años y más, 62 kilos.—Descargo de 2 kilos por cada $ 5,000 menos ganados.—Recargo de 3 kilos a ganadores desde el 1.o de Julio de 1920.—Inscripción: $ 15.—Premio: $ 3,000 al 1.o

Daventry	57	Cancha Rayadada	47
Duelo	56	Bailén	46
Uxor	52	Vittel	46
Pasco	50	Efímera	44
Elqui	49		
Hispano	49		

IV. Premio, ARGENTINA (clásico).—1.800 metros.—Para productos de 3 años nacidos y criados en la República Argentina y ya adquiridos el día de la inscripción.—Peso: 56 kilos.—Recargo de 3 kilos al ganador del premio Jockey Club Argentino.—Inscripción: $ 100.—Ratificación: $ 100 el Lunes 20 de Setiembre.—Entrada: $ 200.—Premio: $ 650 argentinos oro donados por el Jockey Club de Buenos Aires al 1.o, el 65 o|o del valor de las entradas al 2.o y el 35 o|o al 3.o

Welladay	57	Nodriza	54
Electrón	56		

V. Premio, GRISELIDIS. — 1.600 metros.—Para todo caballo.—Handicap. — Inscripción: $ 15.—Premio: $ 3,000 al 1.o

Tallito, Pidal, Mary Garden, Bahía, Kopa, Fosco, Solferino, Effímera, Brest, Cecilia, Leoncillo, Voyou, Golden Glass, Queñe Cuncumen, Erin, Gladstone, Balaclava, Verdi, His Lordship, Garra de Hieno, Decidelly, Larmes, Validol, Socio, Alboroto II, Grano de Oro, King's Ferry, Glass, Chiflón, Correjuela, Tardía, Leoville, Rhum, Vístula, Locura, Uxor, Ruler y Tirteo.

Nota.—Esta carrera será dividida en dos series por el handicapper.

VI. Premio, GONIN.—2.800 metros. —Para todo caballo.—Handicap.— Inscripción: $ 20.—Premio: $ 4,000 al 1.o

Anulado.

Premio...—1.400 metros.—Para todo caballo.—Handicap. — Inscripción: $ 15.—Premio: 3,000 pesos.

Verdi, Porro, Balaclava, Olveto, Shannon, King's Ferry, Go Lady, Velada, Sixmilebolton, Whisky, Sower, Cachiyuyo, Glass, Chiflón, Cila, Correjuela, Pelo de Oro, Tiránica, Bastián, Campoamor, Larmes, Rasputín, Esparceta, Oregón, Eylan, Silver, Cuncumen, Queñe, Baratija, Decidely, Minx, Rhum, Petardito, Rex White, Vístula, Calchón, Kopa, Drina, Constantino, Lord Beryld, Henry, Clay, Locura, Turpinita, Cecilia, Pencahue, Marimán, Grano de Oro, Romancienne, Socio, Mary Garden, Filoche, Urbs, Coronis, Last, Golden Glass, Merchant, Capucine, Bella Dama, Fosco, Burloncillo, y Lisa.

Nota.—Esta carrera será dividida en dos series por el handicapper.

Hipódromo Chile

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO PROXIMO:

Premio, REPUBLICA.—1.100 metros.—Macacho, Santa Tecla, Queñe, Carboncillo, Eteria, Molibdeno, Cabecilla, Yelcho, Japonés, Dodge, Longo, Horchata, Burrito.

Premio, IRREDENTA.—1.000 metros.—Shimosa, Fagra, Locura II, Flaminia, Altair, Dual, Pau, Sensata, Paimpolaise, Furlana, Filoche, Burloncillo, Pidal.

Premio, INCAUTO.—1.000 metros. —El Controversia, Colón, Huérfana, Alejo II, Rústico, Cambio, Lisa, Guignol, Saltarella, Compiegne, Galopa, Tancredo, Strong Filly.

Premio INSTANTANEA. — 1.400 metros.—Merchant, Bobina, Go Lady, Colón, Fosco, Protector, Galia, Braguelone, Capucine, Furlana, Lisa, Bella Dama, Viana, Burloncillo, Porro, Bow, Roseta, Alboroto II, Pajarita, Tilburí, Minx, Terrible, Lady Kendal.

Premio, INTRUSO.—1.100 metros. —Asiático, El Guindito, Chilihue, Zepelín, Edirboro, La Valliere, Doping, Chulinga, Pilin, Arengosa, Falsán, Etervina, Centolla, Bretona.

Premio, INFERNAL.—1.000 metros.—Urbs, Daintie Lassie, Silbatina, Chichí, Costanera, Protector, Tabernera, Sátira, Personaje, Tarifa, Juvenil, Demanda.

Premio, IRIS. — 1.000 metros.— Catilina, Vallenar, Alcisca, Tenebrosa, Braguelone, Entente, Yoe, Nagerino, Cadeneta, Ego Sum, Santísima, Guaraña.

BOX

LOS BOXEADORES DE JACK MARTINEZ. —La presentación del Sábado próximo. — El Hipódromo Circo congregará el Sábado próximo una numerosa concurrencia con motivo de la velada boxeril organizada por la Empresa Ratinoff para presentar en encuentros con decisión y guantes chicos a los campeones Kid Bretaña, John Walter, Quintín Romero y Aravena Rojas, que han llegado a Santiago, traídos por Jack Martínez, para competir con sus rivales de sus pesos respectivos.

Se desarrollará también un match a 15 vueltas entre los profesionales Carlos Soto y Aquiles Marchant, que el Sábado de la semana antepasada desarrollaron un encuentro lleno de interés y emoción.

El negro Bretaña peleará con Carlos Jara, John Walter con Carlos Dinamarca y Quintín Romero con Aravena Rojas, estos últimos del peso pesado.

Como se trata de presentar a estos boxeadores en el máximo de sus conocimientos y habilidades a objeto de que la Federación de Box aquilate sus condiciones y su capacidad para medirse con los campeones residentes como son sus propósitos, puede deducirse de esto, que la fiesta boxeril del Sábado próximo resultará muy interesante y congregará a centenares de espectadores.

BENITO MIRANDA CONTESTA. — Este conocido aficionado nos encarga contestar al señor Diego Zamora, que le será imposible aceptar su desafío por tener que actuar en el campeonato de aficionados abierto por la Federación de Box de Chile.

Nos agrega Miranda, que si el señor Zamora desea pelear con él puede inscribirse en el campeonato donde tendría oportunidad de encontrarle y de lo contrario está listo para después del concurso organizado por la Federación.

UN MATCH ENTRE CAMPEONES. — Manuel Sánchez-Indalicio Lillo. — Los que tuvieron ocasión de concurrir al primer encuentro sostenido entre Manuel Sánchez e Indalicio Lillo, están de acuerdo para calificarlo como uno de los más interesantes.

En efecto, en esa ocasión Sánchez opuso admirablemente su habilidad y rapidez boxeril a las acometidas de su rival, logrando hasta el décimo rounds aventajar apreciablemente a su rival en puntos.

Ahora, Lillo, ante el resultado del pugilato, que traemos a cuenta, nos ha manifestado su firme propósito de sacar a Sánchez antes del término del pugilato, conviniendo de que si ésto no ocurre, el campeón suramericano le ganará la pelea por puntos, lo que malograría su prestigio de campeón de los pesos medios.

Ha sido un acuerdo encomiable el de consertar este match sólo a diez vueltas, pues así, veremos expedirse a ambos campeones desde el primer round, cosa que no hubiera ocurrido si su duración se hubiese ampliado a 15 o 20 vueltas.

Este espectáculo será completado con un preliminar con decisión.

CENTRO BENJAMIN TALLMAN. —Las peleas de hoy. — En el local del Centro Tallman, San Francisco 685, se llevarán a efecto hoy unas peleas con decisión, entre los mejores peleadores de esta institución. La entrada será gratuita, y se empezarán los matchs a las 10 P. M.

CITACION IMPORTANTE. — Los socios de este centro que deseen seguir perteneciendo a esta institución, deben asistir el Viernes 25 del presente, o en su lugar enviar por correo al presidente una comunicación, a una sesión de junta general de socios a fin de que se impongan del estado en que se encuentra el centro.

Se encarece la asistencia.

DESAFIO. — Carlos Rojas, desafía a Enrique Lajegura a un match de box en las condiciones que él crea conveniente.

MANUEL SANCHEZ BOXING CLUB. — Cita a junta general de socios para hoy Miércoles a las 8 y media P. M., se encarece la asistencia a todo el directorio.

W. MURRAY BOXING CLUB.— Este Centro cita a junta general de socios para hoy a las 8 P. M.

SEVERINO CAZORSO BOXING CLUB. — Cita a sesión de junta general para hoy a las 8 P. M., en su salón, Andrés Bello 951.

CENTRO DEPORTIVO GERARDO RODRIGUEZ. — Cítase a jungeneral para mañana a las 8 y media P. M., por haber asuntos de importancia que tratar.

ENTRE AFICIONADOS. — Acepta el desafío. — Hemos recibido la siguiente comunicación:

"Señor Armando Olavarría. — Presente. — Estimado amigo:

He demorado la contestación a su desafío que me hizo días atrás por la prensa, debido en gran parte a la poca importancia que le he dado, ya que el móvil que usted ha tenido para hacerlo, carece en absoluto de fundamento.

Pero, meditando con más tranquilidad, he pensado que usted y sus amigos pueden estimar mi silencio como un temor que estoy muy lejos de poseer, y he resuelto contestarle (también por la prensa), aceptando el desafío. Pido únicamente un plazo de veinte a treinta días más o menos, para efectuar la pelea.

Si no tiene inconveniente, lo espero el Miércoles 22 en el local de la Federación de Box a las 5 y media P. M. para firmar contrato.

Lo saluda atentamente su S. S.— (Firmado). — **Guillermo Matte H.** Santiago, 21 de 1920".

TRIBUNALES

CORTE SUPREMA

Movimiento habido en 21 de Setiembre de 1920

1.a Sala. — 2 Saladino Rodríguez con Ferrocarriles del Estado, en acuerdo. Las demás no vistas o suspendidas.

Don Ramón Luis Henríquez alegó con don Belfor Fernández en la 2.a.

2.a Sala. — 2. Ventura Llanca c. Pablo Llanca, en acuerdo. Las demás no vistas o suspendidas.

Don Osvaldo Vial alegó por el recurso en la 2.a.

Falladas de acuerdo:

Contra Juan Henríquez, casación forma, sin lugar, redactor señor Cisternas P., contra sucesión Dionisio Serey, casación forma, ambas de oficio, sentencia recorrida, redactor señor Cisternas P.; M. de la Maza, con José D. Pereda, casación fondo, sin lugar, redactor, señor Rojas; J. P. Quezada, con B. Barrientos, casación forma, sin lugar, redactor señor Figueroa Lagos; Fisco con Compañía Sur Americana de Vapores, casación forma, sin lugar, redactor señor Varas; J. Aninat, con Alberto Seminario, c. forma, sin lugar, redactor señor Cisternas P., Banco Garantizador de Valores con Ana Varas de I., c. fondo, sin lugar, redactor señor Fóster Recabarren; recurso de nulidad de J. M. Salucas, ocurra donde corresponde, redactor señor Fóster R.; y G. Godoy con Francisco Rioseco, confirma resolución apelada, sobre admisibilidad forma y fondo.

CORTE DE APELACIONES

Movimiento del 21 de Setiembre de 1920

I. Sala. —Contra E. Vargas, agregada, revocada; 1. G. Velez, con Municipalidad, acuerdo; 2. Quinteros y otros con Cousiño, alegatos pendientes.

Alegaron:

En la 1. Don Pedro Daza con D. Jorge Errázuriz.

En la 2., don Jorge Errázuriz y don Luis Quinteros con don Miguel Varas, don Miguel L. Valdés y don Aníbal Letelier.

2.a Sala. — 1. Roberto Cortés c. José Guevara, no ha lugar; 2. id. id. id.; 3. Gabriel Abraham con Enrique Plaza, no ha lugar; 4. Miloslavich, confirmada; 5. Eduardo Vaccarezza con D. Schiattino; confirmada; 6. Alfredo Echegoyen con Eduardo Soto, mal anunciada; 7. Camilo Valenzuela, con Adeodato García, suspendida; 8. Pilar Leal con José Montenegro; confirmada; 9. Mercedes Vargas v. de V. con Fisco, aprobada; 10. Oscar Cifuentes con María T. Bassi, confirmada; 11. Celia Luna con Héctor Andraca, alegatos pendientes; 14. Manuel Ferrada, trámite, concurso de hipotecarios.

Alegaron:

En la 3. don Ernesto Peña, confirmando.

En la 5, don Miguel Calvo con don Tito V. Lisoni.

En la 8., don Pedro Velasco R. confirmando con decl.

En la 10, don Héctor Arnaldo Guerra, id. id.

En la 11, don Leoncio Saavedra, con don Manuel Cabezón.

III. Sala. — Banco Anglo Sur-Americano, recl. patente, ha lugar; 1. J. Tapia, herencia yacente, aprobada; 2. N. Zúñiga, recl. hecho, sin lugar; 3. I. Sepúlveda, id. id. id.; 8. E. León, id. id., ha lugar; 7. Banco Chileno Garantizador de Valores, recurso de hecho, trámite; 12, Luna y otros, con Herquíñigo, ha lugar.

Alegaron:

En la agregada, don Horacio Walker con don Luis M. Concha.

En la 2, don Luis Agüero con don Arturo Toro A.

En la 3, don Fernando Lira.

En la 8., don Pablo Marín.

4.a Sala. — 1. Juntas electorales y de mayores contribuyentes de Putaendo, acuerdo; 2. Montt y Larraín con Síndico de la quiebra Juan Gaggino y Cía., suspendida; Establecimientos de beneficencia de Santiago con Santiago Laso y otro, fallada de acuerdo.

Alegaron:

En la 1. don Pedro Aguirre Cerda con don Nicanor Zuloaga.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ARTURO ALESSANDRI
ARTURO ALESSANDRI R.
FERNANDO ALESSANDRI R.
VICTOR ACEVEDO L.
Domicilio y estudio: Delicias 1158. De 9 a 11.30 y 4 a 6. Teléf. Inglés 1414. Nac. 1833

ERNESTO BARROS JARPA
CESAR JIMENEZ FUENZALIDA
Gálvez 88. Teléfono 1845.

LUIS MALAQUIAS CONCHA S.
Asuntos civiles, criminales, accidentes, apelaciones. Compañía 1065. Casilla 1088.

CLARO Y Cía.
Luis Claro Solar, Samuel Claro Lastarria, Héctor Claro Salas, Fernando Claro Salas. Morandé 231. Teléfono 2355.

NAZARIO CHACON DEL CAMPO
Morandé 466. Teléf. 966. Cas. 3211.

PEDRO DAZA BRANTES
Morandé 440. Casilla 2281.

ROBERTO DE PETRIS
San Diego 65. Teléf. 156. Cas. 4044. Juicios civiles, criminales, de comercio, asuntos jurisdicción voluntaria.

FERNANDO ERRAZURIZ TAGLE
Notario-abogado. Bandera 345. Casilla 926. Teléf. 3324. Desde las 9 A. M. hasta las 6.30 P. M.

JORGE ERRAZURIZ TAGLE
LUIS A. QUINTEROS T.
Amunátegui 301. Teléf. 633. Cas. 2592.

HERMAN ECHEVERRIA C.
Moneda 1148. Teléf. 3421. Domicilio: Carrera 172. Teléfono 1594.

LADISLAO ERRAZURIZ
HERNAN LEIGH BAÑADOS
De 3 a 5. Alameda 1902.

NICANOR ELGUETA N.
Galería Alessandri 19 A (altos). Teléfono Inglés 536.

DANIEL FELIU y OSCAR FELIU H.
Merced 557. Teléf. 582. Cas. 3177.

MARTIN Y HERNAN FIGUEROA ANGUITA
717 San Antonio. Teléfono 1681.

FERNANDO FIGUEROA VIAL
Galería Alessandri 24. Piso 2.o. Casa 5.

GALV. GALLARDO NIETO
Ahumada 168, altos. Teléfono 2343.

JORGE GALLARDO NIETO
Asuntos civiles y criminales. Se trasladó Morandé 244.

EDUARDO GREZ PADILLA
Catedral 1245. Teléfono 1144.

MANUEL GAETE FAGALDE
Notario-abogado. Huérfanos 1242. Teléfono Inglés 1355. De 9 a 18.30. Domicilio: Vergara 261.

OSVALDO HEVIA L.
Morandé 644. Casilla 1831.

RAMON SEGUNDO JIMENEZ
Abogado. Galería Alessandri 24. De 10-11 y 4-6.

GUSTAVO KALTWASSER DIAZ
Huérfanos 1175. Casilla 855.

BERNARDINO LEIVA
Abogado. Bandera 552.

MIGUEL LUIS LAGOS
Abogado Banco Hipotecario de Chile. De 11-12 y de 3 a 4. Casilla 1455.

LORENZO MONTT
AMBROSIO MONTT WILMS
Compañía 1207. Teléfono 2307. Agustinas 534. Teléf. 2077. Casilla 2407. De 4 a 5.30.

MANUEL MERINO E.
LUIS MERINO E.

MANUEL OLIVA
Estudio: Galería Alessandri of. 15 A, en bajos.

ANTONIO PLANET C.
Abogado. Especialmente cuestiones comerciales. Estudio: Bandera 575, oficina 34. Casilla 4034. Teléfono Inglés 1137. 3 a 5 P. M.

ALFONSO REVECO
Alegatos Corte Suprema. Apelaciones. Nueva York 59 (frente Bolsa Comercio). Teléfono 455.

CARLOS A. RUIZ B.
Morandé 432.

CARLOS SALAS HERRERA
Abogado. Bandera 552. Casilla 3366. Teléfono 2177.

LISANDRO SANTELICES E.
Morandé 450. Especialmente: Particiones, juicios sobre propiedades y estudio y arreglo de títulos.

ENRIQUE TAGLE MORENO
Estudio: Compañía 1223.

EMILIO TAGLE RODRIGUEZ
Abogado. Huérfanos 840. Teléfono 2018. Atiende preferentemente asuntos comerciales y mineros.

LEOPOLDO URRUTIA
Bco. Hipotecario de Chile, de 2-5. Domicilio: Santa Rosa 128. Teléfono 2223.

LUIS VALENZUELA DIAZ
J. ANTONIO VALENZUELA DIAZ
Compañía 1264. Casilla 22.

HUMBERTO YAÑEZ VELASCO
Compañía 1223. Teléfono 1614.

MEDICOS

Dr. ARNELLO
Cirugía, anestesia general. Venéreas. García Reyes 17. De 12-3. Hospital San Vicente 4-6.

Dr. LEONIDAS AGUIRRE A.
Especialista enfermedades niños y afecciones pulmonares De 10-11 y 1.30-3.20. San Francisco 116.

Dr. AMENABAR OSSA
Oculista 14 años Europa, 3 años Médico Director Hospital de Ojos Condado Stafford (Inglaterra). Merced 494. De 1.30-4. Teléf. 602.

Dr. ITALO ALESSANDRINI I.
Cirugía y Ginecología. Consultas 1 a 3. Merced 324. Teléfono 3555. 1015-Nov. 30

Dr. BISQUERT
Vías urinarias. Sífilis. Moneda 859. De 3 a 6. Casilla 2563.

Dr. ARTURO BARRAZA A.
Vías urinarias, sífilis. Puente 557. De 3 a 6.

Dr. BORQUEZ SILVA
Estudios Europa Pulmón, corazón, estómago, intestinos. Rayos X. 3 a 6. A. Prat 80. Teléf. 19 Matadero.

Dr. JULIO BUSTOS
Médico de Ciudad de Santiago. — Medicina interna, niños, sífilis. Recoleta 707. De 2 a 4.

Dr. CARLOS BOLIVAR S.
Medicina general. Delicias 310. De 2 a 3.

Dr. BRAGA CASTILLO
Rayos X. Merced 136. Teléfono 1398 Consultas: de 9 a 10 y de 1 a 4.

Dr. CORREA CORTES
Medicina interna. Sífilis. Afecciones externas de la vista. 2-5. Echaurren 48.

Dr. CAMPOS MENDEZ
Medicina interna. Enfermedades y desórdenes sexuales. De 10 a 3. Santo Domingo 2177.

Dr. MANUEL CALVO MACKENNA
Médico Pensionado San Vicente. 1 a 3 Santo Domingo 1412. Teléfono 596.

Dr. R. CASTAÑON SALINAS
Jefe Policlínica Prof. García Guerrero. Medicina interna. De 5 a 7. Avenida España 167.

Dr. PEDRO CONTRERAS A.
Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes, 2-4. Compañía 1470.

DOCTOR CHARLIN
Enfermedades de la vista. Compañía 2115. Consultas de 3 a 6 P. M.

Dr. LEONIDAS CORONA T.
Laboratorio Clínico Delicias 868. (frente a Estado). Consultas de 4 a 6. Teléfono 2482.

Dr. W. E. COUTTS
Sífilis. Vías urinarias. Consultas de 3 a 5. San Martín 372.

Dr. CASTRO OLIVEIRA
Garganta, nariz, oídos. Estado 63. De 3 a 6.

Dr. ALDO CONTRUCCI
Estudios en Europa: Medicina interna. Sífilis. San Antonio 451. De 2 a 4. Teléf. 188 Providencia.

Dr. CASTAÑEDA IGLESIAS
Ex-médico residente Hospital de Niños, Catedral 1882 Teléfono 254. 1.30 3.30

Dr. DIAZ VELASCO
Medicina interna Niños. Sífilis. 1 a 4. Vergara 474. Teléfono 236 Parque.

Dr. EUGENIO DIAZ LIRA
Cirugía de niños y ortopedia. — Agustinas 1270. Teléfono 2285.

Dr. A. DIMITSTEIN G.
Medicina general, especialmente **Corazón, Hígado y Pulmón.**
De 1 1|2 a 5. Delicias 1478. **Se atiende llamados nocturnos.**

Dr. RICARDO DONOSO
Estudios en Europa. Medicina interna, especialmente pulmón, corazón. Agustinas 619. De 1.30 a 3.30.

Dr. ESPINA
Rayos X. Medicina interna. Estudios Europa. Delicias 1228 esq. Gálvez. Teléfono 2102. De 1.30 a 4.

Dr. JULIO EASTMAN
Catedral 2673. De 1.30 a 3.30. Teléfono 2637. Casilla 1571.

Dr. FUENZALIDA BRAVO
Profesor de enfermedades niños. Merced 580 Teléfono 1721. De 2 a 4.

ARTURO FRITZ
Medicina general. Jefe Policlínica. Piel y sífilis. De 3 a 5. Huérfanos 1353.

Dr. GARCIA COLLAO
Estudios Europa. Ojos, Nariz, Garganta y Oídos. San Antonio 148 frente Teatro Municipal.

Dr. ENRIQUE GONZALEZ H.
Estudios en Europa. Especialmente estómago, intestinos, hígado, diabetes, obesidad y reumatismo. Ejército 636. Consultas: 2-4.

Dr. ARISTIDES GONZALEZ C.
Prof. extraordinario. Obstetricia, enfermedades señoras. 1-3. Cas. 1551. Teléf. 2789. S. Martín 272.

Dr. ERNESTO GREENE
Estudios Europa. Cirugía, ginecología. Consultas: 2-4. — San Martín 509 esquina Catedral. Teléf. 2860.

Dr. MOISES HERRERA
Medicina general, especialmente niños. — Esmeralda 847, entre 21 de Mayo y San Antonio.

Dr. HERRERA ROGER
Médico Hospital de Niños, Teléf. 2679. Delicias 2558. De 1 a 3.

Dr. ALEJANDRO INFANTE
Enfermedades niños. Médico Hospital Niños San Luis. Consultas 1-4. Delicias 253.

Dr. AGUSTIN INOSTROSA
Cirugía. Ginecología. Sífilis. De 5 a 6. Puente 559.

A. ICAZA PARROS
Médico cirujano. Bandera 736. — Teléfono 233. Consultas: 5 a 6.30.

Dr. ROBERTO JARAMILLO B.
Ejército 707. Teléf. 142 Parque

RICARDO KUSCHEL S.
Cirugía general. De 3-4, excepto Sábados. Merced 186. Teléf. 1344.

DOCTOR KONIG
Neurastenia, Typhus, Corazón, Bronquitis, calle Claras 549, 2-4.

Dr. A. KORNER ANDWANDTER
Estudios en E. U. Cirugía Ortopedia. Consultas: 2-4. Santo Domingo 623.

Dr. LEA PLAZA
Enfermedades del sistema nervioso. San Antonio 584. 5-7 P. M.

PROFESOR LUCO
Enfermedades nerviosas y mentales. Merced 336.

Dr. LAVAL
Medicina interna. Rayos X. Delicias 1626. De 2.30 - 4. Teléfono 2844.

Dr. MORAGA FUENZALIDA
Medicina y cirugía de niños. Cochrane 118. Teléfono 2804. De 1 a 2.

Dr. MORALES VILLABLANCA
Sífilis, venéreas, piel. 2 a 4. Galería Alessandri 24.

Dr. MEZA OLVA
Estudios Europa. Medicina interna, pulmón, corazón, riñones, sífilis, 3 a 4. Dieciocho 268. Domicilio: Vicuña Mackenna 955. Teléf. Sta. Elena 9.

Dr. MALBRAN
Enfermedades mentales y nerviosas. De 2 a 5. San Antonio 584.

Dr. JUAN MONTENEGRO M.
Enfermedades niños. De 2 a 4.— Compañía 1770. Teléfono 2120.

Dr. MONTERO
Prof. Dermatología, Sifilografía, Piel, Sífilis, génito-urinarias. Prat 208.

Dr. ITALO MARTINI Z.
Ojos, oídos, nariz y garganta. Delicias 411. Consultas: 2 a 4.

Dr. LUIS G. MIDDLETON CRUZ
Oídos, nariz, garganta. Trasladóse: Miraflores 640. De 4 a 6.

NEUMOTORAX ARTIFICIAL
Tratamiento Tuberculosis pulmonar. Dr. Moreno. Estudios Europa. Recoleta 561, de 2.30 a 4.30.

Dr. JULIO MOORE F.
1.30 - 3.30. Niños, sífilis.— Vergara 155. Teléfono 3074.

Dr. MOUAT S.
Ginecología, partos. Ex-Jefe Clínica Ginecológica Dr. Korner. Brasil 25.— De 1 a 4.

Dr. OHLERICH
Titulado Alemania y Chile. Medicina general adultos y niños. Teléfono 332. Consultas: 2 a 4. Trasladóse: Teatinos 836.

Dr. DAVID PULIDO
Enfermedades niños. Santo Domingo 1646. Teléfono 2152. Consultorio: Santo Domingo 1695. 1-4.

Dr. OTTO PHILIPPI
Enfermedades niños. Santo Domingo 820 esq. San Antonio. Consultas 1 a 3. Teléfono 2415.

PROFESOR PARDO
Cirugía y enfermedades de señoras. Consultas de 2 a 4. Ejército 119.

Dr. OSCAR PERALTA C.
Arturo Prat 588 Consultas 2 a 4. Policlínica de 8 a 9.30.

Dr. PAREDES F.
Especialmente enfermedades señoras. Jefe Policlínica Prof. Korner. Medicina. Cirugía Abdominal. Amunátegui 33. De 2-4.

Dr. PRUNES
Estudios en Europa. Jefe de Clínica. Piel, sífilis, venéreas. Merced 490. Casilla 2894.

Dr. RICARDO PERALTA G.
Cirugía general, especialmente de niños. Claras 471.

Dr. MARCIAL PARADA
Oídos, nariz, garganta Delicias 1626. Teléfono 2844. De 3 a 5.

Dr. QUIROGA
Enfermedades nerviosas y mentales. Puente 559. Consultas de 3 a 6.

Dr. EDUARDO DE RAMON
Cirugía. Enfermedades señoras. De 1 a 3. Agustinas 1660.

Dr. HUMBERTO DE RAMON C.
Ayudante Clínica Quirúrgica Profesor Sierra, 1 a 4. Matucana esquina Moneda.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía. Enfermedades de señoras. Lunes, Miércoles, Viernes, de 1 a 3. Martes, Jueves y Sábado, de 5 a 6. Merced 334. Teléfono 3329.

Dr. NACIANCENO ROMERO
Laboratorio Clínico. Bandera 574. Consultas 5 a 7. Casilla 3871.

Dr. JOEL RODRIGUEZ P.
Estudios Europa. Medicina interna, especialmente estómago, intestinos. Rayos X. de 2-4. Amunátegui 559. Teléfono 2810.

Dr. F. ROMERO AGUIRRE
Partos. Enfermedades señoras. Cirugía. Catedral 2429.

Dr. SEPULVEDA R.
Laboratorio
Abierto a toda hora. Bandera 736. Teléf. 233. Exámenes completos: orina, sangre, desgarro, etc. Investigaciones: tifus, difteria, etc. Hemoculturas. Autovacunas.

Dr. SCROGGIE
Médico interno Hospital de Niños. Consultas 2-4. Matucana 303. Teléfono Inglés 981-1771.

Dr. SANTANDER
Estudios Europa. Enfermedades corazón, riñón, **sífilis**, especialmente estómago e intestinos. Examen del enfermo por rayos X y laboratorio. Moneda 821.

SIFILIS
VENEREAS Y PIEL
Doctor Félix Grohnert B.
Castro 238. Consultas: 2-6.

Dr. OSVALDO SALAS C.
Catedral 2529. Jefe Clínica Niños. Niños, adultos. De 1-3. Teléf. 2791.

Dr. CARLOS A. SOMMERS
Enfermedades del pulmón. De 1-3. Catedral 2099.

SANATORIO
PENSIONADO PARTICULAR
Av. Matta 586—Tel. 97 (Matadero)
Partos, operaciones, enfermedades de señoras, corazón digestivas, nervios, **Morfinomanía:** aislamiento y curación. Sala de operaciones, laboratorio electroterapia, Rayos X. Parque, jardines.
Dr. AQUILES RIVEROS

Dr. STUARDO
Estudios Europa. Enfermedades niños. De 1 a 4. Agustinas 1684. Teléf. 2245.

J. SCHWARZENBERG L.
Enfermedades niños. 1-3, excepto Jueves y Sábado. Merced 186. Teléf. 1344.

DOCTOR STOLTING
Oculista. Médico recibido en Alemania y Chile. Compañía 1392. De 3 a 5.

Dr. SOTO PARADA
Laboratorio Clínico. — Jefe Laboratorio Prof. García Guerrero Exámenes completos: orina, sangre, etc. 2-6 Moneda 1085.

Dr. TORRES TORRES
Jefe Clínica Prof. Korner. Enfermedades señoras, cirugía Catedral 1249. De 3 a 5.

Dr. UGARTE MONTES
Medicina interna. cirugía. sífilis. Sotomayor 541. 1.30 a 3.30.

DOCTOR VARGAS SALCEDO
Cirujano. Martes. Jueves y Sábado. 2-5. Teatinos 254. Teléf. 1060.

Dr. G. E. VIDAL S.
Consultas 2 a 6. Delicias 2646.

Dr. WAUGH ALDUNATE
606 | Estudios Europa. Medicina interna. Venéreas. Sífilis
914 | Reacción Wassermann, 2 a 4. Catedral 1988.

Dr. ZUÑIGA C.
Enfermedades señoras. Jefe Clínica Obstetricia. Avenida España 472 De 1-3. Teléf. 111, Parque.

Dr. WIREN
Oído, nariz, garganta Claras 471. 2-4. Policlínica, no funciona hasta nuevo aviso.

DENTISTAS

MUÑOZ LOBOS Hnos.
Extracciones sin dolor. Sommoformo, puentes, placas, tratamientos rápidos San Diego 307. 448.

GUILLERMO AHUMADA
Carmen 319 altos.

SALVADOR CASTILLO
Jefe Clínica. Prótesis E. Dental. Moneda 1588.

A. ARREDONDO REYES
Instalación moderna. Trabajos garantidos. Delicias 2774 (Portal Edwards).

AURELIO DE LA FUENTE
Clínica Dental del doctor Valenzuela Basterrica. Huérfanos 1616. Teléfono 1642.

Dr. CERDA LOPEZ
Puentes, Coronas, Porcelanas. Moneda 881 (altos). Teléfono 2460.

JOSE LUIS CABRERA M.
Teatinos 549, entre Catedral y Santo Domingo.

[In]formaciones Comerciales, Industriales y Agrícolas

CAMBIO

[B]ANCARIO	11 5/32
[C]OMERCIAL	11 7/32

[E]QUIVALENCIAS DEL CAMBIO BANCARIO

[L]IBRA VALE	$ 21.51
[D]OLAR	6.29
[F]RANCO	0.42
[M]ARCO	0.11
[L]IRA	0.27
[P]ESETA	0.90.4
[N]AC. ARG.	2.31¾

PREMIO DEL ORO 91.80 %

[...] DEL PESO ORO DE 18 PENIQUES

[...]ambio bancario de 11 5/32, un [...] de 18 d. vale $ 1.64.34. [...] el recargo comercial es de [...] ciento, hay una diferencia [...] por ciento.

[L]A LIBRA Y EL DOLAR

[...]telegramas procedentes de Nueva [Y]ork, recibidos ayer en los Bancos [de] esta ciudad, indican las siguientes cotizaciones.

[...]ro americano a la vista

[...] y Río de la Plata	$ 3.49¼
[...] Transatlántico	$ 3.51
[...] Bank	$ 3.51¾
[...] Sud Americano	$ 3.50

[B]ANCOS QUE SE EXPRESAN FIJADO LOS CAMBIOS SIGUIENTES:

BANCO DE CHILE — Setiembre 21.

[...]	90 d/v	A la vista
	11 5/32	10 15/16
	2.33	2.28 1/2
		6.29
	3.70	3.63
	1.10 1/2	1.08 1/4
		2.31 3/4
[...]go	8.83	8.65 1/2

[BANC]O ESPAÑOL DE CHILE — Setiembre 21.

[...]	90 d/v	A la vista
	11 5/32	10 15/16
[...] vale	21.51	21.94

[BANCO] DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA Ldo. — Setiembre 21.

[...]es sobre el exterior:

[...]	90 d/v	A la vista
	11 5/32	10 15/16
	2.37 1/2	2.32 1/2
		6.34
		1.07 1/4
		3.56 1/4
		10 29/32
		5.40
		2.32 3/4
		97 3/4
		10 29/32
		Id.
		Id.
		Id.

[BANCO A]LEMANICO DE LA AMERICA DEL SUD — Setiembre 21.

[...]s a la vista sobre el exterior:

[...] (Mcs.)	9.50
[...] (M/C.)	2.26
[...] (Ptas.)	1.08
[...] (F.)	0.50¾
[New Y]ork (M/C.)	6.25
[...] (Cor.)	0.79
[...] (Frs.)	0.98½
[...] (Cor.)	26.50

[Ba]nco abona intereses sobre depósitos en moneda extranjera.

[BANCO] DE FRANCISCO MUÑOZ DE ARCE — Setiembre 21.

[...]s a la vista sobre el exterior:

	10 31/32
	0.91 1/4
	0.42 1/2
	0.27 1/4
	1.78
	0.98 3/4
	1.94 1/2
[New Y]ork	6.18
	2.30
	5.24
	1.21 1/2
	1.93 1/4
	9.10

[BO]LSA DE COMERCIO

MOVIMIENTO

[...]egular actividad y anima[...] llevaron a efecto ayer las [...]as oficiales en el Mercado [...]

[...]peraciones revistieron impor[...] el monto de lo transado [...] suma de consideración. [...]vieron con preferencia las [...], Domeyko, Arauco, Antofagasta, Viñas, Lebu, Lota y Coro[...] de Chile y Central; fuera [...] conformes en Caylloma, [S]antiago y Tres Puntas. [...]nos se adjudicaron: Caja [...] 7 o|o, 1 o|o, 6 o|o, 1 o|o, [...] 8 o|o, 1 o|o. [...] de lo operado en acciones [...] 2.114,430.50 efectivos y [...] $ 85,000 nominales. [...] que respecta a los precios [...]es no se pronunció una [...] definida, notándose firmes

[BOLSA] DEL CAMBIO Y ORO

CAMBIO

[...]or, 11 3/16; comprador, [...]

ORO

[...]or, 92; comprador, 91.80. [Contin]uación va el detalle de [...]s y en la sección respec[tiva] [...] ofertas y demandas habidas [...] y después de ellas.

[MOVIM]IENTO HABIDO AYER

Primera rueda

[...] [Llal]lagua, Setiembre 23, 223.
[...] Id., 223.
[...] Id., 223.
[...] 60 1/4.
[...] Chile, 195.
[...] Id., 195.
[...] [Llal]lagua, Octubre 7, 223.
[...] Id., 222.
[...] 8 o|o 1 o|o, 99 3/4.
[...] Id., 99 7/8.
[...] [Dom]eyko, Setiembre 23, 4.
[...] Id., 4.
[...] Id., 4.
[...] Id., 4.
[...] [Llal]lagua, Octubre 7, 221.
[...] Id., 220 1/2.
[...] Id., 220.
[...] Id., 219.
[...] Id., 218.
[...] Id., 218.
[...] Id., 217.
[...] Setiembre 23, 217.
[...] Setiembre 23, 217.
[...] Octubre 7, 217.
[...] Id., 217.
[...] Id., 217.
[...] Id., 217.
[...] Id., 217.
[...] Id., 220.
[...] Id., 220.
[...] Id., 220.
[...] Id., 220.
[...] 8 o|o 1 o|o, 99 7/8.
[...] Id., 99 7/8.
[...] 2 1/4.

5000 Id. Id., 2.
100 Id., 2 1/4.
400 Id., 2 1/4.
25 Bco. Chile, 195 1/2.
50 Id. Id., 195 1/2.
300 Arauco, 2 1/8.
100 Llallagua, Setiembre 23, 220.
100 Id., Octubre 7, 220.
1000 Caja 8 o|o 1 o|o, 99 7/8.
400 Lebu, Octubre 7, 82 3/4.

Segunda rueda

300 Viñas, 49.
100 Llallagua, Setiembre 23, 222.
100 Id., Octubre 7, 222.
200 Viñas, 39.
100 Id., 48 3/4.
100 Llallagua, Octubre 7, 222.
100 Id. Id., 222.
100 Id., Setiembre 23, 222.
200 Caylloma, 7.
200 Lota, 59.
100 Id., 59.
150 Caylloma, Octubre 7, 7 1/4.
100 Id., 7.
500 Arauco, 2.
100 Id., 2.
1000 Id., 2.
200 Tres Puntas, 6.
11000 Caja 8 o|o 1 o|o, 99 7/8.
200 Llallagua, Octubre 7, 222 1/2.
300 Id. Id., 222 1/2.
200 Id. Id., 222 1/2.
100 Id. Id., 222 1/2.
200 Id. Id., 222.
500 Id. Id., 221.
200 Id. Id., 221.
100 Id. Id., 220 1/2.
100 Id. Id., 220 1/2.
100 Id. Id., 220 1/2.
100 Id. Id., 220 1/2.
100 Id. Id., 220 1/2.
100 Id. Id., 220.
100 Id. Id., 220.
100 Id. Id., 220.
3 Bco. Chile, 195 1/2.
100 Id. Id., 195 1/2.
150 Id. Id., 196 1/2.
28 Id. Id., 196 1/2.
20 Id. Id., 195 1/2.
100 Llallagua, Setiembre 23, 221.
200 Id. Id., 221.
200 Id. Id., 221.
168 Gas, 100 1/2.
2 Bco. Chile, 195 1/2.
5 Gas, 100 1/2.
20 Id., 100.
2 Id., 100.
18000 Caja, 7 o|o 1 o|o, 91 3/4.
3000 Hip. 8 o|o 1 o|o, 100.
2000 Id. Id., 100.
200 Antof. Octubre 7, 206.
200 Id. Id., 206.
100 Id. Id., 206.
7000 Caja 6o|o, 88.
1000 Central, 0.40.
500 Central, 0.40.
100 Llallagua, Octubre 7, 221 1/2.
400 Id. Id., 221 1/2.
200 Id. Id., 221 1/2.
300 Id. Id., 221 1/2.

OFERTAS, DEMANDAS Y ULTIMAS COTIZACIONES

BONOS

Caja 8 o|o, 1 o|o.—Vendedor por 20000, a 99 7/8.

Caja 7 o|o 1 o|o.—Comprador por 20000, a 91.

Caja 6 o|o 1 o|o.—Comprador por 20000, a 88 1/4.

Hip. 8 o|o 1 o|o.—Comprador por 3000, a 99 7/8 y vendedor por 12000, a la par.

Hip. 7 o|o 2 o|o.—Vendedor por 1000, a 91.

Hip. 7 o|o 1 o|o.—Comprador por 2000, a 91, y vendedor, por 2000, a 91 1/2.

Gdor. 8 o|o—Comprador por 35000, a 81.

Mun. Priv. Dic. 8.—Vendedor por 1000, a 92.

ACCIONES BANCARIAS

Chile.—A 195 1/2 hubo comprador por 100 y 35 acciones.

Nacional.—Comprador por 50 y 100 acciones, a 60, y por 10, a 61.

Industria y Comercio.—Vendedor por 200 acciones, a 23.

Hip. de Chile.—A 625 hubo comprador por 20 acciones.

SOCIEDADES MINERAS

Llallagua.—Para Octubre 7, hubo comprador en rueda por 100 acciones, a 221 1/2. Cerraron con transacción y comprador, a 222, para Octubre 7.

Gatico. A 14 al contado hubo comprador en rueda por 500 acciones.

Lota. Para Setiembre 23 quedó vendedor en rueda por 400 acciones a 59 1/2 y para Octubre 7, por 200 a 60.

Vacas. A 6 al contado quedó vendedor en rueda por 200 acciones.

Marta. Por 200 acciones hubo comprador en rueda a 15 al contado.

Disputada. Al contado hubo comprador en rueda por 300 acciones a 17 1/4 y vendedor por 500 a 17 3/4.

Domeyko. A 3 1/2 al contado hubo comprador en rueda por 500 acciones y a 4 para Octubre 7 vendedor por 1,500.

Huanuni. Para Setiembre 23 quedó vendedor en rueda por 500 acciones a 49 1/2.

Araca. A 45 al contado hubo comprador en rueda por 100 acciones y a 48 para Setiembre 23, vendedor por igual número.

San José de Oruro. A 7 al contado quedó vendedor en rueda por 500 acciones.

Lebu. Para Octubre 7 hubo comprador en rueda por 200 acciones a 82¾. Cerraron con transacción a 84 para Octubre 7.

Tres Puntas. A 6 al contado hubo comprador en rueda por 200 acciones.

Caylloma. A 7 al contado quedó vendedor en rueda por 500 acciones.

Central. Por 2,000 acciones hubo comprador en rueda a 0.40 y vendedor por 1,000 a 0.45, ambas al contado.

Arauco. A 2 al contado quedó vendedor en rueda por 500 acciones.

SOCIEDADES SALITRERAS

Antofagasta. Para Octubre 7 hubo comprador en rueda por 100 acciones a 205 y vendedor por igual número a 206. Cerraron con vendedor a 205 para Octubre 7.

SOCIEDADES GANADERAS

Tierra del Fuego. Al contado hubo comprador en rueda por 50 acciones a 89 y vendedor por 200 a 89 1/2.

SOCIEDADES INDUSTRIALES

Electricidad. Para Setiembre 23 quedó vendedor en rueda por 200 acciones a 108.

Viñas. Para Octubre 7 hubo comprador en rueda por 100 acciones a 49 y por 100 a 48 3/4 al contado y vendedor por 200 a 49 para Setiembre 23.

Malvoa. Para Setiembre 23 quedó vendedor en rueda por 400 acciones a 24 1/2.

Cemento Melón. Para Setiembre 23 hubo comprador en rueda por 200 acciones a 27 y vendedor por 500 a 28.

Tattersall. A 148 al contado hubo comprador en rueda por 100 acciones.

Telégrafo. A 45 al contado hubo comprador en rueda por 100 acciones.

SOCIEDADES VARIAS

Club Hípico. En 6,500 hubo comprador en rueda por una acción y vendedor en 7,000.

SOCIEDADES PETROLIFERAS

Nacional de Petróleos. Por 500 acciones hubo comprador en rueda a 2 y vendedor por igual número a 2.10, ambas al contado. Cerraron con transacción a 2 al contado.

OPERACIONES en VALPARAISO

Primera rueda

700 Vacas Set. 23, 6.
2000 Castilla Id., 18 1/2.
2000 Id. Oct. 7, 18.65.
300 Lota Set. 23, 58 1/2.
300 Id. Oct. 7, 59.
3500 Lastenia, Set. 23, 80.
3500 Id. 7, 80.
200 Id., Oct. 7, 223.
200 Oruro, Set. 23, 23.
200 Llallagua, Set. 23, 221.
500 Galicia, Set. 23, 37.
500 Id., Octubre 7, 37.35.
100 Llallagua, Set. 23, 220.
400 Id., Octubre 7, 221.
100 Id., Octubre 7, 221.
100 Id., Octubre 7, 220.

Segunda rueda

100 Loa, Stbr. 23, 121.
300 Llallagua, Octubre 7, 221.
400 Castilla, Setiembre 23, 18¼.
500 Llallagua, Octubre 7, 220.
100 Antof., Octubre 7, 206½.
800 Loa, Setiembre 23, 120.
500 Antof., Octubre 7, 205½.
3300 Perfetti, Setiembre 3, 13.
3300 Id., Octubre 7, 13¼.
600 Llallagua, Octubre 7, 220.
100 Peñón, Setiembre 23, 18¼.
1300 Malvoa, Setiembre 23, 24.
100 Lastenia, Octubre 7, 80.
300 Id., Setiembre 23, 79.
300 Lastenia, Setiembre 23, 79.
400 Peñón, Octubre 7, 18¼.
600 Llallagua, Setiembre 23, 219.
200 Antof., Octubre 7, 205.
400 Llallagua, Setiembre 23, 219.
400 Id., Octubre 7, 220.
100 Id., Setiembre 23, 220.
200 Id., Octubre 7, 221.
2200 Lastenia, Setiembre 23, 78½.

LETRAS

1.a rueda: vendedor, 11 11/32; comprador, 11 [illegible].

2.a rueda: vendedor, 11 3/16; comprador, 11 7/32.

ORO

1.a rueda: vendedor, 90.30; comprador, 90.

2.a rueda: vendedor, 92; comprador, 91.80.

ACCIONES Y BONOS

ULTIMAS COTIZACIONES

		Pagados	Precios	
BANCOS				
Chile	$	100	195 1/2	tr.
Curicó	$	100	160	v.
Italiano	$	100	32	c.
Español	$	100	180	c.
Nacional	$	50	61 1/2	tr.
Popular	$	100	122	tr.
Talca	$	100	153	tr.
Gar. de Valores	$	100	20	c.
Francés de Chile	$	50	57	c.
Ind. y Comercio	$	20	20 1/2	c.
Santiago	$	100	146	c.
Hip. de Chile	$	200	625	c.
Hip. Valparaíso	$	100	120	tr.
SOCIEDADES MINERAS				
Antequera	£	1	1 1/2	tr.
Araca	£	1	48	v.
Arauco	$	10	2 1/2	tr.
Cayloma	sd	5	7 1/4	tr.
Central de M.	$	5	0.40	tr.
Car. de Coronel	£	1	5	tr.
Colquiri	$	5	3 1/4	v.
Disputada cob.	$	25	17 1/4	tr.
Fortuna C. (est)	$	10	8	v.
Gatico	£	1	14 1/2	v.
Huanuni	£	1	50	tr.
Llallagua	£	1	222	c.
Lota y Co.	£	20 oro	59 1/2	tr.
Maní	£	1	176	tr.
Chañarcillo	£	1	17 1/2	tr.
Choicas	£	1	11	tr.
Demasías	£	1	17	v.
Domeyko cob.	$	20	4	tr.
Marta	sch	5	23	v.
Monte Boo es.	£	4	7	v.
Oruro est.	$	20	23	tr.
Uploca	£	1	130	v.
Pintados S. so.	$	34	5	tr.
Pod. de Coll c.	£	5	18	tr.
San Bartolo co.	$	25	24	tr.
S. J. Oruro est.	£	1	8	v.
Santa Rita	$	1	8 1/2	tr.
Schwager car.	$	1	98	tr.
Taltal (plata)	$	50	17	tr.
Tocopilla	£	1	38	v.
Totoral (plata)	$	10	38	tr.
Vacas	$	16	6 1/4	tr.
SOCIEDADES SALITRERAS				
Antofagasta	$	25	205	v.
Agua Santa	£	1	205	tr.
Castilla	$	20	18 3/4	tr.
Lastenia	£	1	79	c.
Boquete	£	5	59 1/2	tr.
La Unión	$	20	20	v.
Loa	£	1	125	v.
Perseverancia	$	20	20	c.
Chilena de Sal.	£	1	40	tr.
Galicia	£	1	38	tr.
Peñón	£	1	15	v.
GANADERAS Y AGRICOLAS				
Anglo Ch. Past.	£	1	5 1/2	v.
Aysen	£	1	46	tr.
Chile Argentina	£	1	10 1/4	tr.
Gente Grande	£	1	90	tr.
Laguna Blanca	£	1	98	tr.
Rupanco	$	20	55	c.
Tierra del fuego	£	1	89 1/2	c.
Vallenar	$	20	55	tr.
COMPAÑIAS DE SEGUROS				
La Alemana	$	125	250	v.
La Alianza Chil.	$	35	71	tr.
La América	$	25	96	tr.
La Americana	$	25	100	tr.
Araucana	$	25	55	tr.
La Anglo Chilena	$	25	87 1/2	tr.
La Central	$	25	70	tr.
La Chilena Con.	$	25	72	tr.
La Comercial	$	75	205	c.
La Española	$	50	360	v.
La Francesa	$	50	182	tr.
La Franco Ch.	$	25	47 1/2	v.
Germania	$	25	55	tr.
La Iberia	$	62	109	tr.
La Industrial	$	25	45 3/4	tr.
La Internacional	$	35	135	tr.
La Italia	$	100	400	tr.
La Mapocho	$	50	190	tr.
La Nacional	$	25	765	v.
Nueva España	$	75	158	tr.
La Protectora	$	25	185	tr.
La Santiago	$	5	300	v.
La Unión Chilena	$	50	650	v.
La Unión Nac.	$	60	95	c.
SOCIEDADES INDUSTRIALES				
Am. Shoe Fact.	$	100	100	v.
Austral de Mad.	£	1	1.30	tr.
Buques y Mad.	$	50	65	v.
Catres	$	100	76	v.
Cemento Melón	$	1	27 1/2	tr.
Cerv. Unidas	$	20	42	c.
Diques	$	100	140	tr.
Chiclayo azuf.	£	1	30	v.
Electricidad	$	50	110	v.
El Globo	$	10	65	tr.
Feria Izquierdo.	$	100	120	v.
Gas Santiago	$	50	101	tr.
Gas Valparaíso	$	50	91	tr.
Industrial	$	20	37	tr.
Labor. Chile	$	25	63	c.
Malvoa	$	20	24 1/2	v.
Mercado de la V.	$	100	100	tr.
Penco azúcar	£	1	50	c.
San Ber. F. E.	$	50	120	tr.
San Martín (FT)	£	1	1	v.
Tabacos			80	v.
Tattersall	$	100	150	tr.
Tejidos Santiago	$	100	400	c.
Teleg. Comercial	$	25	45	c.
T. Unidos	$	50	49	tr.
Vidrios	$	108	120	tr.
Vapores S. A.	$	25 oro	314	tr.
Volcán	$	50	70	c.
V. del Mar az.	£	1	49	tr.
SOCIEDADES DIVERSAS				
B. de C. de S.	$	1250	148000	tr.
Club Hípico	$	500	7300	c.
Créd. y Cons.	$	50	39 1/2	tr.
BONOS				
C. 5 £ (31 Ma y 30 Se)			88 1/2	c.
Caja 6-1 (30 Ab y 31 Dic)			89	v.
Caja 7-1 (30 Ad y 31 Oc)			91 1/2	tr.
Caja 7-2 (30 Ju y 31 Dic)			91	c.
Caja 8-1 (30 Ju y 31 Se.)			99 3/4	c.
Caja 8-2 (30 Ju y 31 Dic)			100 1/4	tr.
Gdor. 8 (30 Ju y 31 Dic)			81 1/2	v.
Gar. 7 (30 Ju y 31 Dic)			75	tr.
Gar. 6 (30 Ju y 31 Dic)			91	tr.
Hip. 8-1 (30 Ma y 30 Se.)			100	c.
Hip. 8-1 (30 Ma y 30 Se.)			100	c.
Hip. 7-1 (30 Ma y 30 Se)			90 1/2	c.
Hip. 7-2 (31 Ma y 30 Se)			90	c.
Municip. Priv. 8			91 1/2	v.
Hip. Nacional	$	100	93 1/2	tr.

TELEGRAMA RECIBIDO DE LA ADMINISTRACION GENERAL DE LLALLAGUA

Producción habida hasta el Sábado 18 de Setiembre, 15,854 quintales.

Despachado a la costa, 16,680 quintales.

Existencia en bodega en Catavi, 6,023 quintales.

Altura del agua en el muro del tranque, 37.43 metros.

BOLSA COMERCIAL DE CHILE

SANTIAGO

Primera rueda

800 Petróleo, 2.
2000 Petróleo, 1.95.
100 Domeyko, 4.
1000 Petróleo, 2.
100 Domeyko, 3 7/8.
300 Domeyko, 3 7/8.
200 Domeyko, 3 7/8.
600 Arauco, 2 1/2.
200 Domeyko, 4.
400 Tocopilla, 38 1/2.
800 Domeyko, 4.
500 Petróleo, 2.
500 Petróleo, 1.95.
1000 Petróleo, 1.95.
100 Petróleo, 1.95.
100 Martas, 16.
1000 Petróleo, 2.
1000 Petróleo, 2.
100 Martas, 16.

Segunda rueda

1200 Domeyko, 3 7/8.
1000 Domeyko, 3 3/4.
200 Central, 0.40.
1000 Central, 0.40.
1000 Central, 0.40.
500 Petróleo, 1.95.
500 Martas, 15 1/2.
1000 Petróleo, 2.
200 Martas, P. H., 15 1/2.
200 Arauco, 2 1/4.
200 Martas, 15 3/4.
200 Martas, 15 3/4.
200 Martas, 15 3/4.
500 Martas, 15 3/4.
1000 Petróleo, 1.95.
1000 Caja 8-1, 100.
500 Domeyko, 3 3/4.
500 Domeyko, 3 3/4.
200 Martas, 15 3/4.
100 Martas, 15 3/4.
100 Central 0.35.
1000 Araucos, P. H., 2.
100 Martas, Lib., 15.
50 Seg. Italo Chilena, P. S., 14.
2000 Petróleo, 2.
1000 Central, 0.40.
50 Banco Italiano, 60.
10000 Caja 7-1, 91.
1000 Central, 0.40.
50000 Caja 8-1, 100.
1000 Central, 0.40.

B. DE V. DE VALPARAISO

Primera rueda

300 Lastenias, Set. 23, 79 1/2.
900 Lastenias, Oct. 7, 80.
100 Lastenias, Set. 23, 79.
700 Lastenias, Set. 23, 79 1/4.
5000 Petróleo, Oct. 7, 2.30.
2000 Petróleo, 2.10.
2000 Petróleo, 2.05.

Oro: Vendedor, 79.20; comprador, 79.

Letras: Vendedor, 11 11/32; comprador, 11 3/8.

Letras por oro: Vendedor, 21 3/4; comprador, 21 7/8.

Segunda rueda

500 Petróleo, Oct. 7, 2.20.
500 Lastenias, Oct. 7, 80.
500 Petróleo, 2.10.
100 Lastenias, Oct. 7, 79 3/4.
3000 Central, 0.45.
1000 Petróleo, Set. 23, 2.05.
300 Malvoa, 25.
1000 Petróleo, 2.05.

Oro: Vendedor, 92; comprador, 91.80.

Cambio: Vendedor, 11 3/16; comprador, 11 7/32.

Letras por oro: Vendedor, 21 3/4; comprador, 21 7/8.

Santiago, Setiembre 21 de 1920.

EL SECRETARIO.

COTIZACION DE METALES

CABLEGRAMA SOBRE COTIZACION DE METALES CORRESPONDIENTE AL DIA 20 DEL PRESENTE

Cobre, libras esterlinas 98.0.0 al contado, y 93.0.0 a plazo.

Estaño, libras esterlinas 275.0. al contado, y 270.10.0 a plazo.

Comparados estos precios con los de la última cotización, tenemos que el estaño bajó £ 2.0.0 al contado y £ 2.0.0 a plazo; y el cobre £ 1.0.0 al contado y £ 0.17.6 a plazo.

CABLEGRAMA SOBRE COTIZACION DE METALES CORRESPONDIENTE AL DIA 21 DEL PRESENTE

Cobre, £ 97.0.0 al contado y £ 97.0.0 a plazo.

Estaño, £ 272.15.0 al contado y £ 270.0.0 a plazo.

Comparados estos precios con los de la última cotización, tenemos que el estaño bajó £ 2.5.0 al contado y £ 1.10.0 a plazo, y el cobre £ 1.0.0 al contado y £ 1.0.0 a plazo.

FERIA ARTURO YZQUIERDO

Precios corrientes de la Feria de Animales del 21 de Setiembre de 1920 —Avenida Beauchef N.o 997

Terneros de pie, gordos, de $ 60 a 110.
Terneros de 1 año, 120 a 160.
Vaquillas de 1 1/2 años, 180 a 240.
Vaquillas de 2 años, 220 a 280.
Novillos 1 1/2 años, mest., 220 a 270.
Novillos 2 años, 260 a 300.
Vaquillas 3 años, 280 a 340.
Novillos 3 años, 320 a 380.
Novillos media gordura, 380 a 430.
Novillos gordos, 480 a 540.
Novillos met. gordos, 550 a 640.
Vacas flacas, 280 a 340.
Vacas a media gordura, 350 a 400.
Vacas gordas, 480 a 540.
Vacas mestizas, gordas, 550 a 640.
Vacas paridas, flacas, 400 a 450.
Vacas paridas, 1/2 gordura, 500 a 580.
Toros, 450 a 560.
Bueyes flacos, 380 a 420.
Bueyes a media gordura, 480 a 550.
Bueyes gordos, 680 a 740.
Bueyes de trabajo, 380 a 450.
Bueyes mest., de trabajo, 550 a 600.
Bueyes mestizos gordos, 820 a 960.
Potrancas de 3 años, 120 a 150.
Potrones de 2 años, 100 a 140.
Yeguas, 60 a 280.
Caballos, 70 a 320.
Mulas flacas, 80 a 100.
Mulas, 180 a 220.
Corderos, 25 a 28.
Ovejas, 45 a 52.
Vacas al peso, 1.05 a 1.33.
Bueyes al peso, 1.04 a 1.25.
Torunos, 1.00 a 1.08.
Novillos, 1.06 a 1.25.

MATADERO PUBLICO

ENCIERRA DE HOY

Setiembre 22.

Ganado mayor

Bueyes	51
Novillos	73
Vacas	130
En vara	26
Total	280

Ganado menor

Corderos	430
Id. en vara	28
Cerdos	86
Id. en vara	—
Terneros	22
Id. en vara	—
Cabros	3
Id. en vara	—
Total	569
Total general	842

ENCIERRA PARA HOY

Setiembre 21.

Vacunos	
Entrados	212
Quedados muertos	37
Total	249
Ovejunos	
Entrados	331
Quedados muertos	150
Total	481
Cerdos	
Entrados	130
Quedados muertos	—
Total	130

PRECIOS DE LAS CARNES

		Por kilo		
Carne buey	1.a	1.90	a	1.95
Id. id.	2.a	1.78	a	1.88
Id. id.	3.a	1.10	a	1.60
Novillo	1a	1.90	a	1.95
Id. id.	2.a	1.78	a	1.88
Id. id.	3.a	1.10	a	1.60
Vaca	1.a	1.90	a	1.95
Id. id.	2.a	1.78	a	1.88
Id. id.	3.a	1.10	a	1.60
Cordero	1.a	2.60	a	2.80
Id. id.	2.a	2.00	a	2.20
Id. di.	3.a	1.00	a	1.50
Oveja	1.a	1.60		
Id. id.	2.a	1.20	a	1.40
Id. id.	3.a	0.80	a	1.00
Cabro	1.a	1.20		
Id. id.	2.a	0.90	a	1.10
Id. id.	3.a	0.40	a	0.60
Cerdo	1.a	2.20		
Id. id.	2.a	1.90	a	2.10
Id. id.	3.a	1.40	a	1.60
Grasa en rama		1.20		
Sebo de ovejuno		1.00		
Cuero de vacuno, macho		1.60	1.85	1.90
Id. hembra		1.85	a	1.90
Id. ovejuno		25	a	50

pesos la docena.

GUIA DE CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO

LUIS RAMIREZ SANZ, AUGUSTO OVALLE CASTILLO — Bandera 55—Teléfono 2511

CARLOS DUVAL — Bandera 57, Int. 11. Teléfono 1812

OSCAR VALENZUELA VALDES — Bolsa de Comercio, Int. 20, Tel. 2568

RAFAEL UNDURRAGA OVALLE — Bolsa Comercio, Ofic. 32. Tel. 2200

FRANCISCO Y ALBERTO HUERTA CIFUENTES — Calle Bolsa 66. Int. 24. Tel. 1118

HECTOR HERREROS, DOMINGO AMUNATEGUI — Bandera 71. Casilla 3149

ALBERTO ROJAS M., RAUL BORIES L. — Calle Bolsa N.o 60. Int. 23

RICARDO VALDES — Bolsa Comercio. Of. N.o 33. Tel. 3194

FLORENCIO VILLAMIL C. y Cía. — Calle Bolsa 82. Int. 31. Tel. 2664

IRARRAZAVAL Y SUTIL — Bandera 35. Tel. 26. Casilla 2852

PEREIRA Y VALDES — Calle de la Bolsa N.o 39

ROBERTO EYEAGUIRRE — Morandé 227. Tel. 1682. Casilla 476

JOSE URETA VALDES y Cía. — Bolsa Comercio 21. Teléfono 3338

JORGE Y RICARDO ASTABURUAGA LYON — Calle de la Bolsa 74. Int. 27. Tel. 3444

ARTURO WALKER — Moneda 1120. Teléfono 3425.

AGUSTIN LLONA C., VICTOR UGARTE A. — Calle Bolsa 49. Cas. 2341. Tel. 148

JULIO RIPAMONTI, RAMON ACHONDO — Bandera 73. Casilla 192. Tel. 3428

ALBERTO FABRES — Morandé 827. Casilla 158. Tel. 928

LUIS ARIZTIA S., ROBERTO DONOSO E. — Bandera 78. Gal. de la Bolsa. Of. 30

Avisos Clasificados

OFRECEN EN ARRIENDO

ARRIENDO CASITAS CENTRALES para empleados $ 50 y $ 60. Cité. Rosas a San Pablo 1635. 22-S

ARRIENDO CASA AMOBLADA 3 dormitorios, salón, comedor y dependencias. Canon $ 400. Carreras 489. 1493-26-S

CASA 4 PIEZAS, COCINA GAS, $ 110, luz eléctrica, arriéndase a personas sin niños. Loreto N.o 154. 23-S

ARRIENDO SALON INDEPENDIENTE, balcón calle, centralísimo. Puente 562. 1535-s-23

ARRIENDO CASA EXTENSA, HIgiénica y cómoda. Maestranza 972. 22-Set

ARRIENDASE CASA ALTOS CON patio grande, luz eléctrica, 8 piezas, dependencias $ 140. Ecuador 3916. Tratar: Ramírez 82. 1518-s-24

$ 800 SE ARRIENDA MAGNIFIca casa amoblada con todo confort, en aViparaíso. Victoria 672. Tratar de 2 a 4.—Sotomayor y Delpiano, Ahumada 17. Casilla 7569. Correo 8. 1551-S-24

$ 20 SEMANALES ALMACEN ESquina, tres piezas, patio asfaltado, arriendo grandes pasajes. Chiloé 1756. 1552-S-26

$ 7.00, 9.30, 11.30 SEMANALES, arriendo casitas una, dos, tres piezas entabladas, empapeladas, patio asfaltado. Chiloé 1740. 1553-S-26

ARRIENDO DEPARTAMENTOS para empleados. Miraflores 250. 1556-S-23

SE ARRIENDA UNA CITE CON departamento a la calle, apropiado para negocio; situado en Avenida Errázuriz número 2980. Tratar: San Diego 428. 1568-S-25

CASA EXTERIOR, $ 60; INTEriores $ 27. Seminario 334 (cerquita Marín). 1569-Oct.-1

ARRIENDO SITIO GRANDE EN Delicias 1881, tratar en la frutería. s-22

ARRIENDO LOCAL PARA NEgocio o taller. Miraflores 250. s-23

CASAS EN ARRIENDO, SIN COmisión, propietarios, necesita Navarrete, Bandera 139. s-22

FAMILIA HONORABLE OFRECE un departamento a profesional o diplomático, tratar, Catedral 1432. s-24

GRAN CASA DELICIAS 2017, esquina Brasil, se arrienda. Canon $ 10,000, bimestres anticipados. Tratar: Delicias 2017, de 9 a 11 A. M. — J. Benítez. 26-S

$ 180 ARRIENDASE CASA AVEnida Matta 1021. Tratar Av. Vicuña Mackenna 647. 22-S

ARRIENDO CASA SIETE PIEzas, servicios, tres patios, luz. Canon: $ 150. Santa Rosa 1598. S—23

$ 55, 75, 80, 90, ARRIENDO CAsas independientes en citées centrales, tres, cuatro, piezas, patio, cocina, todo servicio. Dirigirse Marcoleta 432. — Niessinger de Vergara. 1625-S-22

NECESITAN EN ARRIENDO

NECESITO ARRENDAR CASITA cuatro piezas, Providencia o Ñuñoa. Lacar. Casilla 66, Santiago. 1508—s-22

NECESITO CASA CON CINCO O más piezas y arboleda, en Ñuñoa o Providencia, cerca carros. Canon hasta $ 300. Dirigirse Santa Victoria 430. 22-S

AVICULTURA Y CULTIVOS

ALIMENTO AVES. — NUMEROsas personas nos aseguran que la alimentación aves según fórmula aconsejada Concurso Aves Postura es la que hace poner más huevos. Se vende paquete y sacos. Oficina César Palacios, Compañía 1313, casi esquina Teatinos. Casilla 458, Santiago. Solicite instrucciones prácticas para su empleo, se manda gratis. Depósito en la misma oficina; Valparaíso, Viña del Mar y Concepción. 25-Set

HUEVOS HORPINGTON NEgros, la mejor selección en el país en calidad de Stander y postura. Ofrece Libertad 724. 1484-S-22

COLMENAS, CERA ESTAMPAda, todos útiles apicultura. Aróstegui, Manuel Rodríguez 854. 8-o

CRIANZA AVES. — ¿QUIERE ganar dinero con sus aves? Catálogo Concurso Aves Postura, dá instrucciones para un principiante. Valor $ 1.00. Los 12 folletos del Concurso 400 páginas profusamente ilustrado lo impondrá de los menores detalles de esta industria. Valor $ 18.00. Mande giro postal a Carlos Echeverría, Casilla 1.004. Santiago, Quinta Normal. 29-S

LORA NUEVA MUY HABLADOra vendo de ocasión, Chacabuco 1221. s-23

AUTOMOVILES Y CARRUAJES

AUTOMOVILES OCASION COMpro, vendo, todas marcas, cambio por propiedades.—Jesús 2.o Elguín M., Galería Alessandri 17-A, entrada por Bandera 242. S-30

AUTOS PARA COLINA, MANUEL Ramírez, oficina, se trasladó Santo Domingo 1018, Sastrería Auspont, teléfono 5133. 22-s

CLUB DE AUTOMOVILES. MOtocicletas, bicicletas. Con $ 1.600 mensuales se obtiene lindo Chandler Oakland, Dodge; con $ 400, un Ford usado; con $ 300 una motocicleta Indian, Cleveland nuevas $ 48 una bicicleta moderna. Oficina de ventas Jesús 2.o Elguín M. Pidan datos, inscríbase. Galería Alessandri 17-A, entrada por Bandera 242. s-30

ESCUELA PRACTICA DE Chauffeurs mecánicos. Cursos rápidos de Overland, Ford, Dodge, mecánica, manejo y electricidad, enseñanza por sus dueños. Arredondo and Company, Moneda 1020. 9-Oct.

VENDO FORD, PERFECTO EStado, servicio particular, verlo y tratar: Vicuña Mackenna 1242. 1562-S-24

AUTOMOVIL FORD EN PERfecto estado se vende de ocasión. Verlo y tratar, San Ignacio 834. s-23

AUTOMOVIL FOR DE OCASION vendo. San Martín 760. s-24

CLUB DE AUTOMOVILES N.o 3. ¿Desea usted con 200 pesos ser dueño de un automóvil de valor de 7,000 pesos? Suscríbase hoy mismo al Club N.o 3. Cuota mensual: 200 pesos. Pormenores, en Morandé 621. Casilla 1832. Del Canto y Frías. S-26

AUTO CAMION FORD, GONDOla, 18 asientos, perfecto estado, vendo. San Pablo 3496. S-22

ANIMALES Y VEHICULOS

TORITO DURHAM, FINO, 22 meses, procedencia muy lechera, vendo. Mapocho 2369. 1526-s-26

VACAS 12, 18 LITROS, PROBAdas, recién paridas, vendo dos. Mapocho 2369. 1525-s-22

LINDO PERRO GUARDIAN TErranova, con San Bernardo, nuevo, educado, vendo. Catedral 2549. 22-Set

COMPRO VELOCIPEDO TRES ruedas. Libertad 535. 1567-S-22

VACA DE 12 LITROS, VENDO. San Francisco 990. S-25

COMPRO GOLONDRINA, BUEN estado, aperada. Tratar cualquiera hora. Nataniel 38. S-23

ALHAJAS

ALHAJAS CON BRILLANTES, perlas, cualquier valor compra constantemente. Estado 56. 5-o

AL PRECIO DE CAMBIO COMpro platino, oro, plata. Estado 56. 5-o

LIBRAS ESTERLINAS, AGUIlas, monedas de oro, compramos. Antonio 18. 30-S.

COMPRAMOS ORO, PLATA Y platino, cualquier cantidad. San San Antonio 18. 30-S.

PESOS, CUATRO Y CHAUCHAS de 0.5, seguimos pagando el mejor premio. San Antonio 18. 30-S.

PESOS CUATROS Y CHAUCHAS pagamos el mejor precio en Santiago. San Francisco 608. s-26

COMPRO ALHAJAS CUALQUIER valor, el más alto precio. Estado N.o 273. 30-Set.

TALLER DE JOYERIA, RAMON Callis, Compañía 1023. Recibe todo trabajo fino. 13-Oc.

350 ANILLO PARA SEÑORA CON dos brillantes, záfiro. Copiapó 876. S-22

COMPRAVENTAS VARIAS

LA GRAN OCASION, COMPRA A domicilio toda clase de ropa y calzado fuera de uso, de caballero pago buenos precios. Dirigirse a Custodio Aguilera. San Pablo 3270. 31-Dic.

PAPAS CAZUELAS, MUY BUEnas, especial para siembras, vendo, Castro 20, Teléfono 998. 30-S.

ROPERIA MANUEL RODRIGUEZ esquina San Pablo ofrece en baratura gran surtido de ternos para todas medidas, cortados por los mejores sastres de Santiago, ternos para niños, paletoes, ambos pantalones, sombreros, calzado, todo baratísimo, desinfectado, visite esta casa antes de comprar en otra parte. 5-Oc.

JERSEY, PALETOES, CHOMBAS, trajes hilo seda y lana, vende por mensualidades, precio de contado Fábrica Tejidos, San Ignacio 1551, Ahumada, Pasaje Toro 5. o-3

$ 148 TERNOS FINOS GARANTIzados ofrece Cooperative Sastrería, Agustinas 877. s-30

ATENCION: SURTIDO COMPLEto en hules, para mesas, en blanco, colores, adamascados, para autos, coches, carretelas, etc., etc., pergamoid, telas de buque, etc., encontrará usted en el depósito "La San Quintín", Puente N.o 672. 1397-S-25.

LINGUE, RAULI, LAUREL, ALAmo, de todas dimensiones, muy seco y buena clase, en bruto y elaborados, tiene gran existencia "La Santiago", Erasmo Escala N.o 2967, esquina Maipú. 22-S.

TECHO AMERICANO ACANALAdo, a $ 3 plancha. Aróstegui, Yaretti, Manuel Rodríguez 854. 8-o

ROMANA PERFECTO ESTADO, hasta 600 kilos, vendo, Catedral 2549. 23-Set

COMPRO DENTADURAS Y dientes artificiales usados. San Diego 426. 23-S

LOTE MADERA NOGAL REALIzo. Catedral 2549. 1516—s-22

SE REALIZAN CAÑAS PARA TAbiques y tapas de techo. 21 Mayo 849. 1601-S-23

BARATO VENDO DE 6 A 7,000 tejas españolas, tipo chico, para chalets. Compañía 1065. Oficina 12. 1554-S-22

ZINC USADO DE OCASION VENdo calle Campo de Marte 114. s-22

VICTROLA NUEVA CON DISCOS escogidos véndese. Manuel Rodríguez 59. s-22

FIERRO INGLES ACANALADO de un uso de 6, 7, 8 y 10 pies vendo, Chacabuco 1221. s-22

VENDO MAQUINA FOTOGRAFIca 13 x 18 y accesorios. Anteojos de carreras Voigtlander Medidor eléctrico 10 amperes, Santa Victoria 467. s-23

CORTINAS Y TRANSPARENTE de maderas, muestrarios a domicilio o en la fábrica. Tomás López. Sierra Bella 1301. s-23

MANIQUIES MODERNOS, BASTIdores para bordar, realízanse por conclusión fábrica. Matucana 654. 23-S

MOSTRADOR, ARMAZON CON cajones, muestrarios; sacos vacíos, véndense de ocasión. Mapocho N.o 4255. 22-S

HARINA CENTENO, POR SACOS y jamones Valdivia. Vendo barato. S-23

1077 SANTO DOMINGO. ESTANque cilindro 3,500 litros, nuevo, realiza Casa Andrés Dubois. S-23

1077 SANTO DOMINGO. GENErador de acetileno "Tambour", M. C. R., los más afamados, de mejor construcción y mayor rendimiento, únicos constructores, Casa Andrés Dubois, casi esquina Bandera. S-22

1077 SANTO DOMINGO. CALEFACción por el Acetileno, estudios especiales para maquinarias, éxito garantido. Casa Andrés Dubois. S-23

1077 SANTO DOMINGO, LAMPAras para hornos de panaderías, modelos garantidos. Casa Andrés Dubois, casi esquina Bandera. S-22

1077 SANTO DOMINGO, TAPAS excusados, sencillas y dobles, precios bajos. Casa Andrés Dubois, casi esquina Bandera. S-22

COMPRA-VENTAS DE NEGOCIOS

CARNICERIA SE VENDE EN buena situación, con útiles completos; tiene clientela buena época de verano, en Aldunate 1093, esquina Matta, por no poderla atender. 1544-s-25

VENDO CUATRO INDUSTRIAS en $ 10,000. Utilidad comprobada. Picarte 236, de 2 a 6. 1524—s-23

NEGOCIO ABARROTES, MENAjes de casa cómprase al contado. Casilla 140. s-22

POR CAMBIO DE RESIDENCIA vendo casa de pensión muy central, barrio Estación Central. Tratar en Delicias N.o 2923.

PINGUE NEGOCIO! $ 32,500 gran empresa mudanzas, la más antigua y prestigiosa, regalo! Doy algunas facilidades pago o recibo algo en propiedad, o créditos hipotecarios nobles!! Labarca Feliú. S-22

POR AUSENTARME, VENDO acreditado negocio relojería, poco capital. San Diego 1548. S-23

FIESTAS PRIMAVERA. CASIMIres, saldos. Traje medida $ 100; Pantalón $ 25. Recíbense hechuras, viraduras, pagos parciales. Talleres económicos. V. Mackenna 1080. 1627-S-23

INDUSTRIALES, DOS A TRES toneladas carbón de piedra, vendo precio de ocasión. Correo San Miguel B. B. S-23

DIVERSOS

AGENCIA DE "LA NACION", Portal Edwards 2748, recibe avisos hasta las 9.30 P. M.

IMPRENTA ECHEVERRIA, SAN Diego 1148. Teléfono Inglés 23 (Matadero). Se ejecuta toda clase de trabajos comerciales a los más bajos precios. Agencia de LA NACION. Recibe avisos hasta las 9.30 P. M. En venta: "La Semana Cinematográfica", ventas de libretas, cuadernos, por mayor y menor. Artículos de escritorio.

SASTRERIA POBLETE. ENTREga ternos de casimires ingleses, con grandes facilidades de pago, sólo con $ 30 mensuales. San Diego 1356. s-23

LA MARCA DE FABRICA N.o 21,434, ha sido transferida a The Blick Igpewriter Company. s-26

ATENCION: HULES PARA MEsas adamascado, para coches, autos, carretelas, para coches de guaguas, pergamoid, tela buques, encontrará a precios sin competencia en el depósito "A San Quintín", Puente 672, de Nazar Hermanos. 27-S

ACEPTO PUESTO DE LECHE, doy garantía. Juan Vicuña 1467. 23-Set

VENDO MINA DE COBRE, CUAtro labores en beneficio, ley 15 %. Datos, muestras, en Población Buenos Aires, calle 25 de Mayo 217. M. Silva. 1522—s-23

SOCIO CON $ 6,000 PARA ESTAblecer espléndido negocio industrial, fácil manejo y fiscalización. Dirigirse a este diario, R. M. S. 1546-s-22

GRAN SASTRERIA, AHUMADA 23. — Avisamos a los socios de nuestros clubs que han salido favorecidos los siguientes: En el 23, o Sorteo, del R. el 38; en el 11.o Sorteo del S., el 14; en el 25 próximo primer sorteo, del Club T. — Femenía y Co. s-22

SASTRERIA POBLETE. — CLUB 7. Salió favorecido en el sorteo de la 8.a semana, el número 26, perteneciente al señor Carlos Macachi. San Diego 1356. S-22

2.o CLUB DE TERNOS DE HOracio Becerra C., San Diego 1356. Salió favorecido en la 1.a semana el número 39, de Abelardo Campos. S-22

PARA TALLERES INDUSTRIAles, grandes locales, únicos incombustibles, contra terremotos, canon rebajado. V. Mackenna 1080. 1626-S-23

SOCIO CON 2,000 PESOS, NECESITO darle impulso bonitas carnicerías, ventas comprobadas. Correo 7.—Contreras. S-22

SOCIO O SOCIA HONORABLE, con $ 15,000 necesito por ausentarme a Europa. Establecimiento serio, decente; muy acreditado, sin competencia, de inmenso porvenir. Aseguro entrada mínima 1,000 pesos mensuales. Dirigirse pronto: Rosas 1044. 1624-S-22

HOTELES Y PENSIONES

PENSION CON PIEZA, PRECIO módico, casa familia honorable. Bandera 835. 254-O-2

PENSION CON PIEZA DESDE $ 90; recibo pasajeros provincias. Precio módico. Delicias N.o 2832. S-25

ARRIENDO UNA PIEZA CON pensión. Tratar: Echaurren 270. 1530-s-23

ESTUDIANTE NECESITA PENSIÓN con pieza, casa seria. Indicar condiciones. Dirigirse: R. R., Colón 1232. 1527—-s-23

FAMILIA HONORABLE, ARRIENDA pieza amoblada, balcón calle, con pensión. Tarapacá 862. S-24

FRENTE ESTACION MAPOCHO 1090, piezas amuebladas calle, 85 mesa 60. 24-S

FAMILIA OFRECE PIEZA CALLE, o departamento con pensión. Recoleta 287. 22-S

INSTRUCCION

BERLITZ SCHOOL OF LANGUAGES, Ahumada 35, única autorizada para usar este nombre en Chile (no tiene sucursal en Santiago). Aprendizaje rápido de idiomas, sistemas modernos y muy prácticos. Tiene secciones anexas para el estudio de contabilidad, taquigrafía, sistema unido y Pittman. Trigonometría, (Matemáticas Superiores). 31-S.

ACADEMIA ROYAL, DACTILOGRAFÍA, $ 5 mensuales. Contabilidad, idiomas, Moneda 1011. Tercer piso. s-30

ESCUELA NACIONAL DE MASAJISTAS (autorizada por el Supremo Gobierno, único establecimiento en su clase en Chile). Apresurarse nuevos cursos rápidos, económicos. Clases una hora diaria. "Masaje médico", "Belleza científica", "Pedicuría". Concédese diplomas y carnet, profesional. Dáse facilidades. Profesiones decentes, lucrativas, cursos también por correspondencia. Pídanse prospectos. Estado 250. (Anexo independiente, secciones para tratamientos). o-2

CONTADOR PREPARO EN UN mes. Pídase prospecto, profesor Villarroel. Ordenes: Casilla 7503. 24-S.

INSTITUTRIZ EXTRANJERA, CATÓLICA, o señorita normalista, con recomendaciones, se necesita para instrucción y cuidado de 3 niñitas. Preferible sepa música. Escribir indicando condiciones y remuneración: Sara S. de Goñi, Rancagua. 1515-s-23

HUMANIDADES, PREPARACION de exámenes universitarios, sistema antiguo y concéntrico; profesorado titulado en Instituto Pedagógico; también clases domicilio. Cursos funcionando, individuales y colectivos. Numerosos certificados aprobación universitaria. Liceo Sócrates, anexo Instituto Mercantil, Estado 239. Teléfono inglés 273, Próximo Gath y Cahves.

INSTITUTO MERCANTIL, FUNDADO en 1904. El primero en Chile en su género, según la estadística oficial. Contabilidad Comercial (Industrial, Bancaria, Agrícola, Salitrera, Ferroviaria, Fiscal, Oro y Billetes de Sociedades Mutuas, Colectivas, Comanditarias, Anónimas o Participación); Aritmética Comercial, Castellano, Redacción Mercantil, Francés, Inglés (Alemán, Italiano, Latín o Griego); Taquigrafía, Escritura a máquina, Legislación Civil, Comercial, Aduanera, Consular, Caligrafía, Geografía y Moral; enséñase por 35 y 20 pesos mensuales, según cursos todos los ramos. Instituto Mercantil, Estado 239. Teléfono Inglés N.o 273, próximo Huérfanos.

TAQUIGRAFIA PITMAN EN INGLÉS por profesor graduado Inglaterra. Hay otros cursos en castellano. Instituto Mercantil, Estado 239. s-22

JOVEN ESTUDIANTE DE INGLÉS y francés encontrará donde ganar pasante de conversaciones. Escribir condiciones. Compañía 1792.—Mr. A. V. 1558-S-24

OFRECEMOS A NUESTRA CULTA sociedad cursos completos de perfeccionamiento en Contabilidad, Idiomas y ramos técnicos. Confortable presentación y atención esmerada. Instituto Zanelli, Bandera 84. Moneda 1118. S-22

EL PRIMER ESTABLECIMIENTO en su género, por sus métodos y por su profesorado, es el Instituto Zanelli, Bandera 84. Moneda 1118. S-22

MAQUINARIAS E INDUSTRIAS

MOTOR ELECTRICO, 4 HP., A. E. G., 440 v., vende, Estado 63.—C. Acuña. 22-Set

MOLINO VIENTO "CHALLENCE", vende Estado 63.—C. Acuña. 22-Set

CAÑERIA FIERRO FUNDIDO DE 4", vende Estado 63.—C. Acuña. 22-Set

LOCOMOVIL FRANCES, 10 HP., ("Labordiere"), vende Estado 63. —C. Acuña. 22-Set

BANCO LAMPEADOR, MARCA "Peña", completo, con sierras de 1.40 y 1.20 metros y banco partidor, vende Estado 63. — C. Acuña. 22-Set

PLANTA COMPLETA PARA FABRICAR aguas gaseosas, vende Estado 63.—C. Acuña. 22-Set

BOMBA TRASVASIJADORA Y bombas reloj, vende Estado 63.— C. Acuña. 22-Set

TAPADORAS BOTELLAS Y CAPSULADORA, vende Estado 63.—C. Acuña. 22-s

CALDEROS Y MOTORES DE 2 1|2 HP., hasta 150 HP., vende Chacabuco 63. S-23

CORREAS PARA TRILLADORAS, vende gran lote Chacabuco 63. Mapocho 4255. 23-S

BOMBAS HIDRAULICAS Y TRASVASIJADORAS, vende Chacabuco 63. S-23

MUEBLES Y VARIOS

MAQUINAS DE ESCRIBIR CORONA y Smith, discos Victor y Victrolas, por cuotas semanales, vende San Francisco 281. 427-24-S

AMOBLADO TALLADO, PERFECTO estado, nueve piezas, véndese de ocasión. Eyzaguirre 856. 373-S-25

MAQUINAS DE ESCRIBIR, COMPOSTURAS, hacemos de gran precisión, prontitud, barato, en Estado 44. S-30

CAJAS REGISTRADORAS, COMPOSTURAS, hacemos de gran precisión, prontitud, garantía, barato. Estado 44. S-30

315 CARMEN, ASCENSORES, monta-platos. Tornos para cocinas. Pídanse presupuestos. 30-S.

DE OCASION, SE VENDE: AMOBLADO salón Luis XVI, madera nogal, compuesto 1 sofá, 2 sillones, 4 sillas, vitrina dos piés, madera y mármol, consola, espejo gran luna viselada, todo nuevo. Agustinas 1564. 1523—-s-22

PIANO COMPRO ESTUDIO, $ 600; otro salón, $ 1,000 hasta $ 2,000; pago contado. Amunátegui 773. 1542—-s22

VENDO OCASION, ROPERO, peinadores, cómodas, veladores, estilo inglés, catres fierro, catres bronce, lámparas eléctricas, escritorio ministro, escritorio cortina, estantes libres, sillón giratorio, amoblado cuero, sofáes, sillas balanzas. San Diego 106. 1603-S-22

VENDO BARATISIMO PIANO ESTUDIO, medio amoblado salón, varios estilos, cortinas, mesa corredera, sillas comedor, cocinas económicas, varios tamaños, aparadores, trinches, mesas fijas, colchones muchos otros muebles. San Diego 106. 1603-S-22

VENDO DE OCASION PEINADOR mármol, luna biselada, 150 pesos; velador mármol, 30. San Francisco 328. Casita 20. 1561-S-27

POR AUSENTARME VENDO piano y pianola, amoblado salón, alfombras, cortinajes, muebles comedor, escritorio, dormitorio, cocina económica, plantas, baño, cañería, lámparas y ganchos gas. Arriéndase casa. Huérfanos 2494. 1564-S-22

MAQUINAS DE ESCRIBIR Y VICTROLAS por cuotas semanales, vende. San Francisco 281. s-26

VENDO APARADOR MARMOL, espejo, $ 50; mesa comedor grande, $ 30; roperos, $ 50; con espejo bisoté, $ 95; dos peinadores mármol espejo, $ 150; cómodas, $ 40; colchón lana, flamante, $ 80; amoblado salón, $ 120; alfombrado grande, $ 40; chicos, $ 25; escritorio, $ 40; estante libros, $ 30. Salas 222. S-25

GRAN PIANO CONCIERTO HELBACH, sin uso, costó $ 3,500, vendo $ 1,900. García Reyes 18. S—22

PIANOS, AUTOPIANOS COMPRO para arrendar, o boleto: francés, $ 300, $ 500; alemanes y de cola, clavijero etálico, 800 arriba aunque deteriorados; autopianos hasta $ 3,000. Voy aún fuera de Santiago.—A. Flores, Estado 54. S—22

MEDICINA

JUVENTUD: NO MAS GONORREAS. Fuera contagios, salud, limpieza. Glóbulos Kadde, 4.40. Daube y Cía., Botica Belga, San Diego 591. 9-Oct.

DENTISTA, ALAMEDA 383 (bajos), planchas para masticación perfecta, desde treinta pesos, puentes, coronas, tapaduras porcelana, platino, precios módicos. Trabajos muy rápidos personas ocupadas, Atiende, Domingo de 8 a 11 O.-30

NERVIOSOS, NEURASTENICOS, cansancio cerebral, impotencia. Su gran remedio "Cerebrol", llegó: Daube y Cía., y Botica Bruselas. S-27

OCUPACIONES

OFREZCO TODA CLASE DE Servidumbre. Santo Domingo N.o 1706. 1507-22-S

MUEBLISTAS TRABAJO A TRATO, necesito con urgencia. Quinta Normal, Puerta Catedral. 22-S

TALLADORES MUEBLES, TRABAJO a trato, necesito con urgencia. Quinta Normal, Puerta Catedral. 22-S

NECESITO JOVEN PRACTICO en contabilidad. Casilla 3222. 1540-s-22

PINTORES NECESITO, DELICIAS esquina Campo de Marte. 1536-s-21

MAESTRO CERRAJERO Y OFICIAL, competentes, necesito. Buenos Aires 231. 1511-s-23

TORNERO MECANICO NECESITO. Maestranza 1265. 1513—-s-22

CHAUFFEUR COMPETENTE, con buenos informes, necesito para auto particular. Presentarse: de 9 a 10 A. M., en Cumming 623. 1512-s-23

NIÑO PARA QUEHACERES EN librería, necesito. San Diego 371. 1541—-s-22

SE NECESITAN CABALLERIZOS, herrador, panadería San Miguel, Avenida San Miguel número 215. Llano Subercaseaux. 1545-s-22

COCINERA SOLA NECESITO. Moneda 1579. 1602-S-22

ZAPATEROS OBRA DE HOMBRE y buenos compostureros necesito. Recoleta 381. 1604-S-22

EMPLEADA PARA SERVICIO DE mano, necesito. Huérfanos 2812. 1605-S-22

EMPLEADA PARA EL CUIDADO de niños, necesito. Huérfanos 2812. 1606-S-23

COCINERA NECESITO. Huérfanos 2812. 16077S-23

PRENSISTA, RAYADOR Y AYUDANTES de encuadernación, necesita. Imprenta "Artes y Letras", Estado 48. 1608-S-23

NECESITO AYUDANTA DE COCINA y una niña para las piezas. Estado 130. 1600-S-22

CHAUFFEURS, DEPOSITE PIE. sepa manejar Chevrolet para el arriendo, se necesita .Andes 3669, de 2 a 4. 1555-S-22

FABRICA DE CALZADO "LA Privilegiada", necesita cortadores. Independencia N.o 335. 1560-S-24

SIRVIENTE Y COCINERA CON recomendaciones, con pieza adentro, se necesitan en calle Bandera 736. 1563-S-25

EMPLEADA ENTIENDA ALGO cocina, muy aseada, necesito. — Echaurren 81. 1565-S-24

NECESITAMOS UN NIÑO DECENTE, bien recomendado. San Pablo 1096. aCmisería. 1566-S-22

ENJUNCADORES. NECESITO. Alonso Ovalle 1029, de 8 a 9. 1571-S-22

NECESITASE EMPLEADA SIN niños, para el lavado y ayudar quehaceres de casa. Llano Subercaseaux. San Miguel 145. 1572-S-24

LLAVERA QUE ENTIENDA bien de cocina necesítase recomendada. Buen sueldo. Poca familia. Prefiérese señora extranjera. Estado 141. s-22

SE NECESITA UNA PANTALONERA con muestra. Morandé 632. s-22

NECESITO PERSONA COMPETENTE para formación de club de trajes. Sastrería Francesa. Agustinas 1040-1042, frente al Savoy Hotel. s-23

CARPINTERO JULIO SILVA Y al cuñado Pedro necesito, San Francisco 1754. s-22

PRENSISTAS Y ENCUADERNADOR necesito. Catedral 3335. s-22

PINTOR OFICIAL NECESITA LA fábrica de cortinas de madera. Sierra Bella 1301. s-22

NECESITO NIÑERA Y UNA NIÑA para comedor y pieza. Con recomendaciones. Castro 94. s-29

ZAPATEROS COMPETENTES Y compostureros necesito. Almirante Barroso 370. s-22

NECESITO UN BUEN MAESTRO tanador y carpinteros mueblistas. Gálvez 102. s-22

COSTURERAS COMPETENTES, de ropa blanca y blusas, necesitamos. Estado 46, 4.o piso. 23-S

NECESITO CUCHILLERO, PLAZA Hotel. 22-S

VENDO QUINTA 6,000 VARAS, Población Besa, o permuto por casa con deuda hipotecaria. Esperanza 1197. 22-S

BARNIZADOR COMPETENTE, necesito, Avenida Irarrázaval 252. 23-S

NECESITO EMPLEADO, OJALA entendido en propiedades. Bandera 78, oficina 10. S-22

SEÑORITA PARA CIGARRERIA necesito. Huérfanos 866. 22-S

APRENDIZAS EN VESTIDOS, necesito. Cumming 555. 22-S

PELUQUERA, COMPETENTE. ofrécese trabajo de hombre. Nataniel 1121. S-22

PLANTILLEROS PARA SEÑORA y guaguas, se necesitan. Cóndor 1054. S-22

ARMADORES Y ASENTADORES de plantas Black, se necesitan. Cóndor 1054. S-22

NIÑO PARA MANDADOS DE 14 a 16 años, necesitamos. Cóndor 1054. S-22

AGENTES ACTIVOS PARA oferta única, necesítase. Comisión diaria diez a veinte pesos. Exíjese diez pesos depósito. Oportunidad para personas emprendedoras. Representante comercial, 21 de Mayo 867. Presentarse hoy de 8 a 10, únicamente. 1628-S-22

SE NECESITAN EMPLEADOS para el mostrador. "La Europea". Delicias 3867. S-22

MUCHACHO 16-20 AÑOS, SANO, buenas recomendaciones, necesítase. Avenida España 375. S—24

OBJETOS PERDIDOS

GRATIFICACION SE DARA A quien entregue paquetito olvidado Estación Llay-Llay, ordinario del 15 del presente. Contiene libretas apuntes, libro, una fotografía, etc. Se irá a buscar avisando a R. M. C. Casilla 3446, Santiago. Domicilio Arturo Prat 478. 1559-S-26

PROFESIONES E INDUSTRIAS

IMPRENTAS: EN LA IMPRENTA San Diego 1148. Teléfono Inglés 23 (Matadero), está el nuevo taller de vaciar cuchillas y toda clase de herramientas, a cargo del exvaciador de la Plaza Almagro. — Ordenes por teléfono y será inmediatamente atendido.

DENTISTA. — ALAMEDA 383, bajos. — Planchas para masticación perfecta desde treinta pesos. Puentes, coronas, tapaduras porcelana, platino, precios módicos. Trabajos muy rápidos personas ocupadas. Atiende Domingos, de 8 a 11. O-30

SALON DE PEINADOS. ESPECIALIDAD en peinados de soirée, ondulación Marcel. Tinturas y masajes. Nicolás Vitale. Estado 363, altos. Teléfono Inglés 726. Días festivos abierto hasta las doce. O-14

GRAN TALLER VACIADOR DE herramientas cortantes, Plaza Almagro, especialidad en cuchillas de imprentas y litografías, tijeras de sastre; cruzetas y rejillas para moler carne. Llegaron navajas, tijeras y piedras de acentar navajas, todos estos artículos de la mejor calidad. Precios bajos. 24-S.

PROPUESTAS

SE PIDEN PROPUESTAS PARA proveer al Ferrocarril de Arica a La Paz de repuestos para equipo Middletown y Pullman. Se abrirán el 30 de Noviembre a la misma hora en la Subsecretaría de Ferrocarriles. Detalles y antecedentes en el "Diario Oficial", y en la Sección de Estadística del Ministerio de Ferrocarriles. — El Sub-secretario. 30-n.

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS. — Postérgase hasta el 24 del presente mes la apertura de las propuestas pedidas para la construcción de la Escuela de Placilla de Idahue, las que se abrirán en la Inspección General de Arquitectura a las 3 P. M., donde pueden consultarse los antecedentes. Santiago, 11 de Setiembre de 1920. — El Secretario General. 23-S

PROPUESTAS PUBLICAS. — SE piden para la provisión del rancho a los reos de las cárceles de las provincias de O'Higgins, Colchagua y Curicó, que se abrirán en la sub-secretaría del Ministerio de Justicia, el Lunes 27 del actual, a las 3 P. M. Ver decretos números 1700 y 1827, en el "Diario Oficial".—El Sub-Secretario. 27-S.

PROPUESTAS PUBLICAS. — LA Empresa de Agua Potable de Santiago pide propuestas públicas para la confección de los libros e impresiones que necesitará la oficina durante el año de 1921. Formularios y especificaciones en la Empresa, de 10 a 12 M. Las propuestas se abrirán en la Oficina, Delicias 1123, el 30 del presente, a las 15 horas.—El Secretario. S-27

PROPIEDADES

PROPIEDADES TODOS LOS BARRIOS, centrales, vendo ocasión, renta, habitación, fundo, chacras, Administro. Se practican tasaciones, planos, presupuestos.— Jesús 2.o Elguín M., Galería Alessandri 17-A, entrada por Bandera 242. S 30

$ 55,000 COMODA CASA, DOS PISOS, Serrano, buena renta. Dueño: Labarrera. Correo Central. 1570-S-24

COMPRO CASA CENTRAL DE UN piso hasta por 100 mil pesos, de dos independientes, 150,000, pago al contado, sin agentes. — L. R. Huérfanos 3152. s-24

18,500 VENDESE COMODA CASA quinta inmediato tranvías Recoleta o permútase por otra comercial aquí, o provincias. Valdivieso, 55. s-20

NO HAY DUDA, LAS PROPIEDADES más baratas y con mayores facilidades están en la oficina Labarca Feliú, Bandera 78. S-22

LA OFICINA LABARCA FELIU es una especialidad para la permuta de propiedades. Bandera 78. 22-S

$ 120,000 AVDA. SAN LUIS, CITÉ higiénica, de concreto armado, 18 casas; producen 12,240. Permútola propiedad menor valor, Labarca Feliú. S-22

$ 53,500 PURISIMA, CASA QUINTA, excelente construcción, dos pisos, 18 piezas, 1,200 metros, superficie. Altos producen $ 2,040, gran quinta con fruta fina. Labarca Feliú. S-22

$ 40,000 SAN IGNACIO, ENTRE Matadero y Penitenciaría, 10.50 por 130 y frente a Aldunate, dos casas, independientes, una de lujo. Labarca Feliú. S-22

$ 34,000 JUAREZ, INMEDIATO A Recoleta, central, pudiendo ocuparse altos, recién reparada, 7 piezas familia, 4 servicios, galería cerrada, admito casa menor valor. Labarca Feliú. S-22

$ 25,000 SAN IGNACIO, INMEDIATO Penitenciaría, linda casa moderna, decorada, amplio comedor, 7 amplias piezas, algunas, pasadizo y comedor; decorados hermosamente, 3 servicios, cocina, W. C., luz eléctrica, alcantarillado, buena construcción, 10.50 por 60 metros. No se paga el edificio!! Labarca Feliú. S-22

$ 16,000 ALDUNATE, INMEDIATO Kranklin, 6 piezas, cocina, alcantarillado, luz eléctrica, 10.50 por 60. Labarca Feliú. S-22

$ 5,000 LA CISTERNA, 1|2 CUADRA del tranvía, 36x36, 25 metros, verja frente, esquina, dos piezas, corredor, pesebrera, con comederos fierro, huerto, parrón enmaderado, arboleda 100 árboles, alcachofar, flores finas; 3,000 contado, resto mensualidades. Labarca Feliú. S-22

$ 15,000 MELIPILLA, CHACRITA notable, 3 cuadras medidas, 3 frentes, para población, 1 cuadra uva especial mesa, bien regada y cerrada, casas nuevas, facilidades pago. Labarca Feliú. S-22

$ 10,000 CHACRITA, SANTIAGO, 1, 1|2 cuadra, excepcionalmente bien cerrada, industria propia que da 1,500 anuales, notable para toda industria: obra, criadero aves, cerdos, criadero árboles, frutillar o chacarería, casas, árboles. Labarca Feliú. Bandera 78. 22-S

PRESTAMOS EN DINERO

PRESTO $ 300,000 EN UNA O varias partidas, al uno. Comisión exigua. Acepto agentes. Labarca Feliú, Bandera 78. 1533-s-21

MOISES PEREZ, MARTILLERO. Anticipa dinero, remates, venta de negocios, menajes. Morandé 831. 1557-S-22

MORENO FRITZ Y CIA., PRESTAMOS hipotecarios. Descuentos de letras. Préstamos con fianzas, tramitaciones con Fisco, Municipalidades. Encargos de provincias, comisiones en general. Moreno, Fritz y Cía., Bandera 154, tercer piso. Casilla 3860. 30-S

$ 300,000 EN UNA O VARIAS partidas, presto al 1, incluso sobre fundos. Labarca Feliú, Bandera 78. S-22

REMATES

REMATE.—POR ACUERDO DE los interesados en la partición de los bienes quedados al fallecimiento de doña María Dutheil de Pizarro, se rematarán en esta ciudad ante el árbitro don Adolfo Silva Alamos, en Delicias 1158, el 16 de Octubre, a las 4 P. M., las siguientes propiedades: 1. Casa y sitio ubicada en la ciudad de Molina en la Plaza de Armas esquina de Quechereguas, por el mínimum de $ 10,000; 2. Casa ubicada en Santiago en la calle Maruri número 645, por el mínimum de $ 25,000; 3. Casa ubicada en Santiago en la calle Maruri N.o 635, por el mínimum de $ 10,000; 4. Casa y sitio ubicada en Curicó, en calle Montt esquina de Rodríguez, que se subastará en dos lotes: uno que corresponde a la esquina por el mínimum de $ 30,000; otro que comprende el resto de la propiedad por el mínimum de $ 20,000. El precio se pagará al contado y las propiedades no reconocen gravamen alguno. Bases y antecedentes en la oficina del abogado don Arturo Alessandri Rodríguez, Delicias 1158.—El actuario.

JUDICIALES

REQUERIMIENTO DE PAGO Y NOTIFICACIÓN.— A solicitud de don Ernesto Sepúlveda C., como mandatario del Banco Hipotecario de Chile, ante el señor Juez del 1.er. Juzgado Civil de esta ciudad, se ha despachado mandamiento de embargo contra don Zenón Ravest Arredondo, por la suma de ($ 32,761.91) treinta y dos mil setecientos sesenta y un pesos noventa y un centavos, dividendos que en adelante se devengaren intereses y costas de la cobranza. No habiéndose podido requerir de pago al deudor, el Juzgado, previos los trámites de estilo, ha ordenado efectuar el requerimiento de pago y traba de embargo por avisos en la forma prescrita por el artículo 57 del Código de Procedimiento Civil. A virtud de lo ordenado y a solicitud del referido mandatario, requiero de pago a don Zenón Ravest Arredondo, por la suma antes expresada y trabo embargo en la propiedad hipotecada, ubicada en la calle Independencia números 1034 y 1038, esquina de la calle Rancagua de la ciudad de Valparaíso; cuyos deslindes se individualizan en la cláusula 7.a de la escritura constitutiva de la deuda que corre en autos. Hago saber al deudor que la causa lleva el N.o 24,905 y que tiene el plazo de cuatro días para oponerse a la ejecución. Asimismo lo notifico que en virtud de lo ordenado en el decreto de fs. 15 vta. debe en el término de emplazamiento hacer la designación de domicilio que prescribe el artículo 52 del Código de Procedimiento Civil, bajo apercibimiento de notificársele por el Estado todas las providencias y resoluciones que se libraren en el presente juicio.— M. J. Lira, secretario. S-24

INVENTARIO. — POR DECRETO del señor Juez del Segundo Juzgado don Felipe S. Urzúa se ha señalado el 27 del presente, a las 4 P. M., para que el secretario del juzgado practique el inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de doña Nieves Montt de Doll.— El Secretario. 88124-S.

CONCURSO NECESARIO. — POR resolución del Juzgado de Victoria de 20 de Marzo de 1916, declarada firme por sentencia de la I. Corte de Apelaciones de Concepción, de fecha 25 de Agosto último, se ha formado concurso necesario a don Manuel A. Ríos y se ha nombrado nuevo síndico provisional a don José Manuel Huerta, quien se hará cargo de todos los bienes del consursado y tendrá su representación. Se ha fijado para que tenga lugar la primera junta general de acreedores el día cuatro de Noviembre próximo a las quince horas, en el Juzgado mencionado.—Victoria, diecisiete de Setiembre de mil novecientos veinte.—Miguel A. Medel, secretario suplente. 1509-S-25

FOLLETIN (20)

FLOR DE BRETAÑA

Novela original de M. Maryan

Continuaba esforzándose por reconocer a Lena; excepción hecha de las facciones, no encontraba nada de la encantadora bretona que le cautivó el corazón allá en las montañas... ¿El corazón? ¿Se lo había cautivado realmente..? Ni sonrisas que dejaban ver los dientes blancos, ni carcajadas argentinas que resonaban bajo los majestuosos artesonados de la casa solariega, ni modales graciosos, ni ademanes llenos de elegante desenvoltura; todo desapareció, todo, hasta el pintoresco traje regional. Allí sólo quedaba una colegiala intimidada, tímida y torpe, que no sabía andar con un traje nuevo y de mal gusto, que no se atrevía a moverse en el asiento y que se asustaba hasta del sonido de su propia voz.

Casi inmediatamente apareció un criado anunciando que "la señora estaba servida". Tan poco en armonía se encontraba Lena con el nuevo Leandro que la conducía del brazo, que el trayecto desde el salón hasta el comedor les resultó un suplicio.

—Creí que me recibirían ustedes sencillamente — murmuró conteniendo las lágrimas. — ¡Su madre de usted se ha ataviado como para una recepción! ¡Usted se ha puesto de frac...! ¡Y me encuentro aquí con una etiqueta que me asusta!

Leandro, algo conmovido, contestó:

—No hay motivo para asustarse estando en la casa de mi madre... Si me he puesto el frac es porque, como usted piensa retirarse temprano, he aceptado ir un rato a la Opera con unos amigos, y he conseguido que me acompañe mi primo... ¡Por favor, deseche usted el miedo y muéstrase tal y como es! Cifro empeño extraordinario en que agrade usted a mi madre.

Esta indicación fué desastrosa. Lena, aún sin definirlo, adivinó que Leandro no era tan independiente como ella había creído, y que el árbitro de su dicha era aquella encantadora dama de modales finísimos y voz musical. Y adivinó también que la madre de Leandro y ella no simpatizarían nunca ni estarían nunca de acuerdo.

La señora de Desmoutiers comenzó a hablar con la señorita de Coatlanguy; mejor dicho, a dirigirle preguntas corteses, pero con un tono de condescendencia que exasperaba interiormente a Lena. Le parecía hallarse dotada del don de leer en el pensamiento de su interlocutora, y mientras ésta dejaba correr el raudal de sus dulces palabras, la señorita de Coatlanguy las interpretaba así: "Lo que pregunto a usted no me interesa, y lo que me contesta usted me aburre soberanamente; no existe nada común entre nosotras: somos de esencias muy distintas y no nos asemejamos, como no se asemeja el brezo silvestre a una planta de invernadero... Pretendo que se sature usted del lujo de mi casa, de lo exquisito de mis costumbres y de lo refinado de mi inteligencia para que usted misma juzgue si se siente con audacia bastante para deslizarse en nuestra vida o para arrastrar a mi hijo hasta la rústica esfera en que usted vive".

Y la pobre Lena, que pareció a Leandro tan inteligente y tan expresiva en Coatlanguy, contestaba con monosílabos, y ni siquiera acertaba a describir las costumbres y los aspectos de su tierra natal, sin duda por hallarse convencida de la suprema indiferencia y del disimulado desdén con que era escuchada por la dama.

Leandro sufría un verdadero martirio. Intentó sinceramente poner de relieve las facultades que poseía Lena, su alegría juvenil, su animación discreta, y fueron inútiles cuantos esfuerzos efectuó para que aquella colegiala seria y cohibida, que rebuscaba las palabras y acaso las ideas que empleaba, se convirtiese en la encantadora criatura que él soñó con imponer a su madre como nuera.

Además, su amor propio estaba interesado en el asunto. En la actitud y en el lenguaje de la señora de Desmoutiers había como una leve sombra de burla. Leandro quería tener razón a todo trance, y quería que su madre y Severino comprendiesen y justificasen lo que consideraban en él como una locura. Sentía enojo hacia Lena por no mostrarse como era y por no prestarse a la especie de demostración que él quería efectuar, y su enojo llegó a ofuscarle en términos tales, que se preguntó cómo había podido enamorarse de aquella campesina.

De repente la señora de Desmoutiers renunció al empeño de sostener la conversación. Volvióse hacia Severino, hasta entonces espectador casi impasible de aquella especie de torneo, y comenzó a hablar de mil cosas parisienses, naturalmente ignoradas por Lena: del último libro de un literato famoso, del estreno anunciado en el Teatro Francés, de la exposición artística próxima a inaugurarse, de una boda aristocrática y de una elección en la Academia. Todo ello tratado con ligereza, superficialmente, con ingenio, como es costumbre entre personas que se entienden sólo con medias palabras. Lena se sentía cada vez más alejada de aquel ambiente. En vano Leandro se afanó por que la señorita de Coatlanguy interviniese en la conversación; sus explicaciones sólo servían para poner de manifiesto la incompetencia y la ignorancia absoluta de la muchacha. Al tormento que Lena sufría agregábanse las dificultades materiales de la comida y las torpezas involuntarias en que incurría. Ignoraba el manejo de la pala-cuchillo para servir el pescado, no sabía emplear algunos utensilios, como la espatulilla del foie-gras y el servicio para el helado, y leía en el rostro de Leandro contrariedad mal disimulada, mientras las miradas de éste se fijaban con inquietud en las manos de ella, bien modeladas, pero que resultaban muy obscuras sobre el fondo blanquísimo del mantel.

Leandro y Severino renunciaron a fumar, y evitaron así a la invitada el mal rato de permanecer a solas con la señora de Desmoutiers.

Lena no cesaba de dirigir miradas angustiosas al reloj; amarga desesperación iba inundiándole el pecho; sentía prisa por salir de aquella casa para llorar y para mirar de frente la inesperada situación en que se veía.

Entonces Severino tomó asiento junto a ella, y con el mismo tono de respeto y simpatía con que la víspera logró inspirarle confianza en medio de una calle de París, comenzó a hablarle de Bretaña y de las impresiones que recogió personalmente en una excursión realizada algunos años antes.

Severino tenía fama de conversador maravilloso. Desde el fallecimiento de su esposa había dejado de frecuentar los salones; pero aquella noche, en obsequio de la atribulada señorita de Coatlanguy, desplegó sus dotes excepcionales de talento, de amenidad y de cultura.

Y muy pronto no se limitó ya a suavizar con el encanto de su palabra y de su simpatías las heridas que Lena sentía sangrar en el corazón, sino que consiguió que brillase la inteligencia de la azorada huérfana; logró que ésta hablase algo, y si no llegó a hacer que resurgiera plenamente la personalidad juvenil y amable que Leandro le pintó, obtuvo, al menos, que se expresase con animación bastante para demostrar que era inteligente y que podía adquirir la cultura que le faltaba. Puso especial y conmovedor cuidado en realizarla en el concepto propio, rodeándola, en aquel ambiente extraño y casi hostil, de cuanto en Bretaña le prestaba admiración y prestigio. Los amigos de Severino afirmaban que éste sabía de todo. Por lo menos conocía detalles de las antiguas familias bretonas enlazadas con la de Coatlanguy, y hacía recaer la nobleza de aquellos linajes en el apellido de la desdeñada Lena. Leandro sentía que su desaliento se atenuaba, y la señora de Desmoutiers, contrariadísima, esforzábase por acaparar la conversación y por contrarrestar lo que, a su juicio, era una traición de Severino. Pero auxiliares inesperados llegaron a favorecerla, y bastó su presencia para que Lena tornase a enmudecer y a mostrarse turbada. Los amigos con los cuales Leandro iba a reunirse en la Opera presentáronse, sin previo aviso, a pasar un ratito con su querida amiga, la señora de Desmoutiers.

Lena vió entrar a un caballero, lleno de condecoraciones, acompañando a dos señoras, jóvenes, ataviadas con lujo deslumbrador. Ignorante del arte de embellecerse, la señorita de Coatlanguy quedóse admirada ante el esplendor del cutis y ante la intensa expresión de los ojos, levemente sombreados, de aquellas damas. No soñó nunca que existieran galas semejantes: terciopelos, encajes, brillantes, abrigos de brocado guarnecidos de pieles y de plumas... Aquello se le antojaba un cuento de hadas, aún cuando se ruborizó involuntariamente ante las primeras mujeres escotadas— muy escotadas —que veía en la vida.

Con toda solemnidad se efectuaron las presentaciones, y la señorita de Coatlanguy oyó títulos y apellidos más altisonantes que el suyo; pero, tras un saludo desdeñoso y una mirada visible de asombro hacia su inverosímil atavío, nadie le hizo caso, y Lena tuvo que escuchar una charla enloquecedora, que acabó de aturdirla, de aislarla y de desesperarla. Leandro, al hablar con las damas recién llegadas, parecía otro. Tenía, como ellas, frases vivas, réplicas agudas, rasgos de ingenio. Severino, que había vuelto a encerrarse en su silencio habitual, vióse de repente interpelado por una de las damas.

—¡Qué sorpresa! ¿Tendremos el gusto de que usted nos acompañe?

Severino se inclinó con frialdad y dijo:

Lamento no disfrutar de la compañía de ustedes; esta mañana tomé una butaca... Leandro me ha hecho experimentar el deseo de conocer la ópera nueva; pero quiero disfrutar de mis impresiones solo, como un salvaje...

Sonaron nueve campanadas en un reloj, y los visitantes se levantaron.

La señora de Desmoutiers hizo una señal a su hijo.

—Ya me reuniré con esas señoras un poco después — dijo Leandro, lanzándole una mirada de disgusto.